



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
COLEGIO DE ESTUDIOS LATINOAMERICANOS

GARÍFUNAS DE LA COSTA ATLÁNTICA DE HONDURAS APROXIMACIÓN A
PROBLEMAS ACTUALES:

IMPORTANCIA DE ORGANIZACIONES SOCIALES EN LA RECUPERACIÓN DE LAS TIERRAS
ANCESTRALES Y LA SALUD.

QUE PARA OBTENER EL TÍTULO DE
LICENCIADO EN ESTUDIOS LATINOAMERICANOS

PRESENTA:

LÓPEZ GARCÍA VICTOR

MEXICO D.F.

Mayo 2013



Universidad Nacional
Autónoma de México

Dirección General de Bibliotecas de la UNAM

Biblioteca Central



UNAM – Dirección General de Bibliotecas
Tesis Digitales
Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS ©
PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

Índice

Agradecimientos

Introducción.....	4
-------------------	---

Capítulo I

Marco contextual para analizar la Situación Socioeconómica, Cultural e Histórica de la población Afrodescendiente de Honduras.

I) Honduras Ubicación y caracterización demográfica	11
II) Caribes Negros, Garínagu o Garífunas... origen étnico-histórico y su presencia en la nación hondureña.....	16
a) Trata trasatlántica.....	18
b) Origen de la población Garífuna en Centroamérica.....	19
c) Asentamiento de garífunas en Honduras.....	21
d) Situación de la población Garífuna durante el siglo XX.....	23

Capítulo II

Tela, Atlántida. Situación actual de las comunidades Garífunas frente al nuevo Proyecto Turístico: *Los Micos Beach and Golf Resort*.....

I) Políticas de reconocimiento y “visibilidad” de los Derechos de los Pueblos Indígenas y Afrodescendientes de Honduras.....	35
II) Turismo, el impulsador de la economía centroamericana y la Gestación del Proyecto Turístico <i>Los Micos Beach and Golf Resort</i> (Tela, Honduras).....	43
a) Formación del Proyecto Turístico: <i>Los Micos Beach and Golf Resort</i>	48
b) Presente del Proyecto Turístico <i>Los Micos Beach and Golf Resort</i>	51
III) ¿Comunidades Garífunas en venta o en pie de lucha?.....	53

Capítulo III

Situación actual de la Salud Sexual y Reproductiva entre los Garífunas hondureños: Imaginarios, Prácticas, Creencias y Tabués de la Sexualidad.....

I) Marco de políticas en materia de Salud dirigidas por el Estado para los Pueblos Indígenas y Afrodescendientes.....	84
II) Las comunidades de Tornabé, San Juan y Triunfo de la Cruz (Departamento de Atlántida, Honduras); Breve caracterización de los Servicios de Salud.....	88
III) El sistema de Salud Tradicional Garífuna.....	94
IV) La Salud Sexual y Reproductiva en las comunidades Garífunas.....	107
a) Conceptos y percepciones sobre la SSR entre las comunidades Garífunas.....	108
b) Sexualidad: Imaginarios, Percepciones y Creencias.....	115

Conclusiones.....	136
-------------------	-----

Anexo.....	143
------------	-----

Bibliografía.....	154
-------------------	-----

Agradecimientos

Quiero expresar mi total gratitud a todas y cada una de las personas que de una forma u otra apoyaron para la elaboración de esta investigación. En primer lugar agradezco al doctor Jesús Serna quien me honró asesorándome no sólo para la realización de mi tesis, sino en el día a día, en clases, prácticas de campo, recitándonos hermosos poemas e incluso gritando consignas; guardo mi más alta estima, admiración y profundo respeto por todas las enseñanzas que siempre nos regala.

Agradezco a las maestras América del Rosario Malbran, Gabriela Iturralde y al doctor Guillermo Fernández por la lectura minuciosa, con sus atinados comentarios que me permitieron mejorar este trabajo en demasía. Hago una mención especial para la doctora Johanna von Grafenstein a quien estimo mucho por su constante apoyo, observaciones, pero sobre todo por darme la oportunidad de empaparme de conocimientos al trabajar a su lado.

Recuerdo con cariño muy especial a todas las personas que conocí durante mi viaje a Honduras. Gracias a la ODECO y la OFRANEH ambas organizaciones importantes para el desarrollo social, económico y cultural del pueblo garífuna hondureño. Principalmente les agradezco permitirme conocer las instalaciones y regalarme varios días de su preciado tiempo para poder conocerlos ampliamente. Muchas gracias a Andrés Bénédict director de la Casa de cultura en Tela con quién compartí trabajo y casa. A todo ese gran equipo de ENMUNEH: Lusy, Olga, Vilma, Serrano y por supuesto a Osmán, pero especialmente la directora doña Bertha Arzú por permitirme conocer su trabajo y agregarme casi de inmediato al equipo, atesoro todas las veces que me permitió asistir a las juntas, reuniones y entrega de equipo médico para las comunidades de Tornabé, Triunfo de la Cruz y San Juan, infinitas gracias por su confianza.

También quisiera agradecer a todas las personas que me permitieron entrevistarlos, en especial la familia de Calipsta a sus hijos y sobrinos quienes me enseñaron a pescar, a recolectar frutas, y hasta a surfear aunque no aprendí muy bien. Finalmente pero no menos importante al profesor Virgilio López y a su hija Mirna, quienes no sólo me regalaron grandes conocimientos, sino su gran amistad.

El viaje a Honduras no hubiera sido posible si en el camino no hubiera conocido a las personas de PROVENTEL, especialmente Charyti y Hugo por creer en mí desde el primer día que los conocí. Y aún más en específico a Carolina quien se convirtió en una persona sumamente especial.

Igualmente agradezco a mis amigos y compañeros que conocí en clases y con quienes compartí aulas, seminarios, congresos, reuniones entre otras actividades más. Va con mucho aprecio, cariño y agradecimiento para Roxana, Liz, María (Chuy), Eddy, Lina, Juliana, y ¡claro! especialmente para mis dos inquebrantables amistades, en las buenas y en las malas, el buen Luis Daniel y la preciosa Griselle que siempre me acompañó.

Mil gracias a mis amigos que siempre han estado ahí: Arely, Guadalupe, Iván, Deusdedit, Julio y Mario, a todos ellos, con los que tengo una amistad que durante años nos ha permitido seguir creciendo juntos para ser mejores en cada acción que realizamos. También quiero agradecer a mis amigas de Colombia: Valeria, Ana pero en especial a Irene por todas sus palabras de afecto, risas, conocimiento y su valiosa compañía que aún lejos sigue regalándome, mil gracias.

Finalmente a mi familia, a mis tías y tíos: Irma, Yola, Piña, Gloria, Juan y Eduardo quienes siempre han estado conmigo corrigiéndome desde pequeño, a mis primos Martín, Luis, Jessy, Viry, Yesenia, Tania, y todos los que me faltan mencionar, por su valioso tiempo y divertidos recuerdos. A mis sobrinos que siempre me arrancan una sonrisa Homero, Leo, Yery y Romeo. Muy agradecido estoy con mi hermana Michelle de quien aprendo todos los días a ser más fuerte a pesar de las adversidades, muchas gracias por compartir a tus hijos conmigo, el buen Rubén y el latoso Alejandro. Muchas gracias a las dos personas que más amo a mi mamá Emma García y a mi papá Victor López, sin ustedes nada de esto hubiera sido posible, sus palabras son el aliento que me levanta cada mañana, sus brazos son los míos cada vez que caigo, sus ojos me muestran el camino correcto para ser una mejor persona día a día y sus incansables corazones hoy laten para mí como un motor que me ayuda a andar por los caminos correctos. Gracias por confiar en su hijo.

Introducción

La elaboración de esta investigación sobre los garífunas hondureños se desarrolló desde septiembre de 2011; en aquel momento se planteó la necesidad personal de no realizar un trabajo monográfico, al contrario se priorizó el trabajo de campo, el cual afortunadamente se llevó a cabo en los meses de septiembre, octubre y noviembre del mismo año. Para la presente investigación se emplearon diversas entrevistas, un diario de campo y es importante mencionar que también se logró un acercamiento directo con organizaciones afrodescendientes hondureñas; finalmente, se interactuó de manera directa con la gente de las poblaciones garífunas del departamento de Tela, principalmente en las comunidades de Tornabé, Triunfo de la Cruz y San Juan, y se visitaron otras comunidades aledañas como la Ensenada y la ya casi desaparecida Miami. El planteamiento general teórico-metodológico intenta llevar como línea principal un enfoque latinoamericanista, retomando algunas propuestas teóricas del antropólogo Darcy Ribeiro y, el sentimiento de unidad latinoamericana que José Martí consideraba de vital importancia, cuando planteó que para unirnos tenemos que conocernos.

Desde varios años atrás y con apoyo del seminario permanente de “Afroamérica”, más otras actividades realizadas por el proyecto “Aportes africanos a nuestra América Latina” inscrito al proyecto Papiit-402610, se despertó la inquietud de hacer una investigación más profunda, en la cual, además de ayudar a revalorizar un elemento importante para nuestra identidad (el aporte cultural, histórico y social de los afrodescendientes en América Latina), tratase de abordar temas poco trabajados y de vital relevancia para próximas investigaciones. Actualmente se está trabajando con el rescate de la historia afrodescendiente, que hasta hace poco tiempo sólo podía conocerse a través de la tradición oral. Específicamente los garífunas son un grupo bastante representativo en Centroamérica; distinguidos antropólogos y humanistas han realizado investigaciones de gran importancia durante la segunda mitad del siglo XX, entre ellos Ruy Galvao de Andrade Coelho, Nancie González Solien, Francesca Gargallo, por mencionar algunos. De manera personal considero que las investigaciones realizadas son de gran ayuda para el conocimiento general de la cultura garífuna, así como para conocer la Historia de este pueblo afrodescendiente. Sin embargo, estos trabajos dejan la puerta abierta para nuevos investigadores o para que los mismos garífunas puedan dar continuidad y seguir escribiendo nuevos capítulos de su Historia. Por lo anterior, el

presente trabajo aborda temas de índole contemporáneo, intentando ser un vínculo que conjugue con los trabajos ya existentes y los futuros.

El primer capítulo comienza abordando temas generales de la situación actual de Honduras, para después recapitular brevemente la Historia de los garífunas, y específicamente tratar los acontecimientos más relevantes. Esta investigación se llevó a cabo mediante la aproximación de fuentes historiográficas, bibliográficas y documentales, (desde fuentes escritas, hasta manuales, videos y música) lo cual permitió la realización de un contexto teórico e histórico; para realizar este capítulo fue de gran ayuda la lectura de algunos libros que tienen la principal característica de ser escritos por los mismos garífunas, esto nos da nuevas vertientes, conocimientos novedosos y nos ayuda a complementar la Historia garífuna. También se realizó un acercamiento a otras fuentes como censos y datos estadísticos sobre la composición indígena y afrodescendiente de la población de Honduras.

Las fuentes ya mencionadas se utilizaron en todos los capítulos, no obstante, se priorizaron en el primero, donde se aborda brevemente el comercio trasatlántico de personas esclavizadas, para así comprender el porqué del asentamiento de la población negra en Centroamérica, y para el presente caso, en la costa norte hondureña durante el siglo XVIII. Se retoman los diferentes escenarios vividos por los garífunas durante el siglo XIX, como la formación de sus nuevas ciudades o barrios, el desarrollo de un primer comercio y formas de producción local; también el cómo consiguieron ser parte fundamental para la conformación del Estado hondureño, colaborando en el enfrentamiento de algunas batallas contra intrusiones inglesas y otros invasores. Para el siglo XX, con la conformación de las naciones e identidades latinoamericanas, la población afrodescendiente hondureña fue hecha a un lado, a pesar de que fue la costa norte, la nueva zona industrial con la creación de ferrocarriles, muelles, caminos y el asentamiento de empresas europeas y norteamericanas para la plantación de banano principalmente, y donde en todas las actividades citadas el garífuna fue fundamental, ya sea como trabajador de las empresas o como mano de obra para la construcción de las mismas.

Los garífunas fueron perdiendo beligerancia e importancia para el Estado quien no los tomo en cuenta para la formación de la identidad hondureña, que durante la primera mitad del siglo XX consideró que el ideal hondureño era el mestizaje de europeo con los indios nativos, y la población garífuna o los creoles eran descendientes de africanos y por

lo tanto se trataba de gente “poco civilizada y un contaminante extranjero”¹ para la Honduras naciente. De la misma manera y en la segunda mitad del siglo anterior, una drástica crisis económica (principalmente con la salida de las empresas bananeras) ayudó en mucho para demostrar la importancia de la población negra en el país. Esta primera parte trata de analizar el contexto necesario que permita responder el porqué del origen de los movimientos sociales negros hondureños, que surgirían durante las décadas de 1980 y 1990. Es necesario conocer la historia del pueblo garífuna que hasta el día de hoy sigue enfrentando nuevos retos para dar continuidad a una cultura única en todo el Continente.

América Latina ha sido marcada por proyectos nacionalistas que olvidan la existencia de sus pueblos culturalmente diferenciados, ya sean los pueblos indígenas, la población de afrodescendientes, los mestizos y mulatos. Los Estado pocas veces han logrado comprender la diferencia entre unos y otros, y la identidad dinámica que los conforma. Los proyectos para definir la identidad nacional de cada país en el continente han sido realizados en su mayoría por las elites oligárquicas, lo que ha tenido como principal consecuencia, que sean excluyentes. Erróneamente se ha considerado al resto de la población diferente, como pueblos con atrasos culturales, barbaros y poco civilizados. En los últimos años y con el auge en la celebración de los “500 años del descubrimiento de América” han surgido movimientos indígenas y afrodescendientes, con el principal objetivo de mostrarse frente a la idea única de una identidad ya establecida. Cada pueblo del continente latinoamericano tiene características específicas de acuerdo a su desarrollo histórico-social. Y para el caso de los garífunas hondureños, el presente estudio propone mostrar la posibilidad de organización independiente, y fuera de los márgenes estatales con dos casos concretos.

El primer caso aborda la problemática del despojo de tierras ancestrales, específicamente en la comunidad de Tornabé; sin que ello signifique que no se afecte al resto de las comunidades garífunas colindantes. Para la realización del segundo capítulo se estableció contacto con diferentes personas que, de manera independiente o en pequeñas concentraciones, están trabajando para defender tanto sus tierras, como su cultura y tradiciones, ya que consideran, se encuentran amenazadas por el Proyecto

¹ Anderson, Mark, *Los garífunas hondureños y los significados de “negro” en los años 1930 y 1940* en “Mestizaje, diferencia y nación. Lo negro en América Central y el Caribe” Elizabeth Cunin (ed.), INAH, CEMCA, UNAM, México, 2010, pp. 39-40.

Turístico *Los Micos Beach and Golf Resort*. También se realizó un acercamiento con La Organización de Desarrollo Étnico Comunitario (ODECO) y la Organización Fraternal Negra de Honduras (OFRANEH), ambas organizaciones, preocupadas por temas vinculados con las violaciones de los Derechos Humanos en las comunidades. También se trata de organizaciones comprometidas en la realización de diferentes actividades, que tienen como fin el mejoramiento de la sociedad garífuna, y su desarrollo integral para mejorar la calidad de vida. Se buscó la forma de realizar entrevistas a expertos, estudiosos, población en general, y personas involucradas con el tema. Con base en estos elementos y complementado con bibliografía específica del tema se conformó esta investigación.

Al momento de exponer ideas personales quizás se realicen algunos señalamientos críticos o sugerencias. Se hacen con todo el respeto posible y desde el ámbito académico. Mi estadía en Tornabé despertó un sentimiento de empatía con los problemas que la población me expresaba de manera sencilla; pude conocer y vincularme de amistosamente con los habitantes de esta población; intenté comprender la problemática desde dentro, intentando no caer en subjetivismos, y al mismo tiempo viví un acontecimiento único con agradables experiencias. Me dejé llevar por los bellos escenarios, por la alimentación y los platos de comida tradicional que los garífunas muy amablemente me obsequiaron; realicé actividades cotidianas, como la recolección de frutas, o la salida en dos ocasiones a la pesca matutina (o, más bien, de madrugada). Tengo recuerdos perdurables, pero, principalmente, llevo conmigo la calidez de la gente que en repetidas ocasiones me recibió en sus casas, en sus mesas, y hasta en sus fiestas familiares.

Retomando el tema que nos atañe, es importante señalar que la introducción de un proyecto como el de *Los Micos Beach and Golf Resort*, es muy ambicioso a nivel nacional para Honduras, ya que se trata de lo que el autor Ernest Cañada² denomina como “enclave turístico”, que, a grosso modo, significa que las ganancias obtenidas serán casi en su totalidad para el capital extranjero; un ingreso muy precario para el Estado, y uno casi nulo para las comunidades afectadas por la pérdida de sus tierras. Honduras es un país que al igual que muchos en el continente ha tenido a lo largo de su historia una

² Cañada, Ernest, *Turismo en Centroamérica, Nuevo Escenario de Conflicto Social*, en Informes en “Contraste”, N° 1 Turismo Responsable, Abril, 2010, consultado el 04 de Junio de 2012 en: <http://www.albasud.org/publicacion/es/32/turismo-en-centroamerica-nuevo-escenario-de-conflicto-social>

crisis constante; en el ámbito económico, se han desarrollado políticas nacionalistas, populistas, desarrollistas, proteccionistas entre otras más. Todas con el propósito de generar una economía dinámica y políticas que permitan el despunte y, quizás, la entrada a la economía global; pero, ninguna de las anteriores ha logrado superar las desigualdades entre el campo y la ciudad, que ha llegado a denominarse como “colonialismo interno”³. Los gobiernos de la región centroamericana han abierto sus economías para entrar a la economía mundial; en conjunto con el neoliberalismo, pareciera que se busca una recolonización de nuestros pueblos, a través de proyectos como el ya citado. La más afectada con estos planes, es la población cercana al mismo. En este caso que nos toca revisar es la comunidad garífuna de Tornabé, a quienes estas políticas parecieran no tomar en cuenta, por diversas causas. Los pueblos indígenas y afrodescendientes son perjudicados, por las modificaciones en la cotidianidad de sus vidas, así como en la afectación de los recursos naturales que tienen a su alcance para la vida diaria. De manera general los pueblos originarios han sido invisibilizados, no sólo para la realización de las políticas nacionales, también de la historia, de la vida política y en la cultura nacional.

En la actualidad no debe ser sorpresa que existan movimientos de reivindicación de las culturas indígenas y afrodescendientes, en América Latina, y para la presente investigación, se tuvo la oportunidad de conocer, y dar a conocer las problemáticas principales que trae consigo la instauración de un proyecto turístico de tal magnitud, que en la actualidad ya empezó a desplazarlos de sus tierras y casas. También se presentan las principales actividades emprendidas por los mismos garífunas, para defender tanto la tierra, como sus tradiciones y su cultura.

Para el tercer capítulo se pudo trabajar con la organización de Enlace de Mujeres Negras de Honduras (ENMUNEH), quienes desde finales de 1990 han realizado un importante trabajo en cuanto a la temática de la Salud Sexual y Reproductiva (SSR), en las comunidades Garífunas del departamento de Tela, Atlántida; su trabajo se realiza de manera directa con las comunidades de Tornabé, San Juan y Triunfo de la Cruz del mismo departamento. Me siento muy agradecido con esta organización, ya que fue

³ Stavenhagen, Rodolfo, “Siete tesis equivocadas sobre América Latina”, en *Sociología y Subdesarrollo*, México, Nuestro Tiempo, 1981, pp. 15-84.

totalmente circunstancial el vínculo que se logró, asimismo las integrantes de esta organización brindaron un gran apoyo para la realización del tercer capítulo de la presente investigación.

Desde la década de 1980 con la aparición del VIH/SIDA a nivel mundial, muchos países comenzaron a impulsar nuevas estrategias, (principalmente en materia de educación) para evitar contagios entre los connacionales; sin embargo, en América Latina los proyectos para fomentar una Educación Sexual y Reproductiva no llegó a todos los ciudadanos; en la mayoría de los casos estos proyectos se quedaban en las capitales, o ciudades grandes, pero a las comunidades aisladas de indígenas y afrodescendientes, estos proyectos educacionales no llegaron en su totalidad, por lo que resultó indispensable la organización independiente de las mismos grupos aislados. Es así como surge ENMUNEH, en respuesta a la falta de un proyecto global para todo el país. El trabajo realizado por esta organización comienza desde el dar a conocer conceptos básicos para la SSR, hasta el trabajo directo con los habitantes de las comunidades (principalmente con las mujeres).

La tercera parte de este trabajo, muestra de manera concreta los resultados obtenidos de una serie de entrevistas realizadas a seis grupos de garífunas de tres comunidades; estos grupos ya estaban previamente organizados por ENMUNEH, lo cual facilitó en mucho el trabajo. Se trató de dos grupos de mujeres consideradas adultas⁴ en las comunidades de Triunfo de la Cruz y San Juan, un grupo de varones adultos en Tornabé, así como tres grupos de jóvenes garífunas en cada una de las comunidades. Gracias a la recomendación de la directora de ENMUNEH, doña Bertha Arzú, también se pudo entrevistar (sin previa cita) a la *Buyei*⁵ Anastasia Ávila Santuyé en Triunfo de la Cruz.

Para la realización de mi investigación el trabajo de campo fue fundamental ya que permitió observar de primera mano acontecimientos reales en la cotidianidad de las comunidades visitadas. De manera personal, considero que en las investigaciones que

⁴ Se consideró como adultos a las mujeres y hombres mayores a los 30 años. Para el caso de las y los jóvenes estos tenían más de 18 años, salvo algunas excepciones donde las mujeres que tenían hijos y eran de menores a los 18 años también estaban invitadas a participar.

⁵ *Buyei*, es el término utilizado por los propios garífunas para referirse a la persona encargada de realizar diferentes tipos de rituales, para la curación de algunas enfermedades dentro de la misma comunidad.

abordan temáticas más contemporáneas, el trabajo monográfico dificulta obtener percepciones de la situación étnica del momento; por ende, la etnografía se convierte en una herramienta de primera necesidad para abordar este tipo de temáticas, como es en este caso, la situación actual en salud de las comunidades garífunas.

Las problemáticas de salud en los diferentes pueblos indígenas y afrodescendientes de América Latina no son una novedad, pues como ya se refirió antes, las políticas adoptadas por los Estados intentan uniformar las problemáticas y utilizar la misma respuesta en todas las comunidades, sin tomar en cuenta que cada grupo étnico tiene sus particularidades. Tal es el caso de los garífunas, quienes a lo largo de su historia han logrado conformar un ideal colectivo de lo que tiene que ser la salud, no sólo en cuestión de bienestar físico, sino, también, psicológico, estados de ánimo, y la capacidad de realizar actividades cotidianas. El trabajo realizado trata de mostrar y dar a conocer la cosmovisión particular de los garífunas al momento de abordar los diferentes problemas de salud. En este caso se priorizó la problemática del VIH/SIDA, ya que se trata de una enfermedad grave, y relativamente nueva. Los garífunas tuvieron que aprender a identificar y conocer las repercusiones que tiene esta enfermedad, y al mismo tiempo saber las diferentes formas de prevención y cuidado. Para la aplicación de un proyecto preventivo de salud dentro de estas comunidades. También se tiene el reto de conocer prácticas culturales y tradiciones, ya que, seguramente, habrá algunas que se modificarán, al momento de implementar los programas preventivos de salud.

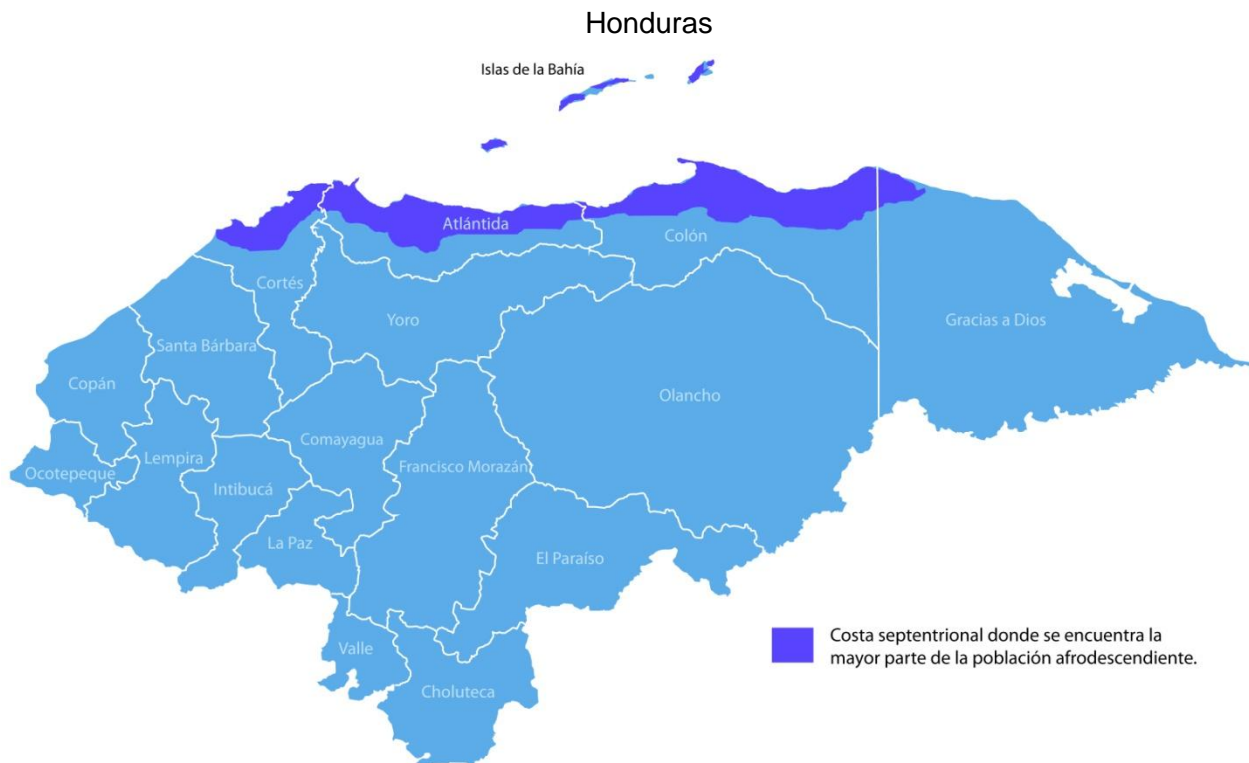
Con este trabajo intento contribuir a los estudios etno-culturales del pueblo garífuna en Honduras y centroamérica; asimismo, considero sólo estar abordando de manera breve y aproximativa dos problemáticas que este pueblo enfrenta en la actualidad, y espero que, a partir de la lectura de este trabajo, se vayan abriendo nuevas líneas de investigación que quizás profundicen más en los aspectos que aquí se han detectado por considerarlos poco trabajados. Y con ello, en un futuro cercano conozcamos más sobre los garífunas y se siga escribiendo la historia de los pueblos indígenas y afrodescendientes de nuestra América Latina.

CAPITULO I

Marco contextual para analizar la Situación Socioeconómica, Cultural e Histórica de la población Afrodescendiente de Honduras.

I) Honduras: Ubicación, y caracterización demográfica.

Honduras está localizada en el istmo centroamericano, cuenta con una extensión de 112,492 km⁶ cuadrados:



Mapa1. Honduras (Mapa por Irene Sánchez)

Este país cuenta con un clima tropical, aunque al interior resulta algo atenuado por la altitud de las zonas montañosas. La costa septentrional bañada por el mar Caribe, es la región donde se encuentra la mayor parte de la población afrodescendiente; esta región caracterizada por su clima tropical, teniendo una temperatura elevada en todas las estaciones y una precipitación lluviosa muy alta; en los meses que van de marzo a junio

⁶ Véase: Instituto Geográfico Nacional de Honduras, *Diccionario Geográfico de América Central*, Instituto Geográfico Nacional de Honduras, Instituto Geográfico Nacional de España e Instituto Panamericano de Geografía e Historia, España, 1999.

llueve menos; pero, en los meses siguientes, suelen registrarse huracanes, a veces con violentos vientos e intensas lluvias.⁷

Los recursos forestales constituidos por bosques, no sólo tienen importancia para el desarrollo económico del país, sino que contribuyen a la conservación de los suelos; los bosques latifoliados cubren un 15% y la conífera de género pinus un 49% del total del país. Honduras se encuentra cubierto por bosques en un 54%, de los cuales se extraen maderas preciosas como el cedro, caoba, nogal, pino, granado, carreto, palorrosa y otros; para el caso de la población garífuna es importante mencionar que estos diferentes tipos de madera se utilizan para realizar sus embarcaciones, pero también para la construcción de artesanías como el mortero para la yuca, diferentes tipos de tambores, utensilios para la cocina tradicional garífuna, etcétera (foto 1).



⁷ Ibíd.



Foto.1 Artesano, Morteros y Tambores de diferentes tamaños y tipos de madera (Foto Victor López)

El Instituto Nacional de Estadística (INE)⁸ estima que la población total de Honduras en el año de 2010 fue de 8 215 313 habitantes, de los cuales el 51.1% son mujeres y 48.9% son hombres. De acuerdo con esos mismos datos, el país tiene un 51.3% de población rural y el 49.7% restante es población urbana. La tasa de crecimiento poblacional es del 2.06% anual, siendo una de las más altas en toda Latinoamérica.⁹

La república de Honduras ocupa el puesto número tres en cuanto a los países más pobres de América Latina, teniendo un producto interno anual de aproximadamente 6.6 millones de dólares y un ingreso por hogar de Lps.2,655.00 por mes, con un promedio de 6.7 años de estudio para el jefe del hogar.¹⁰ Para el año de 2010 se estimó que en el área rural el 71.6% de la población es “pobre” dentro de los cuales un 60.2% es considerada como en “extrema pobreza” y sólo el 11.4% está en “relativa pobreza”.¹¹ Este dato es de vital importancia ya que los pueblos garífunas se encuentran en zonas consideradas como rurales.

En la actualidad, existen en Honduras ocho pueblos indígenas y afrodescendientes culturalmente diferenciados en relación con la mayoría de la población mestiza, estos son:

⁸ Ver anexo con 10 tablas estriadas de: Desarrollo Integral de Pueblos Autóctonos, *Caracterización de la Población Indígena y Afrodescendiente de Honduras*, Fondo Hondureño de Inversión Social, Secretaría de Gobernación y Justicia del Gobierno de Honduras y la Secretaría de Desarrollo de los Pueblos Indígenas y Afrohondureños, Honduras, Julio, 2011.

⁹Véase: Instituto Nacional de Estadística (INE), *Proyecciones de población 2001-2015*, Tegucigalpa, Instituto Nacional de Estadística (INE), 2005.

¹⁰ <http://www.ine.gob.hn/drupal/node/216> consultado el 17 de enero 2012

¹¹ *Ibid.*

los Garífunas, los Misquitos, los Negros de habla inglesa o Creoles, los Lenca, los Maya Chortí, los Pech, los Tolupanes y los Tawahkas. Con respecto a su ubicación geográfica, están distribuidos en 15 de los 18 departamentos del país, aunque la mayoría se concentra en las zonas fronterizas y en los litorales, habitando 349 comunidades.¹² Específicamente los garífunas y negros de habla inglesa, están ubicados a lo largo del Litoral Caribe hondureño, en los departamentos de Cortés, Atlántida, Colón y una parte de Gracias a Dios, así como en las zonas insulares de las Islas de Bahía y los Cayos Cochinos. (Mapa1)

En la última década las principales fuentes de ingreso en los hogares hondureños son las remesas del exterior, ya que constituyen la tercera fuente de ingreso del hogar representando el 5.8% superado únicamente por los salarios (47.0%) y las ganancias por cuenta propia (34.9%). Es interesante notar que las remesas son una fuente importante de ingreso para el hogar en el área rural y representan el 6.7% de los ingresos de los hogares.¹³ La importancia de las remesas, es porque son recursos adicionales, que se obtienen en el hogar a través del envío de dinero desde un lugar distinto donde se produce el ingreso familiar. Éste puede ser nacional o internacional. La función de la remesa es incrementar el ingreso familiar sin que necesariamente se originen gastos ni esfuerzos particulares en los sistemas de producción familiar. Con datos del mismo INE (véase tabla 6 en el anexo), para los casos de los pueblos indígenas y afrodescendientes, llama la atención y entra en contradicción, la poca importancia o número de remesas que reciben y que se agregan a la sumatoria de los ingresos totales. Esto me hace pensar que la importancia de las remesas en las familias hondureñas, es más en la población urbana. Sólo en el caso del pueblo garífuna y negros de habla inglesa tiene cierta importancia con un 2% o 3% total al ingreso familiar; es importante mencionar que la ubicación geográfica y nivel educativo de estos pueblos es el que más se aproxima a la población urbana. Incluso por el nivel de educación que indica el INE, es posible especular que su desarrollo económico es marcadamente diferente al de los demás pueblos indígenas y, posiblemente, más semejante al de la población mestiza-urbana.

¹² Amaya Jorge, Alberto, *La adaptación multicultural de los servicios de salud, el reto pendiente: Los cuidados de la salud desde la cosmovisión garífuna: estrategias interculturales de atención a la salud sexual y reproductiva*, ENMUNEH-MEDICUS MINDI, Honduras, Noviembre 2011. P.16

¹³ Con base en un estudio realizado por el Instituto Nacional de Estadística de Honduras concluido en mayo de 2010 <http://www.ine.gob.hn/drupal/node/217> consultado el 17 de enero de 2012.

Por otro lado, la tasa de alfabetismo en toda Honduras hasta el año de 2010 es de un 80% con la escolaridad promedio del 5° grado¹⁴. El pueblo garífuna muestra un analfabetismo menor a la población rural hondureña con un promedio de años de estudios de 4.1 (véase tabla 3 y 5 en anexo); es importante hacer notar que las diferencias porcentuales son muy altas. Esto muestra una situación de desigualdad al interior de los pueblos indígenas y afrodescendientes de Honduras; es relevante, pues evidencia que al interior de las mismas zonas rurales hay discrepancias sustanciales a diferencia de la mayoría de los países de América Latina, donde este punto se ve más atenuado.¹⁵

La nación hondureña exhibe una rica composición étnica distribuida en todo el país. Es lamentable que esta realidad sea poco conocida y, por lo mismo, no ha sido un campo de intervención sistemática y preferente para las políticas públicas. Durante los últimos años parecería que comienzan algunos cambios; tal vez prueba de ello, entre otros, sea la aprobación del Convenio 169 de la OIT mediante Decreto del 26 de mayo de 1994 y su posterior ratificación por parte del entonces presidente hondureño Carlos Roberto Reina Idiáquez el 28 de marzo de 1995; la firma de la Declaración de Naciones Unidas para los Pueblos Indígenas en el año 2007 y, por ende, la decisión del Estado de intervenir en los pueblos indígenas y afrodescendientes a través de programas sociales como “Nuestras Raíces Primero” o proyectos como el del “Desarrollo Integral de Pueblos Autóctonos” (DIPA)¹⁶; y finalmente la institucionalización de la temática indígena con la implementación de la Secretaría de Desarrollo de los Pueblos Indígenas y Afrohondureños (SEDINAFROH) en el año de 2010.¹⁷

¹⁴ Véase: República de Honduras, *Visión de País 2010-2038: Plan Estratégico de Educación 2010-2014*, Tegucigalpa, Gobierno de la República, 2011, p.3

¹⁵ Véase: Proyecto Regional de Indicadores Educativos CUMBRE D ELAS AMERICAS, *Panorama Educativo 2010: Desafíos Pendientes*, Secretaría de Educación Pública de México (SEP), la Organización de los Estados Americanos (OEA) y de la UNESCO a través de su Instituto de Estadística (UIS) y su Oficina Regional de Educación para América Latina y el Caribe (OREALC/UNESCO Santiago), enero 2011. Disponible en: <http://www.prie.oas.org> y <http://www.unesco.org/santiago>

¹⁶ El Proyecto de Desarrollo Integral de Pueblos Autóctonos es auspiciado por el Banco Interamericano de Desarrollo y es descrito como un “Programa que contribuirá a mejorar las condiciones de vida de los pueblos autóctonos de Honduras y contribuirá a su desarrollo integral y sostenible en los ámbitos económico, social, cultural y ambiental. Específicamente, el programa buscará a: (i) mejorar la capacidades y oportunidades de las comunidades en el ámbito productivo y de desarrollo humano; (ii) fortalecer la autogestión de la organizaciones indígenas y afro-descendientes representativas a nivel comunitario, local y nacional así como las instituciones del gobierno que interactúen con ellas; y (iii) fortalecer a la SGJ en su rol rector en los asuntos de los pueblos autóctonos. El programa tiene un carácter integral, intersectorial y participativo, incorporando de manera transversal los aspectos de inclusión social, de género y de medio ambiente en sus intervenciones.” Véase <http://www.iadb.org/es/proyectos/project-information-page,1303.html?id=ho0197> consultado el 18 de enero de 2012.

¹⁷ Véase: Desarrollo Integral de Pueblos Autóctonos, *Caracterización de la Población Indígena y Afrodescendiente de Honduras*, Fondo Hondureño de Inversión Social, Secretaría de Gobernación y Justicia

La cuantificación de las poblaciones indígenas y afrodescendientes ha sido motivo de controversia, ya que hasta hace pocos años no existían censos específicos de estos pueblos diferenciados; se manejan cifras dispares, mismas que dependen del actor que las levanta y, por ende, haciendo que las metodologías de levantamiento de información también sean variadas y cuestionables. La disparidad en la cifras, de algún modo, ha impedido una correcta apreciación de la situación actual de los indígenas y afrodescendientes hondureños, ya que, en general, la discusión se estanca en temas de cifras, más que en los problemas de fondo que viven estos pueblos en la actualidad. Con esta problemática existen entonces tareas pendientes, tanto para organizaciones estatales (principalmente para las estatales como el Instituto Nacional de Estadística, y la recién formada Secretaria de Desarrollo de los Pueblos Indígenas y Afrohondureños), como para los mismos pueblos indígenas y afrodescendientes, quienes deberán tener un compromiso personal para dar uniformidad y legitimación a los datos que sean recogidos en próximos censos.¹⁸

En resumen, la situación económica y social de los Pueblos Indígenas y Afrodescendientes de Honduras es dolorosamente complicada. Siendo uno de los países más pobres de América Latina. Esto ha llevado a que grandes un gran número de hondureños vivan en la pobreza o miseria, siendo los pueblos indígenas y afrodescendientes la población hondureña que subsiste en las peores condiciones. Todas estas circunstancias han tenido como respuesta que en la actualidad surjan organizaciones indígenas y afrodescendientes, las cuales están desafiando el sistema tradicional del Estado/Nación hondureño.

II) Caribes Negros, Garínagu o Garífunas... origen étnico-histórico y, su presencia en la nación hondureña.

Sobre las costas atlánticas de Centroamérica se encuentra viviendo actualmente una población inconfundible, con características culturales muy ricas. En la lengua de los hombres está principalmente la influencia caribe, mientras que en la de las mujeres impera el arauaco. Desde la isla de San Vicente, hasta las costas de Honduras, Guatemala y Nicaragua, los niños y niñas garífunas, o caribe negro, o garínagu, aprenden

del Gobierno de Honduras y la Secretaria de Desarrollo de los Pueblos Indígenas y Afrohondureños, Honduras, Julio, 2011.

¹⁸ Amaya Jorge, Alberto, op. Cit., P. 16

de memoria su historia, la repiten, la comentan, y la mantienen viva.¹⁹ Con ella es posible construir la Historia, una parte de la historia que olvidamos con frecuencia. Ésta trata de un pueblo rebelde que fue derrotado después de una larga e intensa lucha por no sucumbir y ceder ante lo otro ajeno y diferente. La población garífuna es hoy uno de los pocos pueblos del continente que lograron mantener su sueño libertario e insurrecto; en la memoria colectiva del garífuna existe la certeza de haber enfundado una valerosa lucha por mantener una lengua propia, tradiciones y costumbres así como mantener vigente el culto a sus ancestros.

Los caribes negros, garínagu o garífunas podrían ser denominados como “pueblo nuevo” bajo el concepto del antropólogo brasileño Darcy Ribeiro, quien a grandes rasgos los define como las sociedades surgidas de la conjunción, la deculturación y fusión de matrices étnicas, africanas e indígenas, cuyas matrices étnicas fueron moldeadas por el dominio de colonizadores esclavistas, quienes modificaron la cultura y sus lenguas, mediante el dominio militar, el traslado territorial forzoso y la esclavización.²⁰ Sin embargo este concepto no puede ser adoptado para el pueblo garífuna ya que a diferencia de los ejemplos adoptados por Ribeiro²¹, este pueblo tiene (aun en la actualidad) un sentimiento libertario, son orgullosos de no tener antepasados esclavos y la formación de su lengua no es resultado del dominio colonialista, sino una forma más de resistencia en contra del colonizador. Así, en la historia del pueblo garífuna podemos observar que se trata del surgimiento de un pueblo nuevo formado por la conjunción y amalgama de etnias originalmente muy diferenciadas, logradas bajo el dominio colonial despótico impuesto por los agentes locales de sociedades incomparables. Pero es diferente al resto de la población de las Antillas y costas centroamericanas donde se reunieron negros, blancos e indios en las grandes plantaciones y de productos tropicales y minas, con la finalidad de surtir el mercado europeo y producir grandes ganancias. Las naciones colonizadoras lograron ubicar a pueblos diferenciados culturalmente en pequeños espacios territoriales, donde a pesar de ejercer papeles sociales distintos acabaron mezclándose. “Así, al lado del blanco que desempeñaba la jefatura de la empresa, del negro esclavo, del indio, también esclavizado o tratado como mero obstáculo que debía eliminarse, fue surgiendo

¹⁹ Gargallo, Francesca, *Garífuna, Garínagu, Caribe*, Siglo XXI editores, primera edición, México D.F. 2002. P. 9

²⁰ Ribeiro Darcy, *Configuraciones histórico-culturales de los pueblos americanos*, Universidad Autónoma de Sinaloa, Culiacán Sinaloa, México, 1981. P 23-25.

²¹ Dentro de los ejemplos que menciona están los países caribeños, Brasil, algunas secciones del Perú, Uruguay y el sur afroamericano en los Estados Unidos han sido definidos con este modelo. La esclavitud y el desarraigo generaron sociedades pobres, poco educadas y segregadas, que han tardado más en desarrollarse económicamente.

una población mestiza en la que se fundían aquellas matrices en las más variadas proporciones.”²² A continuación se presenta un breve esbozo de cómo llegó a Honduras la cultura garífuna, que hasta nuestros días ha logrado adaptarse y permanecer como un importante patrimonio no sólo para este país sino para toda América Latina.

a) Trata trasatlántica.

Durante los siglos XV al XIX se llevó a cabo un importante comercio intercontinental que tuvo como protagonistas al continente africano como el principal suministrador de mano de obra (mercancía). El continente americano sirvió para la instauración de un modelo de dominación económica o receptora de personas esclavizadas, y finalmente Europa fue el actor beneficiado con las riquezas producidas en esas tierras de ultramar, convirtiéndose en la principal base de la “acumulación originaria de capital”; este proceso, es mejor conocido como “la trata negrera” o “comercio triangular”.²³

La trata trasatlántica fue el sistema de violencia institucionalizada de mayor magnitud en la historia de la humanidad. No es difícil suponer que más de cinco siglos de comercio esclavista tuvieron como consecuencia un empobrecimiento en África (principalmente en la pérdida de recursos) más importante en individuos (capacidad productiva) y riquezas (oro y marfil), que fueron extraídos a cambio de objetos que hoy consideramos eran de poco valor (armas, hierros etcétera). En contraste para Europa el impacto de la trata trasatlántica fue sumamente ventajosa. El comercio, las finanzas, los transportes marítimos, las industrias manufactureras y las explotaciones agrícolas, se beneficiaron con la mano de obra esclavizada, que también sirvió para complementar o sustituir la mano de obra indígena; sin olvidar que Europa consiguió acumular una considerable cantidad de metálico que fue extraída tanto de América como de África.²⁴

El impacto de la trata trasatlántica en América supuso el remplazo de la mano de obra indígena que fue diezmada durante la conquista y colonización, ya que no se terminó de adaptar a las nuevas condiciones de trabajo en determinados rubros como en la minería, las plantaciones de caña de azúcar, algodón etcétera. Por ello, la trata intentó reemplazar a la población indígena por africanos esclavizados, que en el nuevo continente no sólo sirvieron de mano de obra, sino también intentaron recrear su cultura

²² *Ibíd.* p. 25

²³ Mintz, Sidney W., *África en América Latina: una reflexión desprevenida*, en “África en América Latina” Manuel Moreno Fraginals (Relator), Siglo XXI editores, serie El Mundo en América Latina, UNESCO, México, 1977.p. 380-381

²⁴ *Ibíd.* p. 382

en un territorio ajeno, inventando así una nueva vida. Los afrodescendientes son un pueblo de raíz africana que a partir de nuevas situaciones vividas a lo largo de cinco siglos, con elementos de la cultura indígena y colonial europea, han recreado valores sociales, económicos, culturales, religiosos, y políticos. Por razones históricas, sólo unos pocos pueblos se conservaron unidos después de su arribo en América; haciendo posible que en algunos lugares los afrodescendientes del continente conserven formas lingüísticas, estructuras sociales y prácticas religiosas con una importante matriz africana, caracterizada por un apego indeclinable a la libertad, la solidaridad, el trabajo y la afectividad manifiesta en la concepción alegre y rítmica de la existencia. Tal es el caso del pueblo garífuna en Centroamérica, quienes con el paso de los años, han logrado conformar y mantener viva una rica cultura diferenciada.

b) Origen de la población garífuna en Centroamérica

Si bien ya abordamos el tema de cómo comenzó la presencia africana en el continente americano, para conocer el origen del pueblo garífuna es necesario remontarnos tres siglos antes de la conquista europea, cuando los caribes comenzaron a desplazarse por la costa septentrional sudamericana (Venezuela) hasta las Antillas pobladas por los arahuacos. De la fusión de esos dos grupos étnicos surgió la sociedad callínago, quienes a la llegada de los conquistadores opusieron una fuerte resistencia, atacando continuamente posiciones europeas y dando refugio a algunos esclavos africanos que huían de las plantaciones de las islas vecinas; sin embargo, fue a partir del año de 1635 cuando un cargamento de esclavizados negros naufragó en las Antillas Menores; allí los sobrevivientes del naufragio se mezclaron con los indígenas callínago. En efecto el verdadero nombre de los indígenas caribes era “callínago” (vocablo que proviene de la palabra callína o karína) que era el nombre original de su lengua. De este vocablo derivan las palabras “galibana”, que se convirtió en “calípona” y luego en “garífuna”²⁵. Es importante resaltar que los garífunas se llaman a sí mismos en plural “garínagu”. La doctora Francesca Gargallo, quien ha elaborado uno de los trabajos más interesantes sobre los garífunas, admite que el término “garíganu” no se refiere solo al colectivo étnico o a la lengua, sino también al sentido mismo de “nacionalidad garífuna.”²⁶ En la presente

²⁵ Suazo, Salvador, *De Saint Vicent a Roatán. Un resumen etnohistórico garífuna*, Litografías López, Centro de Desarrollo Comunitario, Primera edición, Tegucigalpa, 1999. P. 14

²⁶ Gargallo, Francesca, *Op.Cit.* p. 13

investigación usaremos el término “garífunas” debido a que en la actualidad es el término con el cual se identifican ellos mismos.

En cuanto a las relaciones entre africanos y los indios caribes durante sus primeros momentos de contacto en las Antillas Menores, Ruy Galvao de Andrade Coelho considera que desde el principio los esclavos fugitivos se mostraron ansiosos por establecer una relación amistosa con los anfitriones, para evitar ser devueltos a sus amos. “Los arqueros negros mencionados en documentos de la época, pronto se convirtieron en aliados poderosos de los indios en sus guerras contra los hombres blancos. A fin de diferenciarse de otros africanos esclavos, estos negros trataban de conformar lo más posible su apariencia a la de los indios.”²⁷

En la segunda mitad del siglo XVII los franceses inician la ocupación de la isla de San Vicente, sin embargo la fuerte resistencia de caribes y negros los obliga a firmar un tratado que cedía la isla a los insurrectos a cambio de parar sus ataques. Durante el siglo XVIII se intensifican las disputas entre los franceses y los ingleses para controlar la isla y establecer en ella una economía de plantación. Al mismo tiempo existía una partición del territorio el occidente indígena y el oriente negro.²⁸ El grupo étnico que se generó en el segundo territorio, fue compuesto por africanos, arahuacos y caribes, que con el paso de los años fueron adoptando y asimilando, lengua e importantes elementos culturales unos de otros, por lo que fueron llamados “caribes negros” por los colonialistas, y así distinguirlos de los indios ubicados en la parte occidente de la isla.

En 1763, con el Tratado de París, la isla de San Vicente pasó formalmente a manos de los británicos. La presión de éstos frente a los caribes negros, o bien garínagu o garífunas (que es como el mismo pueblo se autodenominaba), fue en aumento hasta la década de 1790. Es importante resaltar que, para ese momento, lograron constituir uno de los pocos pueblos afrodescendientes libres de América. Para marzo de 1797 la guerra entre los británicos y el pueblo garífuna llegó a su fin, con la derrota de los segundos, quienes fueron desplazados a otras tierras; en voz de los propios garífunas que conocen su historia de principio a fin, el profesor Virgilio López me dijo:

Llegamos acá a Honduras en 1797, estuvieron un tiempo en la isla de Roatán, y de Roatán corrieron a tierra firme, a Trujillo un 12 de Abril de 1797 (...) pero

²⁷ De Andrade Coelho, Ruy Galvao, *Los negros caribes de Honduras*, Editorial Guymaras, segunda edición en español, Honduras, 1995. p.37

²⁸ Gonzalez Solien, Nancie, *La Estructura del Grupo Familiar entre los Caribes Negros. Un estudio de migración y modernización*. (traducción de Flavio Rojas Lima), Editorial José de Pineda Ibarra, Guatemala, 1979. p. 9

algunos garífunas no querían estar aquí en Honduras, no encontraban las condiciones de vida a los que estaban acostumbrados a vivir y establecerse; unos quisieron regresarse a San Vicente, y cogen otra vez al este, y van fundando comunidades, en los departamentos de Colón, en Gracias a Dios y algunos pocos se cruzan a Nicaragua. El otro grupo de los garífunas se fue al poniente, llegaron a Dangriga en Belice, ahí estuvieron bastante tiempo y después regresan; principalmente porque se fueron deprimidos dejando su familia, entonces regresaron nuevamente por su familia, algunos cayeron en Guatemala y fundaron Livingston; luego pues otros se vienen nuevamente acá a Honduras, donde van fundando las comunidades de Rio Tinto, Bajamar, las comunidades de Santa Rita y Cortés y parte de acá de Atlántida... entonces ahí se ve como los garífunas llegaron acá a Honduras.²⁹

c) Asentamiento de garífunas en Honduras.

Los garífunas han logrado adoptar una concepción dinámica de su nacionalidad lo que permitió la adaptación a la realidad centroamericana, logrando incluso convertirse en el pueblo afro-arahuaco-caribe con mayor crecimiento demográfico y territorial de los últimos dos siglos; en 1797 varios autores coinciden que llegaron cerca de 2026³⁰ garífunas, que en la actualidad suman un aproximado de 250 o 300 mil ubicados a lo largo de toda la costa centroamericana.

Desde su arribo en Trujillo los garífunas fueron emigrando a otros puntos del litoral centroamericano, en los cuales se fueron estableciendo a lo largo del siglo XIX, se convirtieron en comunidades que vivían fundamentalmente de la producción agrícola femenina de yuca y el banano. Por su parte, los hombres desarrollaron la actividad pesquera y algún trabajo asalariado o de contrabando por sus habilidades marítimas. Así, fueron configurando el territorio garífuna como una línea de pueblos, ciudades y barrios urbanos, casi siempre junto al mar, que va del norte de Nicaragua al sur de Belice, pasando por Honduras y Guatemala.

Al desembarcar en costas hondureñas la población garífuna, tuvo relaciones con los españoles que fueron amistosas, ya que estos últimos necesitaban mano de obra

²⁹ Entrevista con el Profesor Víctor Virgilio López García, Tornabé, Atlántida, 20 de Octubre de 2011.

³⁰ Entre ellos la más destacada es la Dra. Francesca Gargallo, quien realizó la más reciente investigación en 2002. Véase: *Los negros Caribes de honduras*, Editorial Guymaras, segunda edición en español, Honduras, 1995.

dispuesta a reconstruir Trujillo, debido a que había sido incendiada por tercera vez por piratas en 1796.³¹ Para los años de 1820, una flotilla insurgente proveniente de la recién formada Gran Colombia, atacó Trujillo; comandada por el oficial Aury; el puerto fue defendido por tropas coloniales y acompañados por los recién llegados garífunas, logrando replegar al enemigo. La defensa de Trujillo costó a los garífunas muchas vidas, siendo parcialmente compensadas por los privilegios que acordaron las autoridades coloniales y que fueron mantenidos aun después de la independencia de Honduras, ya que en la primera constitución hondureña, aprobada en 1825, se reconocían los plenos derechos de los “morenos libres moradores de los puertos”³². Desde ese entonces se puede ver que el concepto “moreno” (eufemismo para referirse a personas con características negroides) se convirtió con el paso del tiempo en sinónimo o bien la manera en como la población mestiza se refiere a la población garífuna.

Después de la independencia de las naciones centroamericanas, con la instauración de las fronteras y aduanas entre los estados que surgieron en el siglo XIX, los garífunas tuvieron la oportunidad de dedicarse al contrabando, pues eran hábiles para la navegación y diestros leñadores. Transportaban gente y carga a lo largo de las costas desde Belice hasta Nicaragua, al mismo tiempo pescaban y comerciaban con artículos de contrabando. “Si eran capturados por las autoridades decían que sencillamente estaban pescando. Habían aprendido de los europeos en las Indias Occidentales cómo engañar a las autoridades y cómo operar al margen de la ley para avanzar sus propios intereses.”³³ A finales de 1800, los cortes de madera habían dejado de ser rentables. La madera en Belice, Guatemala y la Mosquitia (Honduras) había abundado pero los cortes excesivos habían reducido la disponibilidad en los dos primeros países y las termitas habían infestado muchos árboles en Honduras, lo cual redujo su valor. Además, las maderas finas de Asia y África estaban entonces disponibles a menores precios; las operaciones de corte y aserrío fueron terminándose gradualmente.

³¹ Gargallo, Francesca, *Los Garífuna de Centroamérica: Reubicación, Supervivencia y Nacionalidad de un Pueblo Afroindoamericano*, Política y Cultura, número 14, Universidad Autónoma Metropolitana – Xochimilco, Distrito Federal. P. 92

³² De Andrade Coelho, Ruy Galvao, *Los negros caribes de honduras*, Editorial Guaymaras, segunda edición en español, Honduras, 1995. p.46

³³ Gonzalez Solien, Nancie, *La Historia del Pueblo Garífuna (pasado y presente)*, Co editado por ASEPADE, IHAN y COSUDE, Tegucigalpa, Honduras, 1989. p. 14

d) Situación de la población garífuna durante el siglo XX

En el siglo XIX cualquiera que haya sido el beneficio del contrabando y el asentamiento de la actividad pesquera y agrícola de los garífunas, no se compensa con las desventajas que tuvieron durante el siglo siguiente, donde la inseguridad, el desplazamiento de tierras y la invisibilización nacional, se convirtieron en problemas a enfrentar. Los adultos suelen rememorar la abundancia que lograron tener en San Vicente, situación que no han alcanzado a reproducir en Honduras por los pocos periodos de paz o estabilidad económica según ellos mismos.

En el recién constituido país de Honduras durante las primeras décadas del siglo XX, las luchas revolucionarias continuaron una tras otra. El año de 1937 marca un parteaguas importante para el pueblo garífuna, quienes habían luchado al lado del Partido Liberal, estos fueron sometidos por la dictadura del General Tiburcio Carías Andino,³⁴ pero aparentemente siguieron conspirando. Ese año se hizo responsable a todo el pueblo de San Juan (cerca de Tela), de haber introducido clandestinamente al país al exiliado líder liberal Jesús Umaña; el antropólogo Ruy Galvao de Andrade Coelho considera que fue un negro *creole* quien delato a los pobladores de San Juan³⁵, sin embargo este trágico pasaje de la historiografía garífuna es recordada por propio pueblo de San Juan en la actualidad y el profesor garífuna Víctor Virgilio López quién vive actualmente en Tornabé, una comunidad aledaña a San Juan, recogió vastas entrevistas y escribió el libro “La masacre de San Juan” donde explica este pasaje de la Historia garífuna de la siguiente manera:

...los soldados llegaron a San Juan el jueves 11 de marzo de 1937, a las 2 de la tarde. Agruparon a todos los hombres, sitiaron la comunidad, abusaron de las mujeres y jovencitas en presencia de los niños (...) los genocidas formaron en fila a los indefensos garífunas y el delator Florentino García frente a todos se presentaba como uno más de ellos. Antes de fusilarlos les cortaban las palmas de las manos con filosos cuchillos y les obligaban a cavar su propia fosa colectiva (...) El día viernes 12 de marzo entre las 9:00 a.m. y 10:00 a.m., se ensombreció la comunidad de San Juan bajo la fatídica hazaña de los cobardes soldados de

³⁴ Fundador del Partido Nacional en 1916, oficialmente ganó las elecciones presidenciales de 1923, aunque para muchos fue de forma dolosa por lo que no llegó a gobernar, por el estallido de nuevos conflictos políticos. Ocupó la presidencia del país desde 1933, y tras llevar a cabo sucesivas reformas constitucionales, logró prolongar su mandato hasta 1948.

³⁵ De Andrade Coelho, Ruy Galvao, *Los negros Caribes de honduras*, Editorial Guymaras, segunda edición en español, Honduras, 1995. p.48

Tiburcio Carías bajo la bandera del Partido Nacional, quienes envalentonados empuñaron sus armas frente a los indefensos garífunas.³⁶

En este mismo periodo las frutas (especialmente el banano) se habían exportado por cierto tiempo desde las islas de la Bahía y después desde la zona alrededor de la Ceiba. Había más de 100 empresas que exportaban banano desde la costa centroamericana, los garífunas comenzaron a interesarse por la siembra de este producto e incluso ayudaban al embarque del mismo. Goletas pequeñas empiezan a navegar a lo largo del litoral centroamericano comprando unos pocos racimos de bananos aquí y otros por allá, como parte del comercio “poquitero” como se llamaba entonces. Posteriormente compañías americanas e inglesas comienzan operaciones a gran escala, desplazando a la mayoría de las pequeñas compañías; sembraron sus propias plantaciones y construyeron líneas férreas para poder transportar la fruta con mayor facilidad. Concentraron los embarques de fruta en Punta Castilla cerca de Trujillo, La Ceiba, Tela y Cortes en Honduras; en Livingston y más tarde en Puerto Barrios, Guatemala; y en la ciudad de Belice. Los garífunas se agruparon alrededor de estos puertos con sus familias a medida que los hombres buscaban y encontraban trabajo con las empresas bananeras o con las industrias asociadas.³⁷ Durante este periodo de la historia hondureña la población garífuna, ya establecida en la República, siguió siendo desplazada, pues a pesar de ser reconocidos en la constitución de 1825³⁸; Honduras continuó siendo un país no consolidado, económicamente hablando, teniendo que regirse por intereses de las compañías bananeras que aportaban un importante capital para el desarrollo del país:

en aquel tiempo Honduras era un país bastante pobre. Había presidentes de la República, que eran impuestos, las mismas compañías internacionales ponían gobiernos y los quitaban, según el caso. Entonces en ese tiempo el interés era la cuestión de banano como un recurso que generaba dinero y que podía sacar a Honduras de la situación precaria en la que se encontraba. Vienen concesiones de tierra al tiempo de Marco Aurelio Soto³⁹ y Manuel Bonilla⁴⁰ destierra a esa gente y

³⁶ López García, Víctor Virgilio, *La Bahía de Puerto de Sal y la Masacre de los Garífunas de San Juan*, Colección Configuraciones, tercera edición, San Pedro Sula, 2008. p. 54

³⁷ Gonzalez Solien, Nancie, *op. cit.* p. 14

³⁸ La Constitución del Estado de Honduras de 1825 fue la primera carta magna creada en el país, en fecha 11 de diciembre de ese año; en ésta constitución se define a Honduras como un estado y a todos sus habitantes como hondureños (incluidos la población garífuna en la costa norte del país).

³⁹ Marco Aurelio Soto, gobernó Honduras en diferentes periodos. En 1876 se desempeñó como presidente provisional. En 1877 ocupó la presidencia de forma constitucional, período que se extendió hasta 1883 luego de su re-elección; la población hondureña lo recuerda como el presidente que construyó los principales tramos del ferrocarril, el sistema telegráfico y apoyo un programa educativo en el país donde reorganizó a la

las compañías bananeras les van dando dinero a ellos. Ya sean las compañías norteamericanas o la de los ingleses, siempre dieron dinero para que el gobierno les otorgaran las tierras del pueblo y ellos pudieran sembrar el banano, porque era un recurso que estaba generando divisa fuerte, ahí es donde nuestro gobierno no podía hacer nada porque ellos estaban puestos y tenían que cumplir, escuchar a sus amos.⁴¹

El capitalismo se fortalece en Honduras con la penetración del capital norteamericano, en el momento en que el capital vive su etapa imperialista. El que las principales actividades económicas estén en manos de empresas extranjeras lleva a su funcionamiento a la forma de enclave. Un enclave que implica que las ganancias salgan fuera del país, que las decisiones del quehacer también ocurran en casas matriz y que se halle escasamente conectado con el resto de la economía, en el sentido de que no impulsa el surgimiento de la relación capitalista en otras regiones y actividades del país; la fuerza del trabajo la constituyen los llamados sobrantes de la región (en el caso específico de la costa norte de Honduras fue la numerosa población garífuna ya asentada en esta zona) o empleados traídos de otros países del Caribe, lo que quiere decir que para desarrollar el banano, no fue necesario destruir el pre-capitalismo en el resto de agro.⁴² Lo anterior no excluye que el enclave impulse el desarrollo urbano y comercial en la zona en que funcionan. Las compañías invirtieron en ferrocarriles, puertos, electricidad, telégrafo y comercio. La llegada de nuevas familias empresarias ayuda a la creación de fábricas de hielo, cerveza, jabón, manteca, velas, entre otros; de la misma manera al desarrollar la ganadería, las mismas compañías abastecen de carne, leche y derivados a los obreros y sus familias.⁴³

El pueblo garífuna además de tener una marcada herencia afroindígena también se caracteriza por tener una cultura cimarrona y viajera, nacida del rechazo a la esclavitud y al colonialismo. Este pueblo ha demostrado ser una sociedad moldeable y capaz de

"Universidad Central de Tegucigalpa", emitiendo nuevos estatutos para conformándose como la "Universidad Nacional de Honduras".

⁴⁰ Manuel Bonilla, gobernó Honduras en diferentes periodos. El primero de 1903-1907 donde impulsó la minería nacional y es recordado popularmente por haber recuperado valientemente el Ferrocarril, el muelle y el faro de Puerto Cortes, enfrentándose a fuerzas norteamericanas. En su segundo periodo que comenzó el 1 de febrero 1912 no se recuerda mucho, ya que enfermó y entregó el poder el 20 de marzo de 1913, muriendo al día siguiente.

⁴¹ Entrevista con el Profesor Víctor Virgilio López García, Tornabé, Atlántida, 20 de Octubre de 2011.

⁴² Arancibia Córdova, Juan, *Honduras: Del enclave a la ocupación*, en "Centroamérica una historia sin retoque", Editorial el Día de los Libros e Instituto de Investigaciones Económicas, Primera edición, marzo de 1987. p. 158-159.

⁴³ *Ibíd.* p. 159-161

adaptarse a diferentes circunstancias territoriales; sin embargo, durante la construcción del nacionalismo hondureño fueron excluidos.

Desde la segunda mitad del siglo XIX, oficiales del Estado y misioneros describieron a la sociedad garífuna como un pueblo diferenciado del indio común, refiriéndose a ellos como “caribes”, “negros caribes”, “morenos caribes”, “morenos” y “vicentinos”; definidos como personas con excelente resistencia al clima tropical característica común del negro africano, con una extraña creencia religiosa por su adhesión al cristianismo, pero persistente culto a sus ancestros y otras deidades africanas⁴⁴; la estimación que vinculaba a los garífunas con una condición cultural que difiere con el ideal nacional, continuó durante el siglo XX, al grado de utilizar sus orígenes africanos para considerarlos como pocos civilizados, y un contaminante extranjero para el cuerpo racial de la nación, imaginado hasta ese momento como un producto del mestizaje indohispano; el hondureño ideal era la mezcla de descendientes europeos e indios, minimizando las aportaciones de la cultura africana.⁴⁵ El discurso del mestizaje también se convirtió en una respuesta para el poder que ejercían las compañías bananeras sobre el Estado, ya que gran parte de los discursos contra los negros estaba claramente dirigidas a los inmigrantes afrocaribeños que llegaron a trabajar en las compañías, desplazando de una u otra manera a los ciudadanos hondureños ya que los antillanos hablaban inglés, tenían un conocimiento previo en la industria bananera y eran considerados como subordinados por los empresarios. Mark Anderson realizó un interesante trabajo que aborda más ampliamente el tema de la exclusión nacional del garífuna en Honduras durante los años 1930 y 1940 de donde cito:

La agitación antinegra comenzó a ser asociada con varios sentimientos nacionalistas: críticas al imperialismo estadounidense, trato injusto de trabajadores, competencia laboral, jerarquía y pureza racial. Su objeto de atención más explícito era el negro antillano, pero con discurso de degeneración social, abarcaba a todos los considerados negros (...) los garífunas habían sido racializados como negros desde su llegada a Centroamérica. Formaban parte importante de la fuerza de trabajo en la industria bananera y tenían tierras atractivas en la floreciente economía costeña. Los oficiales del Estado y otras figuras poderosas a menudo los representaban como culturalmente atrasados y racialmente inferiores. Los discursos que veían al “negro” como racialmente

⁴⁴ Anderson, Mark, *Op. Cit.* pp. 39-40.

⁴⁵ Euraque, Dario A., *Conversaciones históricas con el mestizaje y su identidad nacional en Honduras*, Centro Editorial srl, San Pedro Sula, Honduras, 2004.

inferior, hipersexual y como un peligro a la integridad racial de la población nacional se referían a los garífuna. En este sentido, los garífuna como los antillanos, sufrieron formas de discriminación racial y exclusión, debido, en parte, a las jerarquías raciales estadounidenses.⁴⁶

Poco antes y durante la Segunda Guerra Mundial, la industria bananera en Centroamérica fue perjudicada fuertemente por las plagas y los eventos bélicos europeos haciendo que el precio de la fruta bajara. Cuando Estados Unidos entró a la guerra, sus compañías comenzaron a reducir sus operaciones a lo largo de toda la costa. Con el cierre de varias compañías en la década de los 1940 y 1950, las líneas férreas dejaron de funcionar al cien por ciento. Este acontecimiento fue un severo golpe para las comunidades garífunas, pues ya dependían de las oportunidades de trabajo que las compañías bananeras les daban, así como del bien provisto por sus precios ventajosos como trabajadores, y el ferrocarril les ayudaba para transportarse a sus aldeas, ya que en muchas ocasiones era más confiable que transportarse en sus canoas con el mal tiempo.⁴⁷ La salida de las compañías bananeras en Honduras trajo un duro golpe para la economía familiar, ya que si el salario no era el adecuado, las compañías proveían ciertos productos y bienes inmuebles que los trabajadores aprovechaban; en la actualidad todavía en el puerto de Tela se pueden ver algunas casas (foto 2) con la arquitectura de la época en buen estado por su mantenimiento. Asimismo, algunas personas adultas aun rememoran la situación de sus padres cuando trabajaban en las compañías:

El marido, había cosas que no compraba... no compraba guineo, no compraba yuca, solo comprabas al mes frijoles, arroz, café, y manteca... pero si tenias tus animales en casa no comprabas manteca, tenias gallinas y no comprabas gallinas, a veces no se compraba maíz porque también eso se sembraba, por eso los 20 dólares le alcanzaban a uno, pero no era un salario que valiera la pena. Sabes, muchos se conformaron porque si trabajaban en la campería les daban una casa y a sus hijos cada principio de semana les daban litros de leche y trozos grandes de carne...⁴⁸

Otros, con nostalgia, recuerdan los bienes materiales que todavía mantienen en su casa para uso común:

⁴⁶ Anderson, Mark, op. cit. p. 46

⁴⁷ Gonzalez Solien, Nancie, *La Historia del Pueblo Garífuna (pasado y presente)*, Co editado por ASEPADE, IHAN y COSUDE, Tegucigalpa, Honduras, 1989. p. 15

⁴⁸ Entrevista con Simeon, Tela, Atlántida, 29 de Octubre de 2011.

Yo te voy a mostrar mi casa, a mi papá se la dieron amueblada y todavía tengo el tocador que me dio una nostalgia, porque dice Tela Railroad Company, los platos decían abajo Tela Railroad Company, todo eso llegaba, pero no era para cualquiera, era para gente grande; gente grande les decíamos nosotros, no era para el trabajador jornalero; era para el capataz, el capataz y para arriba (...) cuando iba a la escuela la Luis Landa, como hijo de trabajador nos daban mochila, nos daban los útiles, nuestros desayunos todo no los daban en la escuela, pero cuando se fue la compañía después de la huelga de 1954 por esos años, esa escuela quedó en manos del municipio y nada que ver... esa escuela, de ser de las mejores, ahora ya está cayéndose, el municipio no da dinero se lo están robando; la verdad que la Tela si nos ayudaba mucho...⁴⁹



Foto.2 Casas de la Tela Railroad Company dentro del actual hotel "Telamar" 2011 (Foto Victor López)

Para la segunda mitad del siglo XX el pueblo garífuna tuvo que realizar un ajuste drástico en el tipo tradicional de trabajo, aprovechando el enorme incremento de la marina

⁴⁹ Entrevista con Andrés Bennedit, Tela, Atlántida, 29 de Octubre de 2011.

mercante a Gran Bretaña y Estados Unidos, y el hecho de que había muy pocos hombres disponibles para ese trabajo debido a que estaban presentando el servicio militar. Fue entonces que cientos de garífunas, junto a otros centroamericanos, se enrolaron como marineros, ganando así una nueva vida y reputación. El trabajo los llevó a puertos de todo el mundo de donde regresaban contando historias, despertando el anhelo de otros jóvenes de enrolarse como marineros.⁵⁰ Al principio eran mayormente los hombres que viajaban en busca de trabajo pero para la década de 1960 muchas mujeres empezaron a encontrar conveniente el trabajo en el extranjero. Viajar no era cosa nueva para la cultura garífuna, acostumbrada al constante movimiento dentro de las costas centroamericanas, que con frecuencia salían a visitar parientes, ir a velatorios, asistir a la escuela, comerciar o buscar trabajo. Sin embargo, esta nueva migración ofrecía nuevos desafíos. Los garífunas, con su facilidad para dominar el idioma inglés, aprendieron rápidamente a dominar nuevos estilos de vida, desde el cómo conseguir la documentación apropiada, encontrar trabajos, programas de asistencia e incluso el encontrar vivienda estable, son factores que ayudaron para que en la actualidad vivan cerca de 200.000⁵¹ en Nueva York y una sustancial comunidad en otras ciudades como Washington, Chicago, St. Louis y los Ángeles.

Los garífunas que no migraron, intentan continuar su vida de la mejor forma posible, dedicándose a la agricultura, la pesca, algunos venden en pequeñas misceláneas, o bien elaboran pan de coco y aceite para su venta; muy pocos continuaron con la elaboración de artículos de madera y canastas. El fenómeno de la migración, que tuvo su mayor auge durante las décadas de 1970 y hasta 1990, ayudó bastante para que, principalmente, los adultos y mujeres pudieran continuar con una vida relativamente estable. El caso de las mujeres es de recalcar, ya que se puede ver en las comunidades casas con hasta diez niños al cuidado de una garífuna. (Estos niños quedan encargados por familiares que migraron, (hermanos y hermanas) además de los propios hijos e, incluso, es habitual que cuiden a sus nietos). Tuve la fortuna de conocer a Calipsta una mujer orgullosamente garífuna que tenía a su cuidado no sólo a sus 3 hijos Víctor, Daniel y Leiny, también cuidaba a Evelyn y Yuli, hijas de uno de sus hermanos que radicaba en Nueva York, y a dos varones más, José y Eduardo quienes eran hijos de otro de sus hermanos, que se encontraba en Canadá.

⁵⁰ Gonzalez Solien, Nancie, op. cit. p. 15

⁵¹ Esta cifra es tomada de la "Garífuna Coalition" una de las más importantes organizaciones garífunas en EEUU. Actualmente lograron que del 11 de marzo al 12 de abril de 2012 sea proclamado como los meses de la herencia Garífuna-Americana del Bronx. http://garifunacoalition.org/garifuna_heritage_month consultado el 07 de marzo de 2012.

... ellos dos y la hembra que se acaba de ir, está Leiny (...) Evelyn la más chica, es hermana de Yuli que está allá atrás lavando, son hijas de un hermano que anda en Nueva York, pero que se quedan conmigo... su mamá se acaba de ir este año a alcanzarlo, y Eduardo es hijo pero de otro hermano, pero ese se fue más lejos hasta Canadá. Allá también tengo un sobrino que ya se casó con una canadiense. Te voy a enseñar sus fotos...⁵²

La constante migración durante la segunda mitad del siglo XX trajo dinero y nuevas ideas que han influido notablemente en las comunidades. Hay más garífunas que comenzaron a incluir dentro de sus posesiones televisores, radios, refrigeradoras, estufas, etcétera; e, incluso, en busca de la mejora de sus viviendas, instalaron baños, fregaderos, habitaciones de concreto entre otros. Lo cual redujo notablemente las enfermedades y mejoró la salud. Las remesas se convirtieron en una entrada importante de capital para las comunidades, que no sólo utilizan el dinero para las mejoras familiares, sino también para la realización de fiestas locales “el número de ritos dedicado a los antepasados ha aumentado durante los últimos 20 años. Es mucho lo que cuesta realizar un Dugu⁵³ mayor, quizás unos 2000 dólares norteamericanos. Puesto que gran número de parientes y amigos asisten”⁵⁴

Al término del siglo XX, la presencia garífuna en los cuatro países centroamericanos es de vital importancia; lograron seguir compartiendo su historia y herencia común. Sin embargo, la lealtad a sus naciones (guatemalteca, beliceña, nicaragüense u hondureña) ha tenido un efecto, pues no hay duda de que los garífunas no son todos iguales. Desde 1970 cuando las patrullas costeras evitaron el paso libre, (sin documentos) hizo más difícil viajar país por país, teniendo como resultado que las nuevas generaciones no puedan conocer el territorio como antes, ni a sus familiares ubicados en otros países. El caso de los garífunas que residen en Estados Unidos es similar; pues, con los años, se ha vuelto más difícil el poder visitar a sus familiares en Centroamérica;

⁵² Entrevista Calipsta, Tornabé, Atlántida, 15 de Octubre de 2011.

⁵³ El Dugu o Dügü con respecto a lo que los mismos garífunas me explicaron, es una ceremonia fúnebre que comienza después de la reunión de familiares y amigos al caer la noche. Mujeres, niños y hombres participan en sus respectivos papeles durante toda la noche hasta la madrugada. Los hombres crean un espacio sagrado donde, después de jugar a las cartas y contar anécdotas y cuentos tradicionales, cantan y tocan los tambores para que las mujeres realicen bailes tradicionales, como la Punta y danzas circulares, los niños más pequeños solo observan y fuera de los espacios sagrados pueden realizar juegos. A lo largo de Dugu o Dügü, se sirve la comida a los familiares y amigos cercanos, así como bebidas a base de raíces locales (como el Guiffitti). Todo el mundo se queda hasta el amanecer, porque se dice que, "cualquier persona que salga antes de ese tiempo puede hacer enojar a los muertos y estar expuestos a la venganza". El pueblo Garífuna, ha incorporado el catolicismo en el rito; ya que en la mañana después de los cantos y bailes, el cuerpo es llevado a una iglesia donde realizan una misa con las características tradicionales de la iglesia católica.

⁵⁴ Gonzalez Solien, Nancie, *La Historia del Pueblo Garífuna (pasado y presente)*, Co editado por ASEPADE, IHAN y COSUDE, Tegucigalpa, Honduras, 1989. p. 17

también el vivir en diferentes ciudades o suburbios estadounidenses complica celebrar sus fiestas, haciendo que éstas se hagan separadamente y que sus valores y aspiraciones hayan comenzado a cambiar.

La posición social de los garífunas, al interior de los diversos países que habita, es variable. Hablando específicamente de Honduras, se han convertido en un grupo minoritario visible y políticamente activo. Sus miembros no sólo viven en la zona rural de las costas y en las ciudades costeras, también en las ciudades capitales, en donde han logrado escalar para tener puestos en el gobierno y en otros campos. Existen muchos maestros garífunas, no solamente en sus comunidades, igualmente hay médicos, enfermeras, ministros de educación y deportes, fungen como directores en casas culturales, además de ser reporteros y ocupar puestos importantes y, visibles a nivel nacional. A pesar de todo, en la actualidad con la aparente modernización, el pueblo garífuna sigue sufriendo cambios y nuevos retos que afrontar, la presente investigación es un seguimiento a las problemáticas que hoy padecen.

CAPITULO II

Tela, Atlántida. Situación actual de las comunidades Garífunas frente al nuevo Proyecto Turístico: *Los Micos Beach & Golf Resort*

En la actualidad Honduras sigue sufriendo una fuerte crisis económica, política y social, agudizada por el golpe de Estado ocurrido en junio de 2009. El actual gobierno de Porfirio Lobo, ha impulsado varias estrategias para normalizar la situación del país; pero, principalmente, se han implementado las relaciones internacionales buscando, así, reactivar el flujo de divisas e inversión extranjera dentro del país. El turismo de enclave parece ser hoy día uno de los sectores privilegiados por la nueva administración para lograr este objetivo. De esta manera, el complejo turístico *Los Micos Beach and Golf Resort*, conocido anteriormente como *Proyecto Bahía de Tela*, representa la obra más importante de la Estrategia Nacional de Turismo Sostenible (ENTS), que busca transformar el litoral del Caribe hondureño en un denominado “Cancún de Centroamérica”. Sin embargo, varios sectores de la sociedad hondureña hoy rechazan este proyecto, principalmente por considerarlo gravemente dañino para el país; también porque ha generado divisiones dentro de las comunidades afectadas (principalmente en el pueblo garífuna) y por considerar que éste sólo beneficiara a algunos grupos sociales del país.

El turismo para Honduras representa más del 9% del total de ingresos por exportación de bienes. Es el tercer rubro en generación de divisas y, en últimas fechas, pasó a ser el primer ámbito generador de empleo, con aproximadamente 155 000 empleos directos y unos 600 000 indirectos. Entre los años 2007 y 2008 hubo un incremento de visitantes, alcanzando por primera vez la entrada de 1.6 millones de visitantes, con un aproximado de 631 millones de dólares de divisas. Sin embargo, para el año de 2009 hubo una disminución de ingresos, la cual se explica por la crisis política que vivió el país a raíz del golpe de Estado contra el presidente Manuel Zelaya. “Es para el año de 2011 que Honduras espera cerrar el año con un realce donde puedan obtener ingresos de 650 millones y poder superar los 2 millones de visitantes”.⁵⁵ El proyecto *Los Micos Beach and Golf Resort* de Honduras, tiene su origen inmediato en la Estrategia Nacional de Turismo Sostenible (ENTS), realizada en 2005 por el gobierno de Ricardo Maduro, y que tiene identificados cuatro posibles enclaves turísticos. La primera es la

⁵⁵ Véase: Instituto Hondureño de Turismo, *Boletín de Estadísticas Turísticas 2005 2009*, Republica de Honduras, Tegucigalpa, agosto 2010, consultado en: <http://www.iht.hn/files/Boletin%20de%20Estadisticas%20Turisticas%202005-2009.pdf> el 14 de mayo de 2012.

zona “Caribe Esmeralda”, en el norte del país, donde se concentra la llegada de turistas por medio de cruceros, en la segunda están los sitios arqueológicos alrededor de Copán, la zona indígena y denominada como la “Zona Lenca”, en tercer lugar está el denominado “Golfo Fonseca” en el sur del país, y finalmente, se plantea que el cuarto sea el enclave turístico de *Los Micos Beach and Golf Resort* perfilado como una de las principales prioridades del actual gobierno; o como la titular del Instituto de Turismo Nelly Jerez explica: “... uno de los nichos que vamos a explotar para volver realidad el sueño que siempre hemos tenido, desarrollar la bahía de Tela al igual que lo hizo Cancún. Vamos a transformarnos en el Cancún centroamericano”.⁵⁶

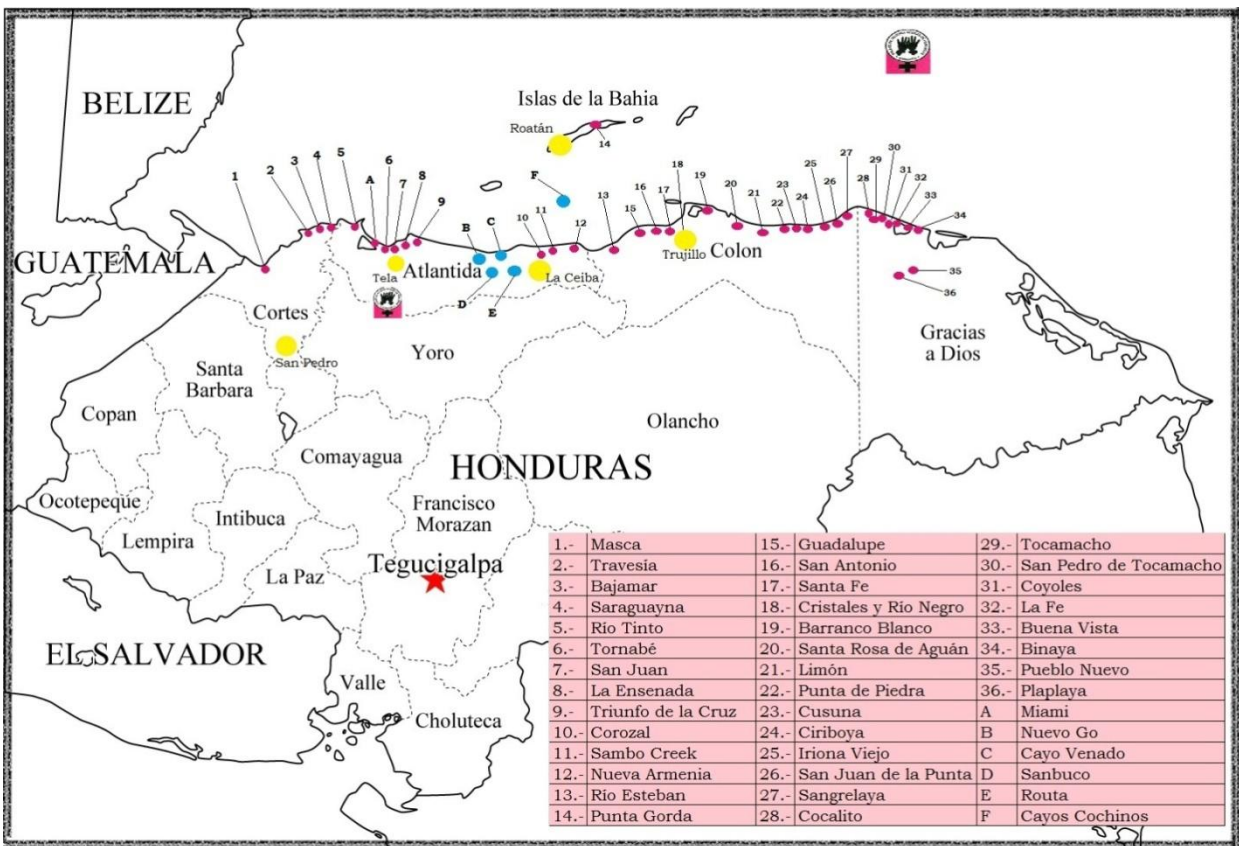
El presente capítulo aborda de manera específica la comunidad de Tornabé, departamento de Atlántida, ubicada en la zona de amortiguamiento del Parque Nacional Punta Sal (mapa 2). Específicamente, las comunidades de Tornabé y Miami experimentarán un mayor impacto social, ecológico, y económico, a consecuencia de dicho Proyecto Turístico; cabe destacar que esta zona fue escogida por el Gobierno hondureño mediante el Instituto Hondureño de Turismo, por su belleza natural y cercanía con el lago de los Micos y por ser la franja de playas más vírgenes de la costa hondureña. Sin restar importancia a las comunidades aledañas: San Juan Tela y Triunfo de la Cruz, además de las comunidades de la Ensenada y Río Tinto (un poco más alejadas), ya que todas estas comunidades seguramente tendrán un cambio socio-económico y ecológico. En la actualidad las obras civiles y de infraestructura (caminos y alumbrado público) ya comenzaron dentro de la comunidad de Tornabé, por lo cual se le da un mayor énfasis a las primeras apreciaciones y cambios surgidos dentro de esta comunidad.

⁵⁶ Trucchi, Giorgio, *Desarrollo Turístico en la Bahía de Tela: Los Micos Beach and Golf Resort, un proyecto polémico*, Artículo de Alba Sud Investigación y Comunicación para el Desarrollo, Opiniones en Desarrollo del Programa Turismo Responsable, Artículo N° 8, Noviembre 2010, consultado en <http://www.albasud.org/publ/docs/37.pdf> 20 de mayo de 2012.



Mapa. 2. Comunidad de Tornabé y zona de asentamiento del Proyecto *Los Micos Beach and Golf Resort* (Mapa por Irene Sánchez)

Las dos principales organizaciones, relacionadas con los derechos humanos de la población Afrodescendiente del país son la Organización de Desarrollo Étnico Comunitario (ODECO) y la Organización Fraternal Negra de Honduras (OFRANEH), que han estado preocupadas por el destino de las comunidades garífunas que abarca el proyecto, principalmente, por considerar que todo cambio trae consigo una alteración cultural, en un pueblo que ha cuidado estas tierras desde hace casi 200 años, cuando tocaron tierra firme en la costa hondureña, y fueron fundando las (hoy en día) 42 comunidades garífunas de Honduras (mapa 3).



Mapa 3. Las 42 comunidades garífunas de Honduras (ENMUNEH).

De esta manera, a continuación, se presenta el resultado de una investigación que desea mostrar las principales percepciones de la población común afectada (el pueblo garífuna de Tornabé), no sin antes contextualizar la situación actual del proyecto *Los Micos Beach and Golf Resort*, que actualmente se está gestando en la Costa Norte de Honduras.

- I) Políticas de reconocimiento y “visibilidad” de los Derechos de los Pueblos Indígenas y Afrodescendientes en Honduras.

Tomando como parteaguas el año de 1992, cuando se conmemoraron los 500 años de la llegada de los españoles al continente americano, se logró conformar y articular un movimiento indígena y afrodescendiente en varios países del continente, que comenzaron a demandar y reivindicar una serie de medidas, donde quizá la más importante, fue exigir a los Estados el reconocimiento del carácter pluricultural y pluriétnico de las naciones latinoamericanas.

En efecto, la década de los noventa, fue marcada por una serie de cambios a nivel mundial, principalmente la caída de los sistemas socialistas de Europa del Este, que

acabó con el proceso de la “Guerra Fría”, la que, en su momento, dividió al mundo en dos ejes irreconciliables, el capitalista y el socialista. De manera personal, considero que el punto de inserción que tuvo el cumplimiento de “los 500 años del descubrimiento de América” y la “caída de la Unión Soviética”, representó y ocasionó en América Latina el auge organizativo de los pueblos indígenas y afrodescendientes, lo cual fue un proceso paralelo al debilitamiento de los movimientos sociales tradicionales, como el de los obreros, los campesinos y estudiantes, quienes, para esta década, perdieron la beligerancia que habían tenido hasta la década de 1980, cuando se desencadenaron las tensiones y las guerras civiles en Centroamérica (para el caso del presente estudio). En la última década del siglo XX, se llevó a cabo la consolidación de los procesos de paz en la región, una incipiente democratización de los países del área (C.A.) y, los movimientos tradicionales fueron perdiendo protagonismo ante la ausencia de una utopía socialista.⁵⁷ La conclusión del siglo XX trajo consigo nuevas organizaciones de protesta y reivindicación; pero en este caso son los pueblos indígenas y afrodescendientes, quienes buscan una conciencia y visibilización a nivel nacional.

En el caso concreto de Honduras, algunos de los pasos encaminados al reconocimiento de las culturas indígenas y afrodescendientes, tuvieron su preludeo en la década de 1980. Precisamente en este decenio Honduras concluyó con un largo ciclo de gobiernos militares y, en 1982, asumió un gobierno elegido democráticamente; el liberal Roberto Suazo Córdova (1982-1986), quien se inauguró con el surgimiento de una nueva Constitución, aprobada mediante el decreto N° 131 del 11 de enero de 1982.⁵⁸ Una de las reformas más importantes fue la introducida en la “Ley de Educación”, específicamente en el Capítulo III, Artículo 25, que estableció la promoción y el uso de las lenguas indígenas como lenguas maternas, propiciando por lo tanto la enseñanza bilingüe por primera vez en el país. El texto del artículo menciona entre otras cosas que:

El Poder Ejecutivo, a través de la Secretaria de Educación Pública, establecerá planes especiales para el estudio de las etnias, que permitan el conocimiento y la utilización de las lenguas maternas y la enseñanza bilingüe. Procurará igualmente, la coordinación con el Instituto Nacional Étnico, la formación de maestros bilingües entre

⁵⁷ Véase: Hopenhay, Martín, “El día después de la muerte de una revolución” en *Ni apocalípticos ni integrados. Aventureros de la modernidad en América Latina*. Santiago, FCE, 1994

⁵⁸ Amaya Jorge, Alberto, *La adaptación multicultural de los servicios de salud, el reto pendiente: Los cuidados de la salud desde la cosmovisión garífuna: estrategias interculturales de atención a la salud sexual y reproductiva*, ENMUNEH-MEDICUS MINDI, Honduras, Noviembre 2011. p. 30

las etnias, textos, cartillas, diccionarios e instrumentos técnicos en las lenguas originales de aquellas.⁵⁹

Pese a que por primera vez se reconocía en Honduras el derecho de los indígenas y afrodescendientes a recibir educación primaria bilingüe, la resolución no prosperó como se esperaba; ya que durante el mandato de Suazo Córdova, el gobierno y el ejército se dedicaron a aplicar –con apoyo de los Estados Unidos-, la “Doctrina de Seguridad Nacional”, pues con el triunfo de la Revolución Sandinista era concebido como un aliciente para el posible desencadenamiento en un proceso revolucionario en el país.⁶⁰ De estos años se recuerda “a pesar de que se suponía no era un gobierno (el de Suazo Córdova) militar, se dedicaron a perseguir, dividir y hasta desaparecer al gremio magisterial, muchos nuevos líderes indígenas y negros desaparecieron... ya por ese entonces comenzaban las organizaciones... principalmente la Lincoln y la OFRANEH...”⁶¹

La “Ley de Educación” establecía la posibilidad de implantar un sistema de educación bilingüe, sin embargo la misma Constitución, tenía disposiciones que frenaban el reconocimiento de los derechos indígenas y afrodescendientes, y más bien volvía a la tradición de consolidar un Estado homogéneo. Así por ejemplo varios artículos de esta Constitución de 1982 aluden a aspectos relacionados con las etnias del país, pero casi todos, van encaminados a legitimar la “cultura oficial” representada por el mestizo. Ejemplo de esto es el artículo 6 de la Constitución que determina:

Artículo 6.- El idioma oficial de Honduras es el español. El Estado protegerá su pureza e incrementará su enseñanza.⁶²

También, en el campo educativo, la Constitución vigente de 1982 no especifica la posibilidad de ofrecer una educación culturalmente diferenciada a los pueblos indígenas y afrodescendientes y, más bien, señala en su artículo 151 que intenta impulsar “sentimientos hondureñistas”, es decir, los valores de la cultura mestiza:

⁵⁹ Herranz, Anastasio, *Estado, sociedad y lenguaje, La política lingüística en Honduras*, Tegucigalpa, Editorial Guaymuras, Colección Lámpara de Crítica y Cultura, 2ª Edición, 2000, p. 231

⁶⁰ Ramírez López, Berenice, *El trasfondo histórico de la Revolución Salvadoreña*, en “Centroamérica una historia sin retoque”, Editorial el Día de los Libros e Instituto de Investigaciones Económicas, Primera edición, marzo de 1987. P. 109

⁶¹ Entrevista con el Profesor Víctor Virgilio López García, Tornabé, Atlántida, 20 de Octubre de 2011.

⁶² Republica de Honduras, *Constitución de la República*, Tegucigalpa, SCANCOLOR, 1998, p. 3

Artículo 151.- La educación es función esencial del Estado para la conservación, el fomento y la difusión de la cultura, la cual deberá proyectar sus beneficios a la sociedad sin discriminación de ninguna naturaleza.

La educación nacional será laica, y se fundamentará en los principios esenciales de la democracia, inculcará y fomentará en los educandos profundos sentimientos hondureños y deberá vincularse directamente con el proceso de desarrollo económico y social del país.⁶³

Los artículos anteriores restringen algunos de los derechos de los pueblos étnicos, pero también hay que referir que se agregaron a la Carta Magna algunos artículos que reconocían la importancia de proteger a las etnias. Por ejemplo, el artículo 172 admitía que los grupos étnicos forman parte de la riqueza cultural de la nación:

Artículo 172.- Toda riqueza antropológica, arqueológica, histórica y artística de Honduras forma parte del patrimonio cultural de la Nación.⁶⁴

Además, el artículo 346 ya contenía, desde ese entonces, un adelanto de las medidas que se empezaron a aplicar en la década de los 90 con respecto al reconocimiento de los derechos de posesión territorial de los pueblos indígenas y afrodescendientes en sus respectivos hábitats:

Artículo 346.- Es deber del Estado dictar medidas de protección de los derechos e intereses de las comunidades indígenas existentes del país, especialmente de las tierras y bosques donde estuvieran asentadas.⁶⁵

Como se ve, la Constitución de 1982 reconocía algunos de los derechos de los pueblos indígenas y afrodescendientes del país, pero estaban más en relación con las políticas que ya se habían estipulado en la época del indigenismo de los años 40 y 50 del siglo XX. Fue hasta la década de 1990 que el Estado de Honduras comenzó a ceder espacios de negociación, a merced de los nuevos movimientos indígenas y afrodescendientes, los cuales comenzaron a ganar protagonismo en la escena política hondureña, a través de organizaciones con mejor preparación ya que dentro de sus filas tenían miembros con cierto nivel de educación, la organización de marchas, peregrinaciones y sobre todo la capacidad de movilización y alianzas para mostrarse en

⁶³ Ibid., p. 34

⁶⁴ Ibid., p.37

⁶⁵ Ibid., p. 94

los principales centros urbanos del país, como San Pedro Sula, Tegucigalpa, La Ceiba y otras ciudades.⁶⁶

Aunado a la influencia que generó la campaña de los 500 años de resistencia indígena desde 1992. En Honduras para el año 1994, en la administración presidencial del liberal Carlos Roberto Reina (1994-1998), se dio uno de los giros más importantes en la relación entre el Estado y los pueblos culturalmente diferenciados del país, ya que se aprobó el “Acuerdo Presidencial N° 0719-EP”, que reafirmaba el reconocimiento por parte del Estado que la nación era un país multicultural y multiétnico. El primer considerando del acuerdo afirmaba:

CONSIDERANDO: Que Honduras es un país pluricultural y multiétnico que requiere institucionalizar la educación bilingüe intercultural para responder a la riqueza y diversidad cultural.⁶⁷

Más adelante en el cuarto “Considerando” expresa que la reforma se establece para responder al desarrollo de los “diversos componentes... de la cultura nacional”:

CONSIDERANDO: Que el Sistema Educativo Nacional ha adolecido de una política definida para la Educación Bilingüe Intercultural, con currículo diferenciado para la conservación de los diversos componentes y expresiones de la cultura nacional.⁶⁸

Finalmente, vale destacar el Acuerdo primero, que convenía “la promoción del desarrollo pluralista de la cultura nacional”:

PRIMERO: Establecer las siguientes Políticas de Educación Bilingüe Intercultural orientadas a las etnias autóctonas de Honduras, en el marco del mejoramiento de la calidad de la educación y de la promoción del desarrollo pluralista de la cultura nacional.⁶⁹

Como se puede observar, más allá de la instauración de la educación bilingüe intercultural, ya de por sí una transformación esencial y valiosísima, el Estado hondureño daba un paso sustancial no sólo al reconocimiento de los pueblos indígenas y

⁶⁶ Véase: Centeno García, Santos, *Historia del Movimiento Negro Hondureño*, Impresión financiada por José Hipólito Centeno García, La Ceiba, Atlántida, Honduras, febrero 1997.

⁶⁷ Secretaría de Educación Pública, *Acuerdo N° 0719_EP*, en “Subcomponente de Educación Bilingüe Intercultural”, Tegucigalpa, SEP-ADEPRI, 1994, p. 7

⁶⁸ *Ibid.*, p. 8

⁶⁹ *Ibid.*, p. 8

afrodescendientes, sino también abría una nueva fase en el proceso inconcluso de la construcción de la nación, la cual hasta ese momento tenía una idea del ser nacional como un “todo homogéneo”, idealizado principalmente por los sectores mestizos prominentes del siglo XIX; ahora se incluía la aportación cultural de los indígenas y afrodescendientes. Es decir que durante esta nueva movilización de finales siglo XX, se comenzó el tránsito de imaginar la “nación homogénea” al reconocimiento de una “nación pluriétnica”.

De esta forma, la ampliación de la ciudadanía lograda en la segunda mitad del siglo XX por los grupos que estuvieron marginados del sufragio desde mediados del siglo XIX⁷⁰, como por ejemplo los indígenas, negros, analfabetas y mujeres. Más la aceptación de que el país era una nación multiétnica, marcaba una alteración trascendental en las relaciones política de las sociedad hondureña. Con lo anterior se reconocería por fin los derechos de los indígenas y afrodescendientes a ser sectores que serían tomados en cuenta en las agendas nacionales, pero también, a demandar atención por parte de sus respectivos gobiernos y, sobre todo, a gozar del derecho a preservar y recrear sus propias manifestaciones culturales.

Como apunta el historiador Rafael Cruz “... la ciudadanía no existe siempre ni se da por establecida, sino que se crea y expresa alrededor del conflicto, al producirse una interacción entre gobernantes con el fin de influir en la distribución existente del poder entre ellos. Los conocidos derechos de ciudadanía (libertad de expresión, de asociación, reunión, manifestación, huelga, derecho al voto, a la educación, entre otros) representan relaciones y procesos que necesitan ejercerse para percibirse y constituirse socialmente”.⁷¹

Durante esta segunda mitad del siglo XX, existió un largo debate latinoamericano en cuanto al concepto de ciudadanía, y el concepto de nacionalidad latinoamericana, para lo cual comparto la idea del Doctor Jesús Serna Moreno quien considera que “hablar de configuración nacional implica concebir el problema étnico no como una condición estática

⁷⁰ Hay que apuntar que la Constitución de 1982 comenzó a considerar la ciudadanía de manera más amplia e influyente, pues en ésta ya sólo basta con tener más de 18 años para gozarla, tal como lo apunta el artículo 36:

“Artículo 36. - son ciudadanos todos los hombres mayores de 18 años..”

Véase: Republica de Honduras, *Constitución de la República*, Tegucigalpa, SCANCOLOR, 1998, p. 10

⁷¹ Cruz, Rafael, “El derecho a reclamar derechos. Acción colectiva y ciudadanía democrática”, en Pérez Ledesma, Manuel (compilador), *Ciudadanía y democracia*, Madrid, Editorial Pablo Iglesias, 1ª edición, 2000, p. 264

en la que se está ubicando como pueblo indio o afroamericano de un determinado país, sino como un complejo proceso dinámico mediante el cual la nación se constituye contando con la participación de los pueblos indios o afroamericanos a partir de sus especificidades culturales y lingüísticas en un plano de continuidades y rupturas, de relaciones de alianza y oposición entre ellos”⁷²

Estos debates fueron en parte internalizados por los movimientos indígenas y afrodescendientes latinoamericanos, los que interpretaron que no bastaba con luchar por los derechos individuales desde la perspectiva universalista, sino que hacía falta demandar medidas específicas a favor de los reclamos de diferentes grupos étnicos. Esto se daba tanto en el terreno del reconocimiento de “derechos especiales” como en el ámbito político, reclamando la disposición de fondos públicos para ser destinados a la educación, salud y otros campos que puedan satisfacer las necesidades básicas de los pueblos culturalmente diferenciados.

Es innegable que las movilizaciones indígenas y afrodescendientes han logrado una nueva forma de concebir a la nación en algunos de los países latinoamericanos y, desde luego, en Honduras. Inclusive, han provocado la reformación de las legislaciones y hasta de Constituciones que reconocen la multiculturalidad o derechos específicos para los grupos étnicos diferenciados, como son los casos de Nicaragua, Colombia, Ecuador, Bolivia, Venezuela, Brasil y más recientemente Honduras.

Este proceso de reconocimiento de la diversidad y del multiculturalismo en Honduras se fue intensificando a lo largo de los años de 1990 y en los primeros años del presente siglo XXI. Por ejemplo, la “Ley de Protección del Patrimonio Cultural de la Nación”, (Decreto 220-1997) definió las diversas manifestaciones del patrimonio cultural, las cuales se asocian en la percepción popular, sobre todo, con los bienes muebles que tienen categoría de monumentos, al igual que los sitios y zonas arqueológicas y colecciones arqueológicas, sin embargo, también se consideraron como bienes patrimoniales de la nación las manifestaciones culturales de las comunidades étnicas vivas, sus lenguas, sus tradiciones históricas, sus conocimientos y técnicas, sus formas de organización, sus sistemas de valores, sus prácticas religiosas y los lugares asociados a ellas.⁷³

⁷² Serna Moreno, Jesús María, “La cuestión étnica en el Caribe Centroamericano. Algunos elementos para la discusión”, en *Cuadernos Americanos*, Nueva Época, N° 47, México, 1994, p. 134-135

⁷³ Amaya Jorge, Alberto, *La adaptación... op. cit.*, p.35

Por su parte, la “Ley de Propiedad” (Decreto 82-2004), en su Artículo 93, reconoce el derecho que los pueblos indígenas y afrohondureños tienen sobre las tierras que tradicionalmente poseen y que la ley no prohíbe. El artículo 95 establece que si el Estado pretende la explotación de recursos naturales en los territorios de estos pueblos, deberá informarles y consultarles sobre los beneficios y perjuicios que pueden sobrevenir, previos a autorizar cualquier prospección o explotación. En caso de que se autorice cualquier explotación, los pueblos deben percibir la indemnización equitativa a cualquier daño que sufriesen como resultado de esas actividades.⁷⁴

En el plano internacional, el paso más importante asumido por el estado de Honduras de cara al reconocimiento de los derechos de los pueblos indígenas y afrodescendientes fue la ratificación del “Convenio 169 de la OIT” en el año de 1994, mediante el decreto legislativo N° 26-94 que fue publicado en el Diario Oficial “La Gaceta” el 30 de julio de 1994.

El convenio 169 de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) (que sustituyó al convenio 107) es el instrumento jurídico Internacional con carácter vinculante que protege y regula los derechos de las comunidades étnicas en diferentes áreas de sus intereses. Fue probado por la OIT en junio de 1969. El convenio 169 no es una Declaración de los máximos derechos indígenas, sino un norma que se considera esencial y mínima a la cual han llegado los países a un consenso internacional. Incorpora muchas demandas y reclamos indígenas y los convierte en derechos internacionales reconocidos.

Los conceptos básicos del Convenio son el respeto y la participación; el respeto a la cultura, religión, la organización social, la economía y la identidad propia, entre otras.

Del Convenio 169 es importante destacar lo siguiente:

- Fortalece las disposiciones respecto al reconocimiento y protección de los valores tradicionales, las instituciones y el derecho consuetudinario.
- Consolida los conceptos de tierra y territorio e introduce nuevas disposiciones en relación con los derechos de los pueblos indígenas y tribales sobre los recursos naturales de sus tierras y sobre el derecho a retomar sus tierras ancestrales.

⁷⁴ Ibid. p. 35

- Introduce el derecho a la auto-identificación, a la consulta y a la participación, el derecho a decidir sus propias prioridades y una disposición sobre contactos y cooperación entre los pueblos indígenas y tribales a través de las fronteras.⁷⁵

En 1982 la Constitución Política de Honduras reconoció, en sus artículos 173 y 346, el compromiso de estado hondureño para preservar y estimular las culturas nativas. También reconoció su deber de dictar medidas de protección de los derechos e intereses de las comunidades indígenas del país, especialmente de las tierras y de los bosques donde están asentadas. Este convenio fue ratificado por el Congreso Nacional en 1994, por lo tanto, su participación está vigente en honduras desde 1996.⁷⁶

En fin, las luchas y protestas emprendidas por los movimientos étnicos hondureños de los últimos años han obtenido resultados interesantes, principalmente en el sentido de que el Estado ha reconocido la naturaleza de un país multiétnico y multilingüe; pero, además, esta organización étnica reclama y exige al gobierno aportes económicos para el campo de la salud, educación e infraestructura para las comunidades indígenas y afrodescendientes. Entonces los pueblos culturalmente diferenciados han dejado de ser la parte invisibilizada del país para convertirse en actores activos del Estado con quienes se tiene que negociar y entablar pactos políticos para tomar decisiones a nivel nacional.

- II) Turismo, el nuevo impulsador de la económica Centroamericana y la gestación del Proyecto Turístico *Los Micos Beach and Golf Resort* (Tela, Honduras)

En Centroamérica el turismo se ha convertido de forma acelerada en un importante eje de acumulación económica. A pesar de su caída en 2008 como consecuencia de la crisis económica mundial y específicamente en Honduras por la crisis política del 2009. Sin embargo los datos de llegadas de turistas y divisas generadas en los últimos años muestran un crecimiento generalizado en la región; el turismo ha tenido un peso significativo en todos los países de América Central principalmente entre los años 2003 y 2008, en lo que se refiere a su aporte al Producto Interno Bruto (PIB), al empleo y a la

⁷⁵ Véase: Organización Internacional del Trabajo (OIT), *Convenio N°169 sobre los pueblos indígenas y tribales 1989*, Parte V, Seguridad Social y Salud. Consultado el 31 de mayo de 2012 en: http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---ed_norm/---ormes/documents/publication/wcms_100910.pdf

⁷⁶ Véase: Informe Técnico de la fundación PROLANSATE , *Estudio del Impacto Ambiental del Proyecto Los Micos Beach and Golf Resort*, Tela, Honduras, Septiembre de 2005. Consultado el 02 de Junio de 2012 en: <http://es.scribd.com/doc/37866722/Comentarios-PROLANSATE-Informe-Fina-EIA-1>

exportación.⁷⁷ Esta evolución del sector forma parte de un cambio económico estructural. De la agro-exportación tradicional, de hace tres décadas, basada en el algodón, el banano, el café y la carne, ahora se ha pasado a un modelo de inserción en la economía internacional más complejo, con predominio en los remesas, la exportación de productos agrícolas tradicionales y no tradicionales, la maquila y el turismo. Con sus respectivas particularidades, en los países de Centroamérica, es evidente que el turismo tiene un peso importante, y que esta actividad juega un rol relevante en su patrón de inserción económica internacional.

Tabla 1.

LLEGADAS DE TURISTAS POR PAÍS Y AÑO						
PAÍS	2002	2003	2004	2005	2006	2007
BELICE	199,521	220,574	230,848	236,573	247,325	879,000
COSTA RICA	1,113,359	1,238,692	1,437,098	1,659,167	1,725,261	1,935,000
EL SALVADOR	950,597	857,378	966,416	1,154,386	1,257,952	1,069,000
GUATEMALA	884,190	880,223	1,181,526	1,297,671	1,481,547	1,585,000
HONDURAS	549,500	610,535	640,981	673,035	738,667	831,000
NICARAGUA	471,622	525,775	614,782	712,444	773,398	800,000
PANAMÁ	533,503	565,993	621,304	661,401	718,069	852,000
TOTAL	4,702,292	4,899,170	5,692,955	6,394,677	6,942,219	7,952,000

Fuente: Cañada, Ernest, *Turismo en Centroamérica, Nuevo Escenario de Conflicto Social*

⁷⁷ Cañada, Ernest, *Turismo en Centroamérica, Nuevo Escenario de Conflicto Social*, en Informes en Contraste, N° 1 Turismo Responsable, Abril, 2010, consultado el 04 de Junio de 2012 en: <http://www.albasud.org/publicacion/es/32/turismo-en-centroamerica-nuevo-escenario-de-conflicto-social>

Tabla 2.

DIVISAS (EN MILLONES US\$) POR PAÍS Y AÑO						
PAÍS	2002	2003	2004	2005	2006	2007
BELICE	132.8	155.7	172.7	174.7	166.0	n/d
COSTA RICA	1,078.0	1,199.4	1,342.6	1,551.3	1,629.3	1,919.9
EL SALVADOR	342.2	373.0	424.7	644.2	870.6	744.9
GUATEMALA	612.2	599.7	770.1	868.8	1,012.0	965.4
HONDURAS	304.8	363.4	390.7	407.6	474.4	524.7
NICARAGUA	116.4	151.8	166.7	207.0	239.0	*188.8
PANAMÁ	678.8	805.0	906.0	971.0	1,270.0	n/d
TOTAL	3,265.2	3,648.0	4,173.5	4,824.6	5,661.3	4,343.7

Fuente: Cañada, Ernest, *Turismo en Centroamérica, Nuevo Escenario de Conflicto Social*

El turismo ha logrado una transformación económica en Centroamérica, hablando del caso concreto de Honduras, este país ha tenido implicaciones territoriales y de movilidad poblacional. El recién impulsado nuevo turismo de enclave, ha ocasionado el desplazamiento y movilidad de la mano de obra con determinadas características de unos lugares a otros, de acuerdo con sus necesidades específicas. Esto hace una reconfiguración de los patrones de asentamiento poblacional en la región. Los espacios costeros, que tradicionalmente habían tenido poco valor económico y escasa población; en la actualidad y, a través del turismo, se ha revalorizado con un importante incremento en el precio del suelo y la llegada masiva de nuevos pobladores, tanto trabajadores asociados a la construcción y el turismo, como nuevos residentes. A su vez, parte de la población local encuentra mayores dificultades para llevar a cabo actividades tradicionales como la pesca artesanal, o el mismo acceso a las playas.

Por otra parte, un modelo de desarrollo de estas características no puede entenderse sin tomar en cuenta la profunda transformación del sector agropecuario, el Doctor Ernest Cañada considera que “la crisis de la economía campesina, dedicada a la producción de alimentos para los mercados locales y nacionales, debido a la progresiva caída de los precios internacionales de determinados productos alimentarios, la liberalización y desprotección de los mercados locales, la invasión en sus mercados de productos extranjeros subsidiados y el creciente control de las grandes cadenas de supermercados, en especial Wal-Mart. Parte de la mano de obra “expulsada” del campo nutre ahora la maquila, la construcción, la agricultura industrial intensiva o los servicios

turísticos. La que no es absorbida por estas nuevas actividades trata de sobrevivir aún en el campo, o malvive en los suburbios de las grandes áreas urbanas.”⁷⁸

Los gobiernos centroamericanos consideraron desde la última década del siglo XX que el turismo podría convertirse en un sector estratégico, para la inversión privada y acceso a la internacionalización, comprometiéndose a una “integración turística regional, que permita unir sus recursos, voluntades y esfuerzos, a fin de proyectar ante el mundo la imagen y ventajas de ofrecer un destino turístico regional único”⁷⁹. Lo anterior fue asumido en la *Declaración de Montelimar*, firmada durante la XVIII Reunión de Presidentes Centroamericanos, llevada a cabo en el Hotel Barceló-Montelimar, Nicaragua, el 9 de Mayo de 1996. De este modo fue que se impulsó una promoción interregional, la comercialización de paquetes turísticos, la creación de legislación y políticas con incentivos a la inversión extranjera y la cooperación con el sector privado.⁸⁰

Esta nueva estructura económica basada en el turismo, se ha logrado consolidar hasta nuestros días a consecuencia, en parte, de la situación de inestabilidad política y de violencia que vivió la región durante los años ochenta, estancando la actividad turística de Centroamérica a diferencia de otras regiones cercanas como el Caribe y el sur de México. Es hasta finales de la década de 1990 que el área empezó a crecer fuertemente en conjunto, con excepción de Costa Rica y Panamá que iniciaron antes su despegue. A pesar de que el crecimiento ha sido generalizado en toda la región, existen grandes diferencias en la estructura de cada uno de los países. En términos generales, su desarrollo se ha realizado con el apoyo y predominio estratégico del capital extranjero, aunque posteriormente se suman otros de origen regional. Retomando nuevamente a Ernest Cañada, considera que “la evolución particular del turismo en Centroamérica ha dado como resultado una estructura empresarial diversificada, y la coexistencia de múltiples formas de desarrollo (...) a) un modelo “segregado”, manejado por la grandes empresas trasnacionales; b) un modelo de “integración relativa”, que toma parcialmente en cuenta a las poblaciones e iniciativas empresariales locales; y c) un modelo “integrado”, gestionado por pequeñas empresas, donde prevalecen los intereses

⁷⁸ *Ibíd.*
⁷⁹ Gómez, Ileana, “Turismo y gestión territorial en Centroamérica: claros y Oscuros en un proceso acelerado”, en *Aportes para el dialogo*, Fundación PRISMA, San Salvador, el salvador, 2008.
⁸⁰ Véase: *XVIII Reunión de Presidentes Centroamericanos*, Montelimar, República de Nicaragua, 9 de Mayo de 1996. Acceso en PDF en: <http://www.sica.int/busqueda/Reuniones%20Grupo%20de%20Autoridades.aspx?IDItem=393&IDCat=9&IdEnt=11>

familiares y comunitarios”⁸¹. Como consecuencia, a medida que los Estados vayan permitiendo que el desarrollo turístico sea liderado sólo por grandes capitales, estos ampliarán su radio de influencia y aumentarán su penetración en el territorio, la convivencia entre estos modelos turísticos se vuelve más complicada. La hegemonía de los grandes capitales reduce las posibilidades de negocio de la mediana y pequeña empresa local o comunitaria, y conlleva el cierre de espacios para el desarrollo de un modelo turístico de base endógena.

La nueva oferta turística está dirigida principalmente a las zonas costeras de los países, a diferencia de años anteriores donde se centró en las ciudades coloniales y destinos con vínculos de patrimonio natural, arqueológico y cultural. En buena parte, en estas ciudades ha habido una inversión pública, que posibilitó posteriormente la llegada de inversionistas privados. Sin embargo, en la actualidad el grueso de la inversión turística se ha concentrado en las costas, en actividades vinculadas a una oferta de “sol y playa”. Son inversiones que actualmente se basan en el llamado “todo incluido”, y en diversas iniciativas particulares de complejos hotelero-residenciales; la forma de inversión que ha tomado últimamente la región centroamericana, va siguiendo los mismos patrones de la industria turística a nivel internacional, se trata de grandes emprendimientos integrados que concentran en extensos territorios privatizados hoteles, complejos inmobiliarios, múltiples servicios de entretenimiento (campos de golf, marinas, servicios de salud y ocio) en entornos fuertemente vigilados y exclusivos.⁸² Este modelo turístico-residencial será entonces una unidad de ocio residencial privatizada, autónoma e independiente del territorio en que se instale.

Una particularidad a mencionar en la trayectoria del nuevo turismo de enclave en Centroamérica a diferencia de otros destinos turísticos, es que se inició sin la previa existencia de un desarrollo turístico articulado y con una estructura de servicios e infraestructuras más avanzadas. La dimensión de esta transición parece generar un mayor impacto, tomando en cuenta la debilidad del empresariado turístico local y la ausencia previa de una hotelería consolidada. Para ejemplificar lo anterior retomo a Cañada cuando menciona que: “El recorrido de la actividad turística parece que en Centroamérica se está acortando mucho antes que en España o México, por ejemplo, lo

⁸¹ Cañada, Ernest, *Turismo en Centroamérica... op. cit.*

⁸² Véase: Capítulo III “Complejos hotelero-inmobiliarios integrados: inversiones y estrategias empresariales”, en *La inversión extranjera directa en América Latina y el Caribe*, Naciones Unidas, CEPAL, 2008. Consultado el 10 de Junio de 2012 en: <http://www.eclac.cl/publicaciones/xml/1/36091/LCG2406ef.pdf>

cual limita el impacto económico positivo que pudiera tener esta actividad en términos de generación de empleo, distribución de renta, dinamización de la economía local, etc.”⁸³

Con lo anterior podemos concluir que el nuevo impulso de este modelo turístico en Centroamérica obedece a diversas razones interrelacionadas, además de la principal voluntad ya señalada de los gobiernos de la región por atraer la inversión de capitales extranjeros; la propia dinámica de la economía capitalista en esta última etapa y la ubicación geoestratégica de Centroamérica, son factores clave. La opción de las empresas transnacionales de invertir en la zona también tiene que ver, con la búsqueda de condiciones favorables para maximizar sus beneficios; priorizan “entornos institucionales con el mínimo de exigencias tributarias, sociales o ambientales, es decir marcos desregularizados.”⁸⁴ Mientras tanto los mismos países de la región compiten por mejorar lo que denominan: “clima de competitividad”, y que en realidad significa “entornos institucionales menos exigentes, con medio ambiente contaminable, recursos naturales sobreexplotables, tierras, aguas y ecosistemas enajenables, población subcontratable y exenciones fiscales...”⁸⁵

a) Formación del Proyecto Turístico: *Los Micos Beach and Golf Resort*

En los últimos años, comunidades rurales o comunitarias en determinados territorios han tratado de resistir o reducir los alcances de los procesos de usurpación de los recursos naturales (tierra y agua principalmente), y al desplazamiento y elitización de sus territorios. Esta desposesión se produce por múltiples vías, que van de las dinámicas especulativas y la compraventa, a los procesos de expropiación. El problema no se limita a la pérdida de determinados recursos, sino que este proceso de desposesión trae consigo una profunda desestructuración de la territorialidad en las comunidades afectadas, generando un cambio en la lógica de ocupación y articulación del territorio.

En la actualidad existe un conflicto que sostiene principalmente el pueblo garífuna de la comunidad de Tornabé, en la Bahía Tela, Departamento de Atlántida en Honduras,⁸⁶ con el proyecto de iniciativa público-privada y apoyo del BID conocido como *Los Micos Beach and Golf Resort*. En este momento la iniciativa se encuentra en la segunda fase de

⁸³ Cañada, Ernest, *Turismo en Centroamérica... op. cit.* p. 11

⁸⁴ *Ibíd.* p. 12

⁸⁵ *Ibíd.* p. 13

⁸⁶ Se hace referencia de que es la comunidad de Tornabé, ya que en esta comunidad los trabajos de construcción de los hoteles ya está en curso. Sin embargo otras comunidades como San Juan, Triunfo de la Cruz, Río Tinto y la Ensenada también están en alerta al considerar que un proyecto de esta magnitud siempre traerá cambios significativos a las demás comunidades aledañas.

construcción. A finales de 2011 cuando se realizó el trabajo de campo la primera fase ya había concluido, se trató del acondicionamiento de infraestructuras básicas para su desarrollo. En los planes originales contemplaba la construcción de cuatro hoteles de grandes cadenas internacionales, 256 villas residenciales, un campo de golf con 18 hoyos, una marina y un centro comercial. De una u otra manera el desarrollo de un proyecto de esta magnitud amenaza los medios de vida así como, la integridad territorial y cultural de la población garífuna, que supone el desplazamiento de la zona que años han habitado.

El proyecto *Los Micos Beach and Golf Resort* tiene su origen en la década de 1970. Desde 1968 “ya se comentaba que el gobierno de Honduras tenía un proyecto a desarrollar en el área de Tela (...) para esto era necesario crear una institución para tal fin”⁸⁷, dando lugar en 1970 al Instituto Hondureño de Turismo, que dentro de los primeros proyectos turísticos a desarrollar fue el denominado como “Tornasal”, llamado así pues “se tenía planeado hacer la construcción de hoteles entre las costas de Tornabé y Punta Sal”⁸⁸. Durante la década de 1980 este proyecto se quedó en pausa, principalmente por los acontecimientos políticos y de violencia que vivió Centroamérica, se generó en aquel entonces un clima de inestabilidad política y poca certidumbre para la inversión extranjera. Sin embargo para el año de 1994 con una situación política más estable, se vuelve a plantear la idea del proyecto turístico pero esta vez con el nombre de “Bahía de Tela” donde “se buscaba hacer realidad el proyecto turístico con inversión principalmente extranjera; sin embargo, se volvió a detener ya que justo un año antes en 1993 el Gobierno acababa de entregar el documento de Título Definitivo de Dominio Pleno a las comunidades Garífunas y esto evitó momentáneamente que se siguiera adelante con los planes...”⁸⁹

A principios del presente siglo, un nuevo entusiasmo mostrado por el sector privado y público de los principales grupos económicos de Honduras, hicieron posible el relanzamiento del proyecto, esta vez denominado *Los Micos Beach and Golf Resort*, concretando, en términos generales que dicho proyecto se realice “dentro del Parque Nacional Jeannette Kawas (PNJK) que, incluyendo un total de 312 hectáreas, propiedad del Instituto Hondureño de Turismo (IHT), que en el 2003 traspasó el inmueble a la

⁸⁷ López García, Víctor Virgilio, *Tornabé ante el proyecto Turístico*, editado por Impresos Rapido Ariel, Primera edición, 2007. p. 44.

⁸⁸ Entrevista con Wilfrido alias “el Blond” miembro del patronato de la comunidad de Tornabé del periodo 2011 a 2013, realizada el 14 de Noviembre de 2011.

⁸⁹ López García, Víctor Virgilio, *Tornabé ante el proyecto... op. cit.* p. 46

sociedad mercantil "Desarrollo Turístico Bahía de Tela, S.A de C.V", por el precio de 19 millones de dólares, con un plazo pagadero de 40 años a una Tasa de Interés del 2,5% a partir del sexto año. En adición a las 312 hectáreas de tierra que ya están contempladas en el decreto 267003 que dio origen al desarrollo del proyecto, el Gobierno transferirá en un periodo de hasta tres años, un terreno adicional de 500 hectáreas de tierra. Los empresarios tendrán un 51 por ciento de las acciones del proyecto y el 49 por ciento lo mantendrá el Estado.”⁹⁰

Este nuevo proyecto turístico tuvo su primer impulso en 2004, cuando el Gobierno hondureño emitió el decreto 90-90, el cual “hace posible la privatización de las playas, hasta aquel entonces prohibida por el artículo 107 de la constitución de la Republica de Honduras, que impide la adquisición de bienes urbanos a una distancia de 40 Km. De la costa.”⁹¹ En este mismo año, se llegó a la conclusión de que el encargado de las obras publicas de infraestructura básica, fuera la empresa italiana Astaldi Columbus, ganadora de la licitación pública para las obras de conformación del terreno, pavimentación de calles vehiculares internas, vías de acceso al poblado de Tornabé, alcantarillado sanitario y pluvial, así como la red de energía eléctrica, teléfono y la infraestructura de agua potable. En la actualidad esta primera etapa ya concluyó. (Foto 3)



Foto. 3 Calle principal de Tornabé pavimentada, con postes de luz y teléfono instalados en 2005. (Foto Víctor López)

⁹⁰Véase: Viehweider, Thomas, *Bahía de Tela: Honduras y el avance del Plan Puebla Panamá*, Ciepac, 2007, numero 547. También disponible en línea: <http://www.ciepac.org/boletines/chiapasaldia.php?id=547>
⁹¹ Véase: Viehweider, Thomas , *Bahía de Tela... op. cit.*

Los Micos Beach and Golf Resort es un proyecto que después de haberse pospuesto durante varias décadas, en la actualidad es una realidad; en noviembre de 2010 según cuenta la ministra de Turismo, Nelly Jerez, “concluyó la primera fase del proyecto. Como sector público terminamos la infraestructura básica, en la que invertimos más de 15 millones de dólares, beneficiando también a las comunidades con la pavimentación de calles, carreteras, proyectos de agua potable y alcantarillado. Para esta primera fase se utilizaron fondos del BID y del BCIE. En los próximos meses va a comenzar la segunda etapa. Se trata ya de la construcción del complejo turístico, que estará a cargo de la parte privada de la sociedad mercantil Desarrollo Turístico Bahía de Tela S.A. de C.V. (DTBT)”.⁹²

Finalmente, para comenzar con este proyecto turístico el IHT decidió ceder el 7% de sus acciones (del 49% de acciones que le corresponden del proyecto), a las comunidades de Río Tinto, Miami, Tornabé, San Juan, La Ensenada y Triunfo de la Cruz, sin embargo ese porcentaje no se traspasó durante la denominada primera etapa del proyecto a los patronatos de las comunidades.

b) Presente del proyecto turístico *Los Micos Beach and Golf Resort*

En el año de 2010 y con una inversión de 30 millones de dólares, los inversionistas privados y miembros del Fondo Hondureño de Inversión Turística (FITH), se convencieron de que no era el mejor momento para megaproyectos. Este proyecto que comenzó en 2004 (como ya se mencionó anteriormente) estaba pensado más amplio, en cuanto a cantidad de hoteles a construir e infraestructura; sin embargo, en 2009 antes de comenzar con la segunda etapa del proyecto “Los Micos and Golf Resort”, Honduras cae en una severa crisis política con el golpe de Estado a Manuel Zelaya, que afectó directamente, pues generó temor para inversiones más grandes; es entonces que se replantea la inversión y los roles de ejecución como lo menciona José Gutiérrez gerente general del Desarrollo Turístico de Bahía de Tela: “Con esta segunda etapa se cambian los roles. El FITH va a tener un rol activo en la ejecución del proyecto, mientras que el IHT va a quedar como socio, pero con un papel pasivo. Además, el FITH tiene un derecho a primera opción sobre la compra de las acciones en manos del sector público”⁹³. Y en relación al proyecto original, el mismo José Gutiérrez agregó que “el complejo turístico ha cambiado

⁹² Trucchi, Giorgio, *Desarrollo Turístico... op. cit.* p. 4

⁹³ *Ibidem.*

mucho. En la misma área de terreno – 312 hectáreas que el IHT vendió en 2003 a DTBT por 19 millones de dólares – se iban a construir cuatro o cinco hoteles, dos canchas de golf, condominios, un centro comercial y una marina. Ahora, la segunda etapa arranca con un hotel boutique 5 estrellas de 120 habitaciones y un campo de golf de 18 hoyos. En la parte de bienes raíces vamos a poner en venta 30 lotes y 30 condominios de dos dormitorios. En total tenemos previsto desarrollar solo el 27% del terreno. Vamos a construir máximo dos hoteles, no va a haber marina y, dependiendo de la demanda, podríamos construir más casas unifamiliares...”⁹⁴ Esta segunda etapa inició en Julio de 2010 y se tiene previsto se concluya a finales del 2013, en esta etapa la inversión es de 43 millones de dólares.

Durante la primera etapa de desarrollo de *Los Micos Beach and Golf Resort* existió un trabajo de infraestructura, que fuera por el proyecto a realizar o no, se necesitaba en la comunidad de Tornabé, y en las demás comunidades aledañas, donde no se realizó este trabajo. Es en el comienzo de la segunda etapa, que comenzaron los principales conflictos entre los pueblos garífunas y el proyecto *los Micos Beach and Golf Resort*, principalmente relacionados con el despojo de sus tierras, que son consideradas como tierras ancestrales; de la misma manera existe una gran preocupación por las afectaciones ecológicas de la región. En la actualidad el trabajo para la cancha de golf está casi concluido y, se ha comenzado con la construcción del complejo turístico. Hoy existe una incertidumbre dentro de los mismos pobladores de la comunidad de Tornabé, con relación al futuro de su comunidad. La continuidad de una cultura que ha luchado durante más de 200 años desde su llegada a tierra hondureña y que poco a poco, ha logrado el reconocimiento nacional, hoy se encuentra frente a un nuevo reto que tendrán que enfrentar juntos; a continuación con el presente estudio muestro el resultado de varias entrevistas realizadas a varios pobladores de la comunidad de Tornabé, así como algunos actores principales para solucionar este problema (miembros de OFRANEH y ODECO). Las líneas que a continuación siguen son un breve esbozo de las propuestas de los garífunas, que habrá de tomarse a consideración para la continuidad de esta rica cultura diferenciada de Honduras.

⁹⁴ *Ibíd.*

III) ¿Comunidades garífunas en venta o en pie de lucha?...

De acuerdo con los planes de la empresa público-privada, la reducción del proyecto turístico responde no sólo a la crisis política y económica del país, sino también al apoyo al ecosistema local. El proyecto “no va a ser totalmente ecológico, porque los impactos ambientales serán inevitables, pero se busca el menor impacto negativo. Con la reducción del proyecto el movimiento de tierra será solo del 3% y no del 70% como estaba planeado.”⁹⁵ Sin embargo, el complejo turístico *Los Micos Beach and Golf Resort* se ubica dentro del “Parque Nacional Jeanette Kawas” (PNJK), inscrito en la lista Ramsar de Humedales de importancia internacional, cuya misión es la preservación absoluta de los humedales.⁹⁶

Es necesario mencionar que Jeanette Kawas fue una luchadora social, a favor del cuidado de la flora y fauna del municipio de Tela, recordada principalmente por los adultos garífunas; asesinada el 6 de febrero de 1995. Impulsó entre los habitantes de las diferentes comunidades de Tela, el turismo ecológico y la búsqueda de la rehabilitación del tren para su uso común; también realizó la tarea de proteger la vida silvestre y acuática. Tomó la iniciativa de organizar un grupo de personas conscientes del problema ecológico para que lucharan por defender la ecología, constituyéndose así la “Fundación Parque Nacional Punta Sal, Lancetilla y Texiguat” (PROLANSATE).⁹⁷ Esta fundación es una ONG que lucha por la protección y conservación de la costa de Punta Sal, el Jardín Botánico de Lancetilla y Texiguat y años más tarde, después de su fundación también han realizado trabajos en la región de Punta Izopo y el cerro Triunfo de la Cruz (mapa 2); la fundación PROLANSATE es manejada y controlada por un grupo de voluntarios afines al proyecto de conservación. Posterior al asesinato de Jeanette Kawas (que hasta el momento del trabajo de campo seguía sin conocerse culpables) y mediante una moción presentada en el Congreso Nacional de la República de Honduras, por el Diputado Ricardo Patiño en 1995, las zonas protegidas por la Fundación tomaron el nombre en conjunto de “Parque Nacional Blanca Jeanette Kawas”, convirtiéndose en una de las 77 áreas protegidas en Honduras para el año de 1996, quedando oficialmente a cargo de la preservación del ecosistema y culturas del área, la Fundación PROLANSATE.⁹⁸

⁹⁵ Véase: Viehweider, Thomas , *Bahía de Tela... op. cit.*

⁹⁶ Informe Técnico de la Fundación PROLANSATE al estudio de impacto ambiental del proyecto Los Micos And Golf Resort, septiembre de 2005, para su consulta en línea en: <http://es.scribd.com/doc/37866722/Comentarios-PROLANSATE-Informe-Fina-EIA-1>

⁹⁷ López García, Víctor Virgilio, *Tornabé ante el proyecto... op. cit.* p. 69

⁹⁸ *Ibidem.*

En el año 2005 después de conocerse los planes del Proyecto *Los Micos Beach and Golf Resort*, PROLANSATE presentó ante el IHT un informe técnico sobre el impacto ambiental. Entre otros aspectos advertía, una profunda preocupación, ya que el proyecto colinda con la zona principal del PNJK destinado a una protección absoluta, en la cual no se permiten cambios o alteraciones del ecosistema. “El relleno de un humedal sitio Ramsar para la construcción de un campo de golf, es incompatible con la Convención Ramsar; el campo de golf previsto dentro del proyecto supone un relleno del humedal, que va a comprometer la dinámica hidrológica de la zona, alterando los flujos de agua y por tanto el funcionamiento del humedal y el hábitat, modificando la cobertura vegetal con el cambio definitivo de su flora nativa por pasto introducido.”⁹⁹ (Foto.4)



Foto. 4 Primeras obras para la cancha de Golf, relleno de humedal a finales del 2010
(Foto extraída del archivo de ENMUNEH)

Según, Alfredo López, vicepresidente de la OFRANEH, los proyectos están clasificados por categorías según el grado de importancia ambiental. Gracias al informe realizado por PROLANSATE en 2005, se pudo observar que *Los Micos Beach and Golf Resort* tenía una categoría 3, es decir con impactos mayores en el medioambiente. Es por eso que se buscó una nueva Evaluación de Impacto Ambiental, según lo establecido en el reglamento del Sistema Nacional de Evaluación de Impacto Ambiental (SINEIA), con lo cual no se podría llevar a cabo dicha construcción sin la Licencia Ambiental adecuada, y las medidas correspondientes de mitigación: “Cuando se remitió el estudio nos dimos cuenta que tenía profundos vacíos. Después de leer con detenimiento la investigación y los reportes de PROLANSATE realizamos varias observaciones, encontramos puntos

⁹⁹ Véase: Informe Técnico de la Fundación PROLANSATE al estudio de impacto ambiental del proyecto Los Micos And Golf Resort, septiembre de 2005, para su consulta en línea en: <http://es.scribd.com/doc/37866722/Comentarios-PROLANSATE-Informe-Fina-EIA-1>

clave que no estaban incluidos cuando se otorgó la Licencia Ambiental al proyecto turístico (...) hubo una omisión de puntos importantes por parte de la Secretaría de Recursos Naturales y la Dirección de Evaluación y Control Ambiental, fue entonces que nos empezamos a organizar aquí en las comunidades para tratar de evitar la destrucción ecológica de nuestra región, y que hemos ocupado a lo largo de cientos de años...”¹⁰⁰

Sin embargo, en la actualidad, PROLANSATE parece haber cambiado de opinión, avalando la tesis de DTBT de que el proyecto ha cambiado, y se han tomado las medidas necesarias para mitigar los impactos ambientales. Eduardo Zavala, director de PROLANSATE consideró que “en 2006 conformamos una mesa de diálogo, donde estábamos representados todos los sectores involucrados en el proyecto. Analizamos tema por tema e identificamos todas las medidas necesarias para que cada acción del proyecto tuviera el menor impacto ambiental posible. Tela ha esperado este proyecto por más de 30 años. Una ciudad cuyo desarrollo es mínimo. Sin embargo, tenemos un gran potencial. Hay que proveer un escenario en que las comunidades tengan mejores calidades de vida ¿Qué ganamos al tener un área bien protegida cuando tenemos a la gente viviendo en pésimas condiciones y sin seguridad alimentaria? Es ahí donde tenemos que tener conciencia, porque de conservación la gente no vive”.¹⁰¹

En su momento PROLANSATE con el informe realizado en 2005, demostró las anomalías y afectaciones ecológicas para llevar a cabo el proyecto turístico, no obstante, más adelante aceptó la continuidad del mismo, considerando que las afectaciones ecológicas podían disminuirse en cierta medida; por otro lado, en el tema de los cambios sociales, la alerta es en la misma medida preocupante, ya que desde los inicios del proyecto poco se ha manifestado un plan para evitar impactos negativos para dar continuidad a la cultura de la zona afectada (la garífuna). Hasta el año 2010, cuando comenzó la primera etapa de construcción, no existía una forma concreta de beneficiar a las comunidades garífunas; no se había estructurado (ni actualmente), la elaboración de una estrategia para un turismo dinámico con la participación de microempresas, locales o recursos mercantiles que beneficien a las comunidades: “hasta el comienzo de la construcción de la carretera para entrar a Tornabé no se nos tomaba en cuenta; y no fue hasta que cerramos el paso a las maquinas con troncos y piedras que se dignaron a abrir un dialogo... en principio se creyó que era un logro, pues lo patronatos de las

¹⁰⁰ Entrevista con Alfredo López Vicepresidente de OFRANEH, Triunfo de la Cruz, Atlántida, Honduras, 3 de Noviembre de 2011.

¹⁰¹ Trucchi, Giorgio, *Desarrollo Turístico... op. cit.* p. 7

comunidades consiguieron un 7% de los ingresos totales al año del complejo turístico; pero, fuera de eso, no se ha dicho más...”¹⁰²

Muchas son las denuncias que varios sectores de las comunidades garífunas han presentado: despojo de tierras comunales, corrupción en los patronatos, represión y amenazas, daños ambientales, aumento en la vulnerabilidad ante el cambio climático, pérdida de cultura, tradiciones y costumbres, afectación a la idiosincrasia ancestral, la usurpación de los recursos naturales y la división interna del pueblo garífuna.

- ¿Cuáles son los beneficios o como perjudica a la comunidad la implementación de un proyecto turístico de esta índole?

Para realizar las entrevistas, se partió de 2 preguntas principales, que intentaban abordar un tema específico, pero ambas relacionadas con el proyecto *Los Micos Beach and Golf Resort*; de cada pregunta realizada, y dependiendo de la respuesta, se fueron planteando las siguientes preguntas en cuestión; siempre intentando seguir un hilo conductor en cuando al tema que nos atañe. El primer tema a abordar fue acerca de los beneficios y propuestas concretas del proyecto turístico para con la comunidad garífuna de Tornabé; para lo cual, la primera pregunta en plantearse fue: Una vez terminada la primera fase y ya con el comienzo de la construcción de los hoteles, ¿cuáles son en la actualidad, los beneficios o como perjudica a la comunidad la implementación de un proyecto turístico de esta índole? y, De considerar que hay beneficios, ¿cuáles son? O si se ven afectados ¿en qué lo son?

Una vez determinado el primer tema a abordar y contextualizando que las obras de construcción de los hoteles ya están en proceso, tuve la fortuna de hablar con Wilfrido “el Blond”, uno de los 5 miembros que encabezan el actual patronato de Tornabé, quien considera que los aspectos sociales y beneficios para la comunidad no terminan de ser claros: “la parte social es la que más nos preocupa, porque, de una u otra manera, ya empezaron la construcción y es difícil que se echen para atrás... es día que no sabemos cómo serán beneficiadas nuestras comunidades, yo creo que ni la gente del proyecto lo sabe y por eso nos dan largas, de lo bueno te puedo hablar de la pavimentación y el alumbrado público...”¹⁰³

¹⁰² Entrevista con la directora de Enlace de Mujeres Negras de Honduras: Bertha Arzu, Tela, Atlántida, 25 de Octubre de 2011.

¹⁰³ Entrevista con Wilfrido alias “el Blond” miembro del patronato de la comunidad de Tornabé del periodo 2011 a 2013, realizada el 14 de Noviembre de 2011.

Mientras tanto Alfredo López, quien es el Vicepresidente de OFRANEH y a quien tuve la oportunidad de visitar en repetidas ocasiones, ya que vive actualmente en la comunidad de Triunfo de la Cruz, comentó que: “Aquí nos pueden decir muchas cosas la gente del Instituto de Turismo... la misma ministra es la que ha venido y dicho muchas cosas, pero al final ellos no son lo que van a decidir... porque son los inversionistas los que tienen la última palabra, y la verdad que con ellos nunca hemos tenido diálogo. No sabemos qué vamos a hacer si nos darán trabajo, si nos dejarán vender, o poner negocios dentro de los hoteles... no sabemos cual si nos ayudarán de verdad...”¹⁰⁴ (Foto 5)



Foto. 5 Alfredo López, Vicepresidente de OFRANEH después de la entrevista en su programa de Radio en la Comunidad de Triunfo de la Cruz (Foto Víctor López)

De la misma manera, se entrevistó a Olga, quien trabaja para ENMUNEH, ha vivido toda su vida en Tornabé y está a cargo de organizar en las primarias de la comunidad de Tornabé, diferentes actividades, como clases de panadería, bisutería, talleres de lectura, entre otros. Olga ha tenido la oportunidad de estar presente en las juntas que convocan las autoridades del ITH, y con respecto al tema abordado piensa que: “Algunos de nuestros hermanos ya vendieron, y siempre nos dicen que va a ver trabajo, que van a venir más ingresos; eso es lo que están prometiéndolo. Pero ahorita ya ni nos dejan entrar, ya no podemos pasar donde está la obra... y vuelven a venir y promesas. Sólo lo mismo, que vamos a tener ingresos, y trabajo, pero no he escuchado más... no se nos ha dicho

¹⁰⁴ Entrevista con Alfredo López Vicepresidente de OFRANEH, Triunfo de la Cruz, Atlántida, Honduras, 3 de Noviembre de 2011.

“usted va a ser dueña de un restaurant”, o “usted va a ser dueña de aquello... sólo nos dicen que vamos a trabajar, pero no nos dicen en qué...”¹⁰⁵

Virgilio López originario de Tornabé, quién fue profesor de la escuela primaria, actualmente jubilado y autor de varios libros que abordan desde la historia, hasta la descripción de la cultura garífuna, fue muy amable al recibirme en su casa repetidas ocasiones, al momento de tocar el tema expresó: “El beneficio fue para unos pocos que ya vendieron, y se fueron... a otros no les fue tan bien, porque fueron obligados con amenazas, les quitaron sus solares y, a cambio, les dieron otros por allá arriba... el beneficio no tenemos que esperarlo, tenemos que organizarnos y exigirlo o hacernos acreedores al mismo...”¹⁰⁶



Foto 6. Olga (en el centro) acompañada de algunos alumnos en la escuela primaria de Tornabé previo a la entrevista.

En efecto, la mayoría de las entrevistas para el presente capítulo se realizaron a personas directamente vinculadas con la comunidad de Tornabé; como ya se mostró más arriba, se tuvo un acercamiento con el vicepresidente de OFRANEH, quien vive en la comunidad Triunfo de la Cruz y realiza, entre otras labores, la locución de un programa de radio en lengua garífuna todos los días. También se consumó un acercamiento con las personas de la ODECO, en sus oficinas ubicadas en La Ceiba, Departamento de Atlántida, Honduras. La vicepresidenta Zulma Claribel Valencia, fue muy amable para atenderme y, con respecto al primer tema abordado, ella consideró que: “lo primero que hay que decir es que se hizo una lucha por esas tierras, porque hasta 1992 sólo se tenía

¹⁰⁵ Entrevista con Olga en la comunidad de Tornabé, realizada el 18 de Noviembre de 2011.

¹⁰⁶ Entrevista con el Profesor Víctor Virgilio López García, Tornabé, Atlántida, Honduras 20 de Octubre de 2011.

un título de usufructo, no uno de dominio pleno, que en 1996 logramos ahí y en 33 comunidades garífunas de toda la costa hondureña...”¹⁰⁷ ODECO trabaja principalmente con los llamados “compromisos de campaña”; dio por entendido que los títulos de dominio pleno se obtuvieron en parte gracias a este esquema de trabajo. Una vez obtenido el título de dominio pleno Zulma recalco que “si existe un beneficio ya queda a consideración de las mismas comunidades, tienen autonomía y con los títulos de dominio pleno ellos tomarán la mejor decisión... que hagan con sus tierras lo necesario, y sé que en Tela, muchos han optado por vender y, claro, se les respeta, el beneficio que obtendrán sólo ellos lo pueden saber, nosotros hicimos nuestra parte al pelearle al Gobierno esos títulos de dominio pleno...”¹⁰⁸

De manera concreta, la población cercana al proyecto en la comunidad de Tornabé, está terminando de asimilar que la construcción de los hoteles de *Los Micos Beach and Golf Resort*, se concluirá en un par de años, y que será hasta ese momento cuando se vean los beneficios concretos; por lo pronto, especulan la posibilidad de tener un negocio dentro del complejo o ser parte de la cooperativa.

Si tuviera que hablarse de un beneficio actual, este podría considerarse para los garífunas que vendieron sus solares a buen precio y salieron de la comunidad, la implementación de drenaje profundo e instalación de infraestructura con la pavimentación, la red de luz eléctrica y el agua potable. Finalmente, algunos pobladores de Tornabé han conseguido empleos temporales dentro de las primeras obras de construcción (tema que más adelante se abordará). No obstante, los entrevistados coincidieron en que no hay beneficios sin afectaciones:

Hoy tenemos una calle principal pavimentada, tenemos postes de luz, teléfono y hasta internet... no te vayas tan lejos, aquí, en la comunidad de San Juan que no está ni a 2 kilómetros, no tienen nada de esto... pero así como ves que tenemos una calle principal muy bonita, es lo único; porque si vas para la escuela o el hospital, ahí no arreglaron para nada, y en la entrada de la comunidad quitaron a dos familias para poner la carretera, entonces nos dieron una calle muy bonita pero quitaron a esas gentes y si me preguntas dónde están, ¡ni yo sé!...”¹⁰⁹

La directora de ENMUNEH, la licenciada Bertha Arzú (Foto 7), expresó que no se debe considerar un beneficio otorgado por el proyecto turístico, está implementación de

¹⁰⁷ Entrevista con la Vicepresidenta de ODECO Zulma Claribel Valencia Casildo, La Ceiba, Atlántida, Honduras el 24 de Octubre de 2011.

¹⁰⁸ Ibidem.

¹⁰⁹ Entrevista con el Profesor Víctor Virgilio López García, Tornabé, Atlántida, Honduras 20 de Octubre de 2011.

infraestructura para modernizar la comunidad, debe considerarse más bien como un derecho y un deber del Estado para el bienestar de los garífunas hondureños: “La pavimentación, el alumbrado de las calles y todo eso que vinieron hacer, no es un favor, es un derecho para cualquier ciudadano y para cualquier pueblo...”¹¹⁰



Foto.7 Directora de ENMUNEH Bertha Arzú y Victor López (foto. Osman Mejía)

Pasando a las afectaciones actuales o consecuencia del proyecto turístico, un punto a resaltar por su importancia y que en las entrevistas se repitió constantemente, es lo que Calipsta me comentó que a menudo sucedía con muchos garífunas; y es que ella considera que: “existe una corrupción en Tornabé, el título de dominio pleno si está, pero para que nos lo otorgaran, nos pedían vender parte de las tierras, algunos aceptaron una miseria y fue cuando comenzó el problema, porque unos tomaron decisiones por todos y así no se hacen las cosas (...) La gente cambió, ahora hay mucha ambición... entre nosotros hay divisiones...”¹¹¹

En la actualidad, el trabajo remunerado en las comunidades garífunas es el mínimo, sólo quienes tiene algún tipo de negocio llegan a tener una entrada económica pocas veces constate y la mayoría de la población tiene que dirigirse a la cabecera municipal en Tela, para emplearse como taxistas, cargadores y albañiles; fuera de estas actividades,

¹¹⁰ Entrevista con la directora de Enlace de Mujeres Negras de Honduras: Bertha Arzu, Tela, Atlántida, 25 de Octubre de 2011.

¹¹¹ Entrevista Calipsta, Tornabé, Atlántida, 15 de Octubre de 2011

es difícil que tengan un trabajo estable. Lo anterior podría responder al cómo los inversionistas del proyecto turístico han sabido aprovecharse de estas insuficiencias de la población, para prometer un mejoramiento en la calidad de vida, provocando que algunos garífunas, con amplia necesidad acepten vender sus tierras por encima de la decisión comunal, a precios con poco fundamento:

Güity es un compañero a quién están amenazando, ya que a su papá lo obligaron a firmar para vender su tierra que son como 30 manzanas, pero esa decisión es familiar no de sólo una persona, porque esas tierras son de toda la familia (...) ahora que empezaron a construir los quitaron y sólo les dejaron 8 manzanas y este chico Güity es el único que no se ha querido salir de ahí porque esa tierra no es sólo suya sino de sus papas y sus abuelos y toda su familia que siempre ha vivido ahí, nosotros en el patronato lo apoyamos pero a veces pensamos que es mejor que ya se salga, no vaya a pasarle algo malo...¹¹²

El caso concreto de Güity es conocido en Tornabé, principalmente porque algunos garífunas consideran que el IHT y los empresarios del Proyecto Turístico, lograron corromper en su momento a algunos miembros del patronato para permitir la venta de la tierra. Este hecho concreto hace pensar a los mismos pobladores que no hay nadie en quien se pueda confiar y, desafortunadamente, propicia la división de la comunidad. Platicando con Güity el mismo comentó:

Yo no me he salido porque es la casa que construyeron mis abuelos, pero el resto de mi familia ya no aguantó más todo lo que nos hacen y se fueron (...) nos cortaron la luz, el agua, ponen restos de la construcción en mi patio y el patronato no ha resuelto nada, ni me han apoyado, me dicen mejor que me salga... vinieron los del IHT y me amenazaron con sacarme por la fuerza, pues dicen que mi papá ya firmó el contrato de venta... quieren mi casa porque parece que por ahí van a hacer un camino para el campo de golf, y quieren que me canse pero no me voy a cansar...¹¹³

¹¹² Entrevista con Wilfrido alias “el Blond” miembro del patronato de la comunidad de Tornabé del periodo 2011 a 2013, realizada el 14 de Noviembre de 2011.

¹¹³ Entrevista con Esteban Güity en Tornabé, Atlántida, Honduras el 21 de Noviembre de 2011



Foto.8 Güity durante la entrevista recibiendo una llamada (Foto. Victor López)

Con respecto a la situación de Güity, la organización de ODECO dijo no tener pleno conocimiento de lo acontecido pero “dentro de las instancias y herramientas necesarias, si se acerca, le brindaremos el apoyo que necesite...”¹¹⁴ Mientras que tanto OFRANEH ya tomó posición: “vamos a estar muy pendientes de este caso. La familia Güity está en quiebra por los gastos del juicio y firmaron un poder a OFRANEH para que defienda su propiedad. El patronato no ha apoyado a Esteban Güity y esto a su vez genera desconfianza entre el resto de la comunidad y nosotros no queremos eso.”¹¹⁵

De manera personal y con base en las entrevistas realizadas principalmente con la gente que vive en Tornabé, pude sentir, por momentos sentimientos de tensión entre los mismos pobladores de la comunidad. Pareciera que el comienzo de la construcción del Proyecto Turístico *Los Micos and Golf Resort* ha generado confusión, falsas necesidades o, bien, ha potenciado la idea de la necesidad de una modernización inminente, lo cual podrá traer beneficios, específicos en la infraestructura y “modernización”, así como la esperanza de tener algún tipo de trabajo que mucho falta en la comunidad. Pero, al mismo tiempo acarreará consigo una pérdida de autoestima, cultura, y ambiciones nuevas. Es claro que dentro de la misma comunidad existe una división, principalmente entre los garífunas que decidieron vender su tierra y los que aun siguen firmes en no

¹¹⁴ Entrevista con la Vicepresidenta de ODECO Zulma Claribel Valencia Casildo, La Ceiba, Atlántida, Honduras el 24 de Octubre de 2011.

¹¹⁵ Entrevista con Alfredo López Vicepresidente de OFRANEH, Triunfo de la Cruz, Atlántida, Honduras, 3 de Noviembre de 2011.

aceptar su venta aun con la construcción de los hoteles ya iniciada. En cuanto a las personas que decidieron vender, fueron sólo dos las que accedieron a ser entrevistadas (ahora viviendo en la comunidad de Triunfo de la Cruz con sus familiares) y, aun así, cuando se tocaba el tema del ¿Por qué vender sus tierras?, ¿Qué beneficios obtuvieron y cuáles fueron las afectaciones? Evitaron el tema y de forma tajante coincidieron en que:

Si no vendíamos de todos modos nos iban a quitar y, aunque tengo familia aún en Tornabé, ya no voy, por pena más que nada (...) sé que el gobierno no se va a detener, porque de esos hoteles van a sacar cuánto dinero te imagines... dinero que nosotros los garífunas no generamos y eso es lo que hoy mueve al mundo...¹¹⁶

Dicho lo anterior se puede deducir que la división de la población en Tornabé podría responder, únicamente en la situación actual, al despojo de sus tierras. En cuanto a la identidad cultural, ésta sigue vigente, como el mismo Margarito Colom dijo: “ya no voy por pena”, más no por algún desencanto, riña o conflicto personal con el resto de la población. Cuando se le preguntó ¿Qué es lo que te da pena? Contesto: “Que me vean como un cobarde o que piensen que los traicioné, yo ya no puedo volver allá...”¹¹⁷

La breve conversación que pude tener con Margarito Colom deja ver que, la principal consecuencia de la realización del complejo turístico es una división involuntaria. Esta situación afecta directamente a la organización tradicional del garífuna que Nancie Gonzalez Solien, a grandes rasgos describía como: “Los garífunas son una población con fuertes vínculos familiares, en la cual no es necesario ser hijos de los mismos padres, para tratarse unos a los otros como hermanos...”¹¹⁸

En los linderos de Tornabé, donde comienza el proyecto *Los Micos Beach and Golf Resort*, vive José Santos quien hace algunos años formó parte del patronato; él no cree que se obtenga ningún beneficio con la realización del complejo turístico: “Han venido para engañar al pueblo. El proyecto *Bahía de Tela* es para los ricos y no para los pobres. Una vez que esté terminada la segunda etapa van a cercar todo y ninguno de nosotros va a tener acceso. Vinieron acá y querían pasar por nuestra tierra para llevar las tuberías del agua y la electrificación. Les dijimos que estaba bien, pero que también nosotros queríamos ser beneficiados, porque no tenemos ni agua, ni luz. Nos dijeron que

¹¹⁶ Entrevista con Margarito Colom, Artesano de Tambores, Triunfo de la Cruz, Honduras 5 de noviembre de 2001.

¹¹⁷ *Ibidem*.

¹¹⁸ Gonzalez Solien, Nancie, *La Historia del Pueblo Garífuna (pasado y presente)*, Co editado por ASEPADE, IHAN y COSUDE, Tegucigalpa, Honduras, 1989. p. 35

no se podía y entonces no les permitimos pasar (...) Como somos una comunidad que no se vende nos ven como enemigos. Somos una comunidad pequeña de aproximadamente 127 familias, pero nos vamos a defender.”¹¹⁹

El mismo José Santos considera que las condiciones de trabajo para los garífunas en el proceso de construcción de esta primera fase, tiene muchas anomalías y violaciones en cuanto a las leyes laborales de trabajo, según lo que puede ver (ya que vive muy cerca de donde comienza el complejo turístico) y gracias a que uno de sus sobrinos trabajó ahí durante 5 meses, me contó que: “a mi sobrino lo contrató *Intrec Honduras*, una compañía salvadoreña que trabaja para *Astaldi Columbus*. Trabajó en las tuberías en horario de 7 de la mañana y salía pasadas las 5 de la tarde. A veces llegaba después de las 7, sólo le pagaban 17 lempiras la hora, y a veces no le pagaban las horas extras... al mes le venían pagando de 3400 a 3500 lempiras...”¹²⁰

Para algunos el trabajo en la comunidad de Tornabé escasea, y a pesar de no tener una certidumbre laboral muchos aceptan trabajar en la construcción, “José el mayor de mis hijos trabajó 1 mes y lo corrieron sin darle nada adicional y el mes no se lo pagaron completo (...) y, a pesar de saber esto, muchos jóvenes aceptan estas condiciones de trabajo, porque trabajo es trabajo...”¹²¹ como ya se observó más arriba, en todas las entrevistas se mencionó como principal beneficio que el Proyecto Turístico traería a la comunidad es trabajo y mayores ingresos, los cuales se están comenzando a dar. Sin embargo, estos ingresos no son los mejores y tampoco el trabajo a realizar. De todas las personas entrevistadas y las que conocí durante mi estancia, ningún oriundo de Tornabé y las comunidades aledañas, ha trabajado en otra cosa que no sea albañil. Así mismo, todos los que llegan a trabajar son sólo varones. Calipsta expresó: “!¿a nosotros Victor?! Para nada, sólo le dan trabajo a ellos...”¹²²

¹¹⁹ Entrevista con José Santos en Tornabé, Atlántida, Honduras el 23 de Noviembre de 2011

¹²⁰ *Ibidem*.

¹²¹ Entrevista Calipsta, Tornabé, Atlántida, 15 de Octubre de 2011

¹²² *Ibidem*.



Foto. 9 Cuatro jóvenes garífunas trabajando como albañiles en los linderos donde está contemplado que comience *Los Micos Beach And Golf Resort*. (foto. Víctor López)

Entre los beneficios, me parece importante mencionar lo que el profesor Virgilio me dijo la tarde lluviosa cuando lo entrevisté, y es que los garífunas de Tornabé después de tener el primer dialogo con el IHT, y con el comienzo de la nueva calle, los postes de luz y drenaje; vieron en principio con buenos ojos el proyecto pensando que estás obras se llevarían a cabo en toda la comunidad, y sin embargo, no fue así, pues ahora: “del entusiasmo pasamos al enojo, socializaron su proyecto y sólo nos mostraron las cosas bonitas, pero nunca la otra cara de la moneda. Como puedes ver la calle principal quedó muy bien. Pero aquí afuera de mi casa se inunda cada que llueve, y esto no pasaba antes...”¹²³

Otra situación de gran importancia, que sólo se mencionó en una de las entrevistas realizadas fue cuando Calipsta me explicó que: “nos habían dicho que el 90% del trabajo sería para nosotros, para la gente de la comunidad, pero ya trajeron gente de fuera, de otras comunidades que no son garífunas (...) otra situación que es preocupante es que los viernes cuando es día de paga, puedes ver a las cipotas (jóvenes) ofreciéndose a los trabajadores y eso es sólo el principio. Hoy veo cosas que no me

¹²³ Entrevista con el Profesor Víctor Virgilio López García, Tornabé, Atlántida, Honduras 20 de Octubre de 2011.

imaginé, el dinero mueve todo, y ahora a nosotros nos está causando ansiedades, ambiciones y cosas que antes no pasaban...”¹²⁴



Foto. 10 Calipsta durante la entrevista (foto. Víctor López)

Me parece muy importante lo que sólo Calipsta mencionó con relación al cambio radical en el actuar de las jóvenes garífunas frente a los trabajadores de la obra, por lo mismo le pedí ahondara un poco más en el tema:

...es un juego de poder, no te puedo decir que estas cipotas (jóvenes) sean malas, nuestra situación como mujeres es complicada porque desafortunadamente son los hombres quienes son contratados como albañiles y, quieras o no, les pagan, pero a veces nosotras no tenemos más trabajo que vender pan, artesanías y cualquier cosa, y mientras te vaya bien, que bueno, pero, ¿cuando no?... la principal entrada que tenemos algunas es lo que nos mandan de los Estados Unidos pero, ¿y las que no?, es feo que te lo diga pero esas niñas están con esos hombres por el dinero... y sabemos que más de una ya quedo preñada y los papás mira... ya volaron...”¹²⁵

Hablando estrictamente de las afectaciones que el proyecto turístico ha traído consigo, es prudente mencionar que los cambios culturales ya se están haciendo presentes, basándome en lo que Calipsta me platicó, es visible que el cortejo, el

¹²⁴ Entrevista Calipsta, Tornabé, Atlántida, 15 de Octubre de 2011.

¹²⁵ *Ibidem*.

enamoramiento y otros sentimientos afines al amor entre los mismos garífunas está siendo modificado. Este tema de las nuevas formas de enamoramiento y cortejo entre la población será explicado más ampliamente en el capítulo siguiente; sin embargo, es importante mencionarlo en este también, ya que debemos considerarlo como punto más de reflexión, y con el cual la comunidad de Tornabé tiene que enfrentarse en la actualidad.

Cerrando el listado de los beneficios y consecuencias que la construcción de este enclave turístico está generando; sólo el profesor Virgilio, el vicepresidente de OFRANEH Alfredo López y Calipsta hicieron mención de los cambios en el ecosistema, y los diferenció del resto de los entrevistados, ya que los demás omitieron este tema o, en mi opinión, simplemente lo consideraron de poca relevancia.

El modelo turístico trae pocas cosas buenas para la población y sí bastantes cosas negativas. Hoy nos hacen creer que el turismo es sinónimo de desarrollo, pero no toman en cuenta toda la contaminación que se genera desde el comienzo de las obras con las modificaciones del suelo, de las plantas, la tala de árboles y después, cuando ya se hayan terminado los hoteles, ¿cuánta basura se generará?, y ¿a dónde van a ir los desechos? Seguramente al mar (...) para evitar el impacto ambiental redujeron el proyecto, pero sabemos que no es cierto, el tamaño del proyecto actual más bien tiene que ver con cuestiones de presupuesto y con la crisis financiera internacional. El futuro ya nos está alcanzando y los patrones de consumo también, todo esto va a tener consecuencias climáticas y de ecosistema importantes...¹²⁶

En efecto, la generación de basura desde el inicio de las obras es un factor importante a mencionar, principalmente por las consecuencias negativas que tendrá directamente en la comunidad; desde los cambios ecológicos, hasta los cambios en la cotidianidad garífuna como la misma Calipsta nos dice:

no sólo es perder nuestro territorio, también nuestra cultura con todo esto que están metiendo... muchos desperdicios van al mar y afecta porque hasta hace poco algunos adultos iban todavía a pescar, pero con esto los peces se van y ¿cuál pesca va a haber? Si tiene afectaciones graves, porque muchos animalitos también se están yendo...¹²⁷

¹²⁶ Entrevista con Alfredo López Vicepresidente de OFRANEH, Triunfo de la Cruz, Atlántida, Honduras, 3 de Noviembre de 2011.

¹²⁷ Entrevista Calipsta, Tornabé, Atlántida, 15 de Octubre de 2011.

Finalmente, y, en cuanto al mismo tema, el profesor Virgilio consideró que junto al cambio del ecosistema vinculado con la modificación de las prácticas cotidianas de la comunidad, habrá que considerar en un futuro próximo y, ya con la conclusión de los hoteles, la entrada de nuevos productos generadores de basura, que contribuyen al cambio en el comportamiento ambiental:

En Cristales y en Roatán entraron muchos hoteles y centros comerciales con productos nuevos y ajenos al medio ambiente, desde lo común como latas, plásticos, botellas hasta desechos tóxicos, jeringas, detergentes y todos esos menjurjes que afectan la tierra y al crecimiento de plantas... a la larga, van matando a los animales y las flores silvestres que son nativas (...) van a terminar trayendo nuevas palmeras que se vean bonitas o flores que no son de la región y eso afecta ya vas a ver...¹²⁸

En suma, con esta primera parte de las entrevistas realizadas y, con base en las respuestas proporcionadas, puedo considerar como un beneficio tangible la instauración de infraestructura, (pavimentación, alumbrado público, líneas telefónicas y de internet, drenaje profundo etcétera) no obstante, y como se observa en la consulta, los garífunas están conscientes que el beneficio también es para los inversionistas en un futuro próximo, pues estos se verán mejor retribuidos económicamente con la llegada de turistas nacionales y extranjeros.

Otro beneficio mencionado, pero al mismo tiempo cuestionado, es la generación de empleos, ya sea a corto, mediano y largo plazo. Actualmente hay empleo, pero éste es únicamente como mano de obra, temporal y no es sólo para la comunidad, sino que también se trae mano de obra de otras partes del país; cabe destacar que esté trabajo es únicamente para los varones. En el caso del trabajo a mediano y largo plazo, los garífunas también cuestionan que tipo de trabajo será el que les otorguen, ya que hasta el momento de las entrevistas realizadas, se observa que no se había realizado un acercamiento directo, ni concreto con los inversionistas principales del proyecto *Los Micos Beach and Golf Resort*, y únicamente se tienen especulaciones en cuanto a si se podrá tener un pequeño negocio dentro del complejo, o bien un lugar como empleados en diferentes áreas dentro de los Hoteles.

La venta de algunos terrenos fue considerado como un beneficio, pero con muchos bemoles, y consecuencias. Pienso que se trató de un beneficio para algunos

¹²⁸ Entrevista con el Profesor Víctor Virgilio López García, *op. cit.*

(principalmente para los garífunas que vendieron) pero con consecuencias casi inmediatas para el resto de la población que se quedó en la comunidad y que es la mayoría.

Con respecto a las consecuencias consideradas por los garífunas, pienso, en primer lugar y en importancia, la venta de tierras sin un consentimiento unánime, ya que de este punto desembocan otras problemáticas. En la consulta sobresale el caso concreto de Güity miembro de la comunidad que no accedió a vender sus tierras, ni por voluntad propia, ni por amenazas que, él mismo menciona, le hicieron. El título de dominio pleno otorgado a la comunidad de Tornabé, (con el apoyo de ODECO) da libre albedrío para que la comunidad en conjunto tome las decisiones de a quién vender, y también quién puede comprar terrenos dentro de la comunidad. Es necesario llegar a un consenso para decidir si es factible ceder una parte de la tierra y, por lo estipulado en las entrevistas, esta decisión fue tomada por algunos miembros y no por la totalidad de la población. La decisión de vender los terrenos trajo consigo una división de la comunidad, entre los que estaban de acuerdo, y los que no; esto es relevante, ya que afecta directamente al desarrollo de la cultura, y ha traído grandes cambios, como las reuniones masivas, el comportamiento amable entre ellos considerado por sí mismos como una conducta de hermandad sin necesidad de ser parientes directos.

En lo personal, pienso que una cultura como la garífuna que ha sobrevivido más de 200 años, ha ido evolucionando y no tendría que verse como una cultura estática, que no tiene que cambiar; más estos cambios deben llevarse a cabo mediante proceso de la comunidad, y no por factores externos que los obliguen a modificar su naturaleza étnica.

Finalmente, está el tema de los cambios ambientales y sus consecuencias que, en voz de tres de los entrevistados, traerá cambios importantes para la comunidad, desde la desaparición o disminución de peces, aves y animales silvestres, así como la generación de nuevos desechos a los cuales no están acostumbrados tanto la población, como el medio ambiente que los rodea. Considero que hasta que esté concluido el proyecto se verá a ciencia cierta cuánto es el beneficio real que traen, (*Los Micos Beach and Golf Resort*) y cuánto será perjudicada la población garífuna aquí asentada. Por lo pronto pareciera que son más los perjuicios que se tienen, que un verdadero beneficio tangible.

- ¿Cuáles consideran las actividades inmediatas que deben realizar o que se están llevando a cabo, ustedes como garífunas frente a este nuevo reto? ¿Y cuál es la situación actual de la comunidad garífuna de Tornabé?

En la segunda parte de la entrevista realizada a la población garífuna, se planteó seguir con un segundo tema de vital importancia; se trata de las actividades que en la actualidad están implementando, para contrarrestar o atenuar los impactos considerados como negativos por parte del proyecto turístico *Los Micos Beach and Golf Resort*. Al igual que en la primera parte de la entrevista; se partió nuevamente de una pregunta concreta y, dependiendo de las respuestas recibidas, se realizó una conversación amena que permitiera conocer cuáles son en concreto las acciones llevadas a cabo o, bien, por implementar en la comunidad de Tornabé.

Me parece importante comenzar con lo expresado por el profesor Virgilio López, quién, de manera concreta, dijo: "...las tierras siempre han estado en manos de los garífunas, y ya han venido otros para intentar ocuparlas... lo que tenemos que hacer hoy, es recuperarlas, no dejar de usar nuestra tierra, debemos seguir trabajando la tierra, sembrar, traer nuestros animales, seguir pescando... es un hecho que ya no es como antes lo hacíamos, pero hay que buscar una nueva manera de hacerlo. Porque a pesar de tener el título de dominio pleno y que el papel diga que es nuestra tierra, de que sirve si no la usamos. El proyecto ya se está haciendo, se puede hacer más grande y nos van a querer quitar de manera definitiva, si no evolucionamos como comunidad y sólo hacemos lo que ellos quieren que hagamos..."¹²⁹ con lo anterior es posible deducir que las actividades cotidianas del pueblo garífuna están siendo modificadas por los factores externos que se han introducido a la comunidad; pero lo inadmisibles sería que las actividades comunes y cotidianas de la población se dejarán de realizar, ya que esto ocasionaría que realmente los garífunas perdieran parte importante de su cultura.

¹²⁹ Entrevista con el Profesor Víctor Virgilio López García, Tornabé, Atlántida, Honduras 20 de Octubre de 2011.

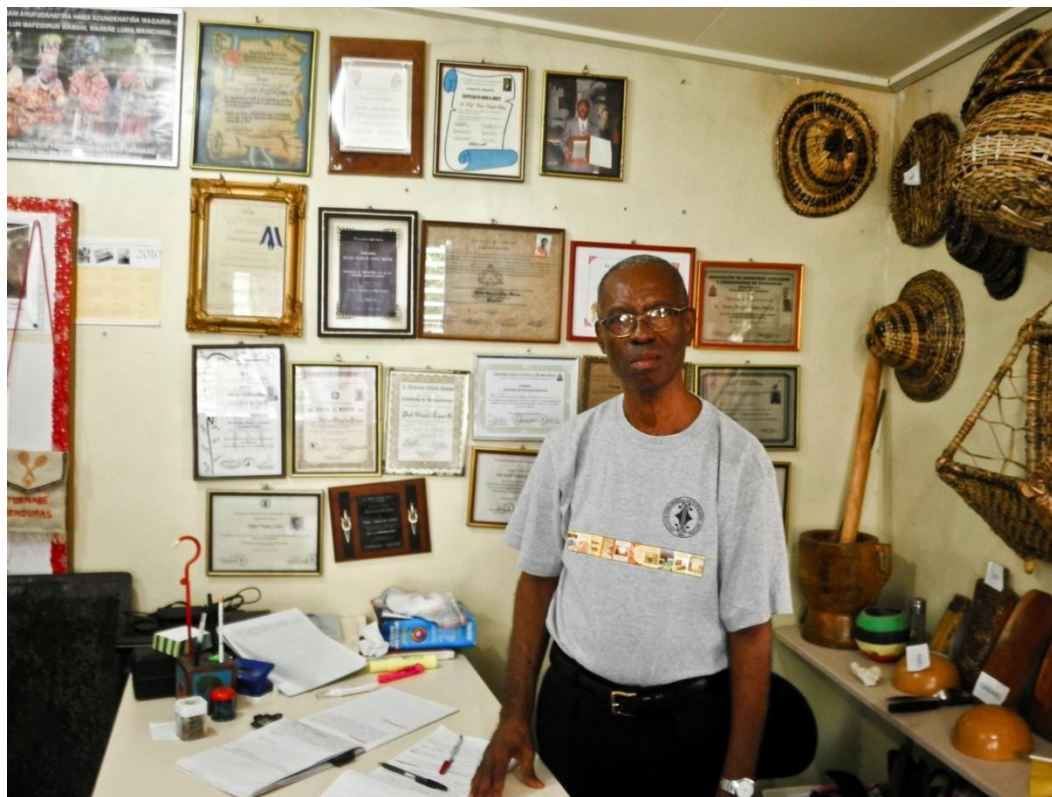


Foto. 11 Profesor Víctor Virgilio López García (foto. Víctor López)

Por otro lado y enfocándonos a las acciones a desarrollar por parte del patronato de Tornabé, Wilfrido explica que sí existe la intención de realizar un trabajo o actividades para preparar a la población de Tornabé: “Ya estamos trabajando con algunos chicos que como tú vienen de fuera y nos aportan sus conocimientos, hay dos chicas canadienses que desde hace dos semanas están impartiendo clases de inglés a nuestros niños... y hace un tiempo vinieron tres estudiantes de Tegucigalpa que dieron clases igual pero ya se fueron...”¹³⁰. Es de resaltar lo complicado que son de impartir estas actividades, ya que los miembros de la comunidad garífuna no tiene la forma de dar continuidad, en muchos casos a los cursos que se imparten, ya que sólo son ocasionales: “lo malo es que ellas sólo estarán un mes aquí y después se van. Lo que los niños aprendan estará bien, pero nosotros no podemos seguirles enseñando ya que no sabemos inglés, y tendremos que esperar o contactar otros maestros que nos vengán a enseñar...”¹³¹

Tratar de implementar clases de otro idioma (principalmente el inglés) se da a consecuencia de tener un proyecto turístico en puerta. Con lo aludido por las mismas

¹³⁰ Entrevista con Wilfrido “el Blond” miembro del patronato de la comunidad de Tornabé del periodo 2011 a 2013, realizada el 14 de Noviembre de 2011.

¹³¹ *Ibidem*.

autoridades del proyecto turístico, se espera un flujo importante de extranjeros internacionales.

El mismo Wilfrido expresó la preocupación que tiene el patronato por intentar crear una clase permanente del idioma inglés, principalmente por la experiencia que ya tuvieron con respecto al trabajo que se había prometido para la comunidad, pero que no se cumplió del todo: “ya fuimos a Tela (cabecera departamental) en repetidas ocasiones para pedir un maestro de inglés, que le dé clases a nuestros jóvenes... y es que, si no nos preparamos, nos puede pasar como con el trabajo de construcción (...) nos prometieron trabajo sólo a nosotros, pero cuando inició la construcción, por no saber realizar ciertos trabajos trajeron gente de fuera, y no queremos que esto nos suceda cuando abran el hotel y, por no ser estudiados vayan, a traer gente de otros lados...”¹³²

Con respecto al tema de las clases de inglés como una iniciativa importante para contrarrestar el desempleo que se pudiera generar el bajo índice educativo garífuna, hay posturas diferentes, por ejemplo la misma Olga quien trabaja de manera constante con los niños en la primaria de Tornabé piensa que: “la idea es buena, porque es un hecho que en la actualidad tenemos que estar preparados, pero tampoco por eso hay que descuidarnos, hay muchos niños que ya no quieren hablar nuestra lengua, y que hoy sólo quieren aprender inglés porque les han vendido la idea de que eso le va a hacer ganar dinero cuando se abra el hotel, y eso no está bien...”¹³³

La idea de tener una preparación idónea para ser aptos y ocupar un puesto dentro del complejo turístico, parece ser una idea aceptada por el general de la población como lo expresa Calipsta:

Es una buena idea esa de la clases, falta ver si se logra... si trajeran al maestro yo no dudaba en mandar a mis hijos a las clases ¹³⁴

Alfredo López también expresó que:

En OFRANEH consideramos que la preparación es muy importante y también estamos buscando la manera de traer un maestro que pueda darnos clases a todos (...) pero eso si es importante que los niños que no sepan el *garífuna* (la lengua) que no puedan tener acceso hasta que no aprendan primero su lengua madre...¹³⁵

En fin, la idea de llevar a cabo una clase permanente del idioma inglés, pareció ser una respuesta unánime. Los garífunas consideran que para ser aceptados en los hoteles

¹³² *Ibidem*.

¹³³ Entrevista con Olga en la comunidad de Tornabé, realizada el 18 de Noviembre de 2011.

¹³⁴ Entrevista Calipsta, Tornabé, Atlántida, 15 de Octubre de 2011

¹³⁵ Entrevista con Alfredo López Vicepresidente de OFRANEH, Triunfo de la Cruz, Atlántida, Honduras, 3 de Noviembre de 2011.

de *Los Micos Beach and Golf Resort*, será necesario estar bien preparados, pero principalmente esta preparación debe ser en el idioma inglés. Claro, existieron bemoles en las respuestas como fue el caso concreto de Olga y Alfredo López, quienes mencionaron que será importante generar un filtro, o regulación para que los niños no pierdan identidad, o dejen de lado su lengua madre.

Tocando en concreto el papel específico que juegan las dos organizaciones de afrodescendientes más sobresalientes a nivel nacional: ODECO y OFRANEH, ambas están preocupadas por la situación actual de Tornabé. La manera de actuar frente a la problemática ya puntualizada es diferente en cada institución.

Por un lado la vicepresidenta de la ODECO Zulma Claribel Valencia explicó que contaban con algunas actividades para contrarrestar los efectos negativos que el proyecto turístico pudiera traer en Tornabé, así como para evitar la violación de los derechos humanos, explicando que: “cada comunidad es independiente y ellos están a cargo de resolver su problemas... claro está que si nos solicitan algún tipo de apoyo se los daremos sin pensarlo dos veces (...) tenemos varios proyectos, pero en este momento sólo tenemos vigente el proyecto de *Formación de Líderes Afrodescendientes en Derechos Humanos*, donde hay dos compañeros de Tornabé aquí, a ellos los estamos capacitando para que llegando a su comunidad, empleen sus conocimientos adquiridos y así mejorar la situación de su comunidad.”¹³⁶ A grosso modo y en voz de la misma entrevistada se consideró también que “nosotros (ODECO) sólo somos un puente entre las comunidades y el Estado, para dar a conocer la verdadera problemática de las comunidades nos convertimos en sus voceros, y gracias a los compromisos de campaña, se han ganado muchas batallas que benefician a las comunidades”¹³⁷. En concreto, parece ser que la principal actividad de la ODECO para apoyar de forma directa las problemáticas que atañen a las comunidades garífunas de Honduras (y para el caso concreto de Tornabé), es principalmente *La Escuela de Formación de Líderes Afrodescendientes en Derechos Humanos*, que según el mismo manual describe como: “un espacio de reflexión y pensamiento que tiene como objetivo estratégico contribuir al mejoramiento de las capacidades de las personas, poblaciones y comunidades

¹³⁶ Entrevista con la Vicepresidenta de ODECO Zulma Claribel Valencia Casildo, La Ceiba, Atlántida, Honduras el 24 de Octubre de 2011.

¹³⁷ *Ibidem*.

afrodescendientes, haciendo especial énfasis en la defensa de los derechos humanos.”¹³⁸

Cabe destacar que hasta el momento en que se realizó el trabajo de campo para la presente investigación, no había existido un acercamiento directo por parte de miembros activos de la ODECO, para conocer de manera más tangible la situación por la cual está atravesando Tornabé.

Mientras tanto Alfredo López el vicepresidente de OFRANEH, expresó que ellos intentan tener un acercamiento más directo con la población: “actualmente OFRANEH ha logrado un apoyo económico con algunos de los afectados, ya que algunos de nuestros hermanos en Tornabé que denunciaron la pérdida de sus tierras y no tienen con qué pagar abogados, pasajes y de más gastitos que se tienen que hacer cuando uno denuncia ¿verdad?”¹³⁹. Otra actividad implementada por OFRANEH y que se considera la principal ayuda que le pueden dar, por lo pronto, es que: “estamos aquí en las comunidades, tenemos 5 estaciones de radio, pero ahorita están funcionando al 100% solo 4 porque la de San Juan fue robada (...) una está aquí en Triunfo de la Cruz pero la frecuencia llega a las comunidades de La ensenada, San Juan, Tornabé e incluso en Tela muchos la escuchan...”¹⁴⁰ en cuanto al papel que juega esta estación de radio con la presente problemática el mismo Alfredo López explicó: “Se trata de una radio hablada totalmente en lengua *garífuna*, los locutores pueden ser todos, ya que la estación está abierta para cualquier *garífuna* que tenga algo que decir (...) el tema del turismo lo intentamos hablar en la radio, tratamos que la radio informe a la comunidad con noticias de lo que está pasando en Tornabé, de las obras, de las anomalías y pues todo lo que tiene que ver, para que nuestros hermanos estén pendientes...”¹⁴¹ Así pues es visible que OFRANEH intenta estar involucrado con la comunidad, principalmente usando la estación de radio como un vínculo directo. La estación de radio en Triunfo de la Cruz fue la primera en abrirse en el año de 1997, llevando como nombre Fulama Bimetu (Coco Dulce). El profesor Virgilio López recuerda que: “la Fulama Bimetu fue creada en ese entonces por el Comité de Defensa de Tierras de Triunfo de la Cruz, y es muy importante porque desde ese entonces los locutores ayudaron a la defensa ancestral de las tierras y, al mismo tiempo, por ser hablada en nuestra lengua *Garífuna* todo el tiempo ayudó al

¹³⁸ Véase: Organización de Desarrollo Étnico Comunitario, Manual, *Escuela de Líderes Afrodescendientes en Derechos Humanos*, Atlántida, Honduras.

¹³⁹ Entrevista con Alfredo López Vicepresidente de OFRANEH, Triunfo de la Cruz, Atlántida, Honduras, 3 de Noviembre de 2011.

¹⁴⁰ *Ibidem*.

¹⁴¹ *Ibidem*.

fortalecimiento de nuestra cultura...”¹⁴². De la misma manera esta estación transmite música en castellano y Garífuna durante todo el día. Durante mi estancia en las comunidades, pude constatar que, en efecto, la mayoría de los garífunas escuchan esta estación.

Asimismo, doña Bertha Arzú, considera que las comunidades se estaban fragmentando, por culpa de la venta no consultada dentro de Tornabé, por lo que considero que una actividad importante a realizar es la de trabajar con jóvenes ya que: “es indispensable; hoy día en ENMUNEH lo hacemos, como puedes ver, enfocado a la salud, pero también intentamos llevar talleres, que además de hablar de la salud, hablen de nuestra identidad y, lo más importante, enseñarles a los chiquitos que como garífunas debemos ser unidos...”¹⁴³. En esta misma línea de propuestas a realizar para contrarrestar los efectos negativos que pueda traer el proyecto turístico, Güity expresó lo importante que es revalorizarse a sí mismos y, al mismo tiempo, transmitir el conocimiento de su historia: “yo estoy sólo porque mis hermanos nacieron en Estados Unidos y, cuando vienen, ya no les interesa defender la tierra de mis abuelos; pero yo si la conozco y sé lo importante que es (...) creo que hace falta enseñarle a nuestros hermanos más pequeños nuestra historia y lo que hemos logrado como garífunas”¹⁴⁴

En concreto, y con lo dicho por doña Bertha, Güity y lo ya mencionado más arriba por Olga, será de gran valor que los adultos garífunas sigan transmitiendo los conocimientos ancestrales y la historia de su pueblo, ya que esta va forjando una identidad específica en este grupo étnico. Con lo anterior lograrán mantenerse unidos como un pueblo diferenciado, con una identidad específica y que, a pesar de la entrada de agentes externos que modifiquen su conducta y entorno social, se seguirán considerando orgullosamente garífunas.

En cuanto a la situación de los cambios en el medio ambiente y los planes a desarrollar para evitarlo, los garífunas ven con tristeza que poco podrán hacer en este punto; ya que, de una u otra manera con la construcción de los hoteles, el cascajo que se produce, la tala de árboles, y la introducción de materiales a los cuales no está acostumbrada la tierra; ya está teniendo consecuencias, y las acciones a desarrollar no están teniendo un gran impacto.

¹⁴² Entrevista con el Profesor Víctor Virgilio López García, Tornabé, Atlántida, Honduras 20 de Octubre de 2011.

¹⁴³ Entrevista con la directora de Enlace de Mujeres Negras de Honduras: Bertha Arzu, Tela, Atlántida, 25 de Octubre de 2011

¹⁴⁴ Entrevista con Esteban Güity en Tornabé, Atlántida, Honduras el 21 de Noviembre de 2011

Allá por donde Mirna y este chico Güity hay mucho cascajo de las excavaciones y se les ha reclamado que deberían de sacarlo, pero sólo dan largas (...) Hace poco se organizaron y Güity con algunos chicos más quitaron el cascajo de la playa pero sólo la llevaron a la entrada de la carretera y ahí sigue; lo bueno es que ya no está en la playa; pero, si así está ahorita, imagínate cuando empecen las construcciones más grandes...¹⁴⁵

Cuando le pregunté a Güity acerca del cascajo y cómo organizó a otros jóvenes para quitarlo, esto fue lo que me respondió:

Ya no era posible vivir así, el cascajo afea la playa y nos perjudica; bueno, a los adultos que aun siguen pescando por que asusta a los animales y la pesca baja mucho; por eso, con algunos amigos conseguimos carretas y nos llevamos los escombros a la orilla de la carretera a ver si allá sí la levanta el camión o a ver quien...¹⁴⁶

De la misma manera se le preguntó si, además de esta actividad, se tenía contemplado realizar más actividades para contrarrestar los cambios que la construcción puede traer al medio ambiente:

a los chicos no les interesa tanto los cambios ambientales; como ves, ya casi no vamos a pescar, eso lo hacen más los adultos; pero, si nos importa tener la playa limpia, porque aquí es donde pasamos nuestro tiempo, a veces jugamos futbol, caminamos, nadamos y, a veces, hacemos fogatas, los niños vienen después de la escuela y corren por aquí, ahí andan jugando, y es feo tener escombros en la playa (...) lo que te puedo decir es que si nos organizamos una vez a la semana o cada dos, para limpiar la playa aunque no nos manden camión recolector y todo quede ahí junto la carretera, mejor en la carretera que en la playa ¿no? ¹⁴⁷

Con respecto a la temática del cambio ambiental se tuvo poca información acerca de las actividades que se están realizando para evitarlo; pero en todas las entrevistas se dejó entrever la preocupación que esto causa. Principalmente, porque los garífunas consideraron que los cambios en la playa, el mar, la vegetación y la fauna les repercuten directamente:

Yo no sé si alguien esté proponiendo algo para evitar eso que tú dices, pero si sé que es malo, porque el mar es bien importante; de ahí la gente saca peces, mis hijos

¹⁴⁵ Entrevista con el Profesor Víctor Virgilio López García, Tornabé, Atlántida, Honduras 20 de Octubre de 2011.

¹⁴⁶ Entrevista con Esteban Güity en Tornabé, Atlántida, Honduras el 21 de Noviembre de 2011.

¹⁴⁷ *Ibidem*.

cangrejos y pues allá arriba sacamos banano y todo eso es ahorro, porque así ya no compramos y si el hotel nos quita los peces por tanta basura que echan, claro que nos va a afectar y tendríamos que pensar en algo que hacer...¹⁴⁸

Siguiendo la idea de Calipsta, Olga mencionó que:

Sólo algunos adultos pescan, pero, con lo que sacan, muchas familias comemos (...) mi papá si pesca y se lleva a mis hijos a veces con él. Ellos lo esperan en la orilla de la playa, aunque el más grande ya sabe canotear... de lo que saca en las mañanas, unos peces son para nosotros y otros los cambia por lo que falte; pero si, me ha dicho que la pesca ha bajado. Ahora, se tiene que ir más adentro...¹⁴⁹



Foto.12 Niños esperando a que su abuelo regrese de pescar en una de las canoas. (Foto Víctor López)

El profesor Virgilio consideró que, dentro de las actividades importantes a realizar para evitar modificaciones drásticas en la cultura garífuna a consecuencia del cambio ambiental, será necesario amoldarse a las circunstancias y no dejar de llevar a cabo sus actividades cotidianas:

¹⁴⁸ Entrevista Calipsta, Tornabé, Atlántida, 15 de Octubre de 2011.

¹⁴⁹ Entrevista con Olga en la comunidad de Tornabé, realizada el 18 de Noviembre de 2011.

Es triste, pero en cualquier parte del mundo sucede esto. Ya pasó en Tela y nos desplazaron para acá cuando las bananeras llegaron. Lo que como garífunas tenemos que hacer es estar listos, retomar nuestras prácticas tradicionales, volver al mar; que nuestros hijos aprendan a pescar en nuestra playa, el mar, que fue lo más importante cuando los Ingleses nos corrieron de San Vicente y, claro, que nuestras mujeres sigan cultivando, cortando bananos, naranjas, para cuando lleguen los extranjeros, nos vean organizados, trabajando y se den cuenta que difícilmente vamos a dejar nuestra tierra que tanto trabajo nos ha costado tener tan bonita.¹⁵⁰

En suma, las actividades para contrarrestar las consecuencias ambientales son muy pocas o, bien, se están comenzando a fraguar. Sin embargo, lo expresado por el profesor Virgilio es muy importante; ya que considera que las actividades cotidianas de los garífunas son las que ayudarán a evitar un fuerte impacto negativo al ambiente y, al mismo tiempo, a preservar su cultura. Inclusive, esta idea coincide con las actividades que Güity describió; ya que éste no habló de una actividad concreta para evitar los cambios ambientales, sino de algo cotidiano que los jóvenes suelen hacer, organizarse para limpiar la playa frecuentemente y, así, poder vivir en un espacio limpio y saludable para ellos mismos; y que, al mismo tiempo, ayude a la preservación del medio que los rodea.

Con esta última parte de la entrevista realizada, es claro que la actividad con mayor importancia por llevarse a cabo, es la de una preparación teórico-práctica. En el rubro de la educación, a menudo se menciona el interés por aprender inglés; ya que los garífunas consideraron que éste es un idioma universal, y que los extranjeros podrían llegar a entrar a la comunidad de Tornabé y, así, tener una comunicación franca con la población. De la misma manera, esta preparación académica, se busca para poder emplearse dentro del complejo turístico *Los Micos Beach and Golf Resort*, y no ser desplazados como ya sucedió con la mano de obra local. En todas las entrevistas realizadas es posible observar que existe un verdadero interés por tener una preparación para evolucionar junto con los cambios culturales que Tornabé va a tener. Sin embargo, aún es complicado tener acceso a esta educación, o encontrar quien pueda dar de manera permanente esta preparación. Es de resaltar que la disposición por parte de los garífunas en Tornabé es visible a primera vista, el deseo de tener una preparación se nota desde que ven a una persona ajena a la comunidad. En muchas ocasiones, me encontré con jóvenes y niños que me

¹⁵⁰ Entrevista con el Profesor Víctor Virgilio López García, Tornabé, Atlántida, Honduras 20 de Octubre de 2011.

preguntaban si sabía inglés y me solicitaban enseñarles algo del idioma en cuestión. En la actualidad, sólo falta tener el apoyo nacional o internacional de alguna institución que les pueda brindar esta preparación de manera constante.

Con respecto al papel que la ODECO y la OFRANEH tienen frente a la situación actual de Tornabé, éste me parece ser la necesaria y cada una con características diferentes. Por un lado, está la ODECO la cual intenta no influir directamente al considerar que son las mismas comunidades quienes se harán cargo de solucionar cualquier tipo de conflicto. Y por otro lado está la OFRANEH, que trata de tener un vínculo más directo con la comunidad, principalmente con la Radio Fulama Bimetu (Coco Dulce) en Triunfo de la Cruz, donde la frecuencia alcanza hasta la comunidad de Tornabé, convirtiéndose en una herramienta de información para la comunidad. Finalmente, pero no menos importante, es la conclusión a la que la mayoría de los entrevistados llegó; y es continuar con la realización de actividades comunes, cotidianas y culturales de la comunidad, ya que esto ayudará no sólo a contrarrestar los cambios en la idiosincrasia comunal, sino que también, apoyará a evitar cambios drásticos en el medio ambiente, aun sabiendo que la construcción de un complejo turístico como el contemplado sí tendrá cambios importantes en la playa, el mar, las flora y la fauna de la región. Sin embargo, es de admirar que, pese a saber qué cambios importantes están por llevarse a cabo, los garífunas hoy están dispuestos a enfrentarlos de la mejor manera posible.

CAPITULO III

Situación actual de la Salud Sexual y Reproductiva entre los garífunas hondureños: Imaginario, Prácticas, Creencias y Tabués de la Sexualidad

La medicina es parte de la cultura de un pueblo. No hay pueblo que no haya desarrollado algún sistema de medicina, es decir, un sistema ideológico o doctrinario acerca de la vida, la muerte, la salud, la enfermedad, y más concretamente sobre las causas de las afecciones, la manera de reconocerlas para poder diagnosticarlas, así como las formas o procedimientos para aliviar, curar o prevenir las enfermedades, además para preservar y promover la salud.

Antes de entrar al tema específico de la salud sexual y reproductiva del pueblo garífuna hondureño, es necesario ubicar y exponer una serie de conceptos que utilizare a lo largo del presente estudio, con el fin de situar al lector en el marco de los términos de la presente investigación, definiendo una serie de términos como “salud”, “medicina oficial u occidental”, “medicina tradicional”, “salud intercultural”, “Salud Sexual y Reproductiva (SSR)” y, por último, “Infecciones de Transmisión Sexual (ITS)”.

En primer lugar, el término **salud** lo define la Organización Panamericana de la Salud (OPS), como el completo bienestar físico, mental y social, y no solamente la ausencia de afecciones o enfermedades. Es el bienestar biológico, psicológico, social y espiritual del individuo y de la comunidad.¹⁵¹ También es la expresión individual y colectiva de calidad de vida y bienestar; y producto de las determinaciones sociales; tienen como determinantes, entre otros, la alimentación, la vivienda, el saneamiento básico, el medio ambiente, el trabajo, la renta, la educación, el transporte y el acceso a bienes y servicios esenciales. Su realización define la condición de estar y permanecer sano, ejerciendo cada cual a plenitud sus capacidades potenciales a lo largo de cada etapa de la vida.

Finalmente, la salud es, además, un derecho humano que asiste a todas las personas indistintamente de su género, religión, color, etnia o idioma. Es el derecho que existe a la oportunidad de recibir atención de salud en lo personal, lo familiar, y en la comunidad, y es un deber y responsabilidad del Estado, asegurar efectivamente los

¹⁵¹ Organización Panamericana de la Salud (OPS, *Medicina tradicional y medicina convencional*, San José de Costa Rica, OPS, 2006, p. 5.

derechos de salud de su población, independientemente de su condición social, de género, de raza o etnia.¹⁵²

Por su parte, el término **medicina oficial/occidental**, también llamada en algunos casos “medicina convencional” es aquella considerada como la medicina científica, la que se estudia en las universidades y cuyo paradigma básico se funda en la relaciones causa-efecto lineales entre las carencias, los microorganismos, los procesos orgánicos y los factores relacionados con el ambiente y el desarrollo de la enfermedad y por tanto su restablecimiento. La medicina convencional se apoya en la farmacopea química para sus tratamientos, en los recursos de la cirugía biológica, el empleo de instalaciones hospitalarias y los equipamientos e instrumental específico.¹⁵³

La medicina oficial/occidental es la medicina practicada por aquellas personas que tienen títulos de doctor en medicina y son profesionales asociados de la salud, como fisioterapeutas, psicólogos y enfermedades tituladas. El enfermo es visto de manera fragmentada, por especialidades, de manera poco integral, con poca información entre unos médicos y otros para integrar un tratamiento, y sin contemplar al paciente como persona. Esta medicina, se asume como universalmente válida en todas las circunstancias sociales posibles; basada en ese hecho, se hegemoniza como el centro de la organización de los servicios de salud en los Estados nacionales del mundo occidental, incluida América Latina. En razón a sus éxitos (científicos y económicos), esta medicina se ha extendido como enfoque rector de las políticas de salud de la mayoría de los gobiernos.¹⁵⁴

Por otro lado, la **medicina tradicional** la entenderemos en la presente investigación como “... el conjunto de ideas, conceptos, creencias, mitos y procedimientos, sean explicables o no, relativos a las enfermedades físicas, mentales o desequilibrios sociales en un pueblo determinado. Este conjunto de conocimientos explica la etiología, la nostalgia y los procedimientos de diagnóstico, pronóstico, curación,

¹⁵² Véase. Recomendaciones de Derechos Humanos (Honduras), *Órganos de Tratados y Procedimientos Especiales de las Naciones Unidas 2000-2009*, Naciones Unidas. 2009.

¹⁵³ Organización Panamericana de la Salud (OPS), *Op.Cit.*, p. 8.

¹⁵⁴ Amaya Jorge, Alberto, *La adaptación multicultural de los servicios de salud, el reto pendiente: Los cuidados de la salud desde la cosmovisión garífuna: estrategias interculturales de atención a la salud sexual y reproductiva*, ENMUNEH-MEDICUS MINDI, Honduras, Noviembre 2011. P.25

prevención de las enfermedades y promoción de la salud. Estos se transmiten por tradición y verbalmente de generación en generación, dentro de los pueblos”.¹⁵⁵

Se dice que la “medicina tradicional” es un sistema. Es un complejo de conocimientos, tradiciones, prácticas y creencias; porque dichos componentes se estructuran organizadamente a través de sus propios agentes, los cuales son los especialistas terapeutas, parteras, promotores, sobadores; que poseen sus propios métodos de diagnóstico y tratamiento, además de sus propios recursos terapéuticos como son las plantas medicinales, animales, minerales y porque existe población que confía en ella, lo solicita y lo practica.¹⁵⁶

La “medicina tradicional” en América Latina, ha tenido su origen en los espacios geográficos y sociales de los pueblos indígenas y afrodescendientes, que surgieron incluso antes de la época colonial, y/o en el proceso, cuyos conceptos y metodologías terapéuticas se basan en la historia, la cosmovisión y su identidad cultural (indígena o afro). Lo cual no significa que no se hayan modificado con el tiempo, incorporando elementos conceptuales, médicos y terapéuticos de las diferentes sociedades que los han dominado. Lejos de desaparecer, la medicina tradicional ha resurgido en la época actual, y está ganando más espacios. Las curas tradicionales por medio de hierbas y los tratamientos espirituales varían dependiendo del pueblo indígena o afrodescendiente; pero también existen muchos aspectos similares. La mayoría de ellos han sido desarrollados a lo largo de los siglos y son prescritos y utilizados con mucha confianza por su población. El mejor ejemplo del uso de la medicina tradicional complementada con los conocimientos de la medicina convencional; lo pude apreciar en el pueblo garífuna, en los últimos años con el enfrentamiento al VIH/SIDA. Al respecto la directora del ENMUNEH me comentó “...tenemos 20 años trabajando y al principio solo podíamos trabajar la parte espiritual y emocional de nuestra gente con VIH, porque no sabíamos ni de qué se trataba esta enfermedad... ya pasados algunos años nosotros, como profesionales de la salud, teníamos la obligación y responsabilidad de entrarle a este tema. Incluso entramos a los comités que organizaba el ministerio de salud para estar más cerca y conocer de las estrategias para la prevención y combate a esta enfermedad, porque estaban muriendo

¹⁵⁵ Organización Panamericana de la Salud (OPS), *Incorporación del enfoque intercultural de la salud en la formación y desarrollo de recursos humanos*, Washington DC, OPS, 1998, p.16.

¹⁵⁶ Organización panamericana de la Salud (OPS), *Medicina tradicional y medicina convencional...* Op. Cit., p.7.

muchos garífunas (...) hasta que logramos gestionar que se trajeran los medicamentos, las pastillas, y el tratamiento para evitar tantas muertes de nuestra gente”.¹⁵⁷

Mientras tanto, el término **salud intercultural** hace alusión a las estrategias y políticas públicas que los Estados nacionales latinoamericanos, implementan para mejorar el acceso y la calidad de la atención y la promoción de la salud entre las comunidades indígenas y afrodescendientes pero con un enfoque intercultural respetando el marco cultural y la cosmovisión de los pueblos. La “Salud intercultural” es también la estrategia para proporcionar a los pueblos los medios necesarios para mejorar su salud teniendo mayor control de sus vidas. Es importante resaltar que el tema de la interculturalidad ha traspasado ya los límites de la educación y debe empezarse a trabajar en el ámbito de la salud.¹⁵⁸

Entre tanto, el concepto de **Salud Sexual y Reproductiva** (SSR) tal como surgió en 1994 en la “Conferencia Internacional sobre Población y Desarrollo de Naciones Unidas” (CIPD) que tuvo lugar en El Cairo ese año, fue definido como un “Enfoque integral para analizar y responder a la necesidades de hombres y mujeres respecto a la sexualidad y reproducción”. Por otro lado la organización WAS (Word Association For Sexology) lo identifica como un “Estado de bienestar físico, psíquico, emocional y social en relación a la sexualidad...”, aseverando que para poder “alcanzar y mantener la salud sexual, los derechos sexuales de todas las personas deben ser respetados, protegidos y satisfechos.”¹⁵⁹

Los componentes de la SSR abordan desde los servicios de información, asesoramiento, educación y comunicación en materia de anticoncepción y salud reproductiva, educación y servicios de atención prenatal, partos sin riesgo y posparto hasta la información y tratamiento para las Infecciones de Transmisión Sexual (ITS).

Finalmente, el concepto de **Infecciones de Transmisión Sexual** (ITS), que hasta hace poco se conocía como **Enfermedades de Transmisión Sexual** (ETS), o **Enfermedades Venéreas** (EV), son enfermedades que tienen una probabilidad significativa de la transmisión entre seres humanos, por medio de la conducta sexual humana, incluyendo las relaciones sexuales vaginales, orales y sexo anal. En efecto, en

¹⁵⁷ Entrevista con la directora de Enlace de Mujeres Negras de Honduras: Bertha Arzu, Tela, Atlántida, 25 de Octubre de 2011

¹⁵⁸ Véase: Pedreros, Malva, *Op. Cit.*

¹⁵⁹ Amaya Jorge, Alberto, *op. cit.* P.28

los últimos años el término “Infecciones de Transmisión Sexual” (ITS), se ha preferido ya que tiene una gama más amplia de significados. Una persona puede estar *infectada* y potencialmente, puede infectar a otras personas, sin tener una *enfermedad*. Algunas ITS también pueden transmitirse a través del uso de drogas por vía intravenosa o por agujas después de su uso por una persona infectada, así como a través del parto o la lactancia.¹⁶⁰

- I) Marco de políticas en materia de Salud dirigidas por el Estado para los Pueblos Indígenas y Afrodescendientes

En términos generales, los pueblos culturalmente diferenciados han estado marginados por años en lo que respecta a los servicios de salud, y los diversos estados de América Latina les han prestado muy poco y deficientes servicios de salud. Esta situación manifiesta los niveles de desigualdad en el sector de salud (criterio contrario a lo que se promueve en nuestras democracias) en los países de la región.

Ejemplos de esta desigualdad se manifiestan en la mayoría de los pueblos indígenas de América. Los pueblos Kichwas del Ecuador, donde existe un agravamiento de la situación en materia de salud porque no existe cobertura profesional, inclusive los centros médicos rurales existen solamente en infraestructura, sin equipo profesional que brinde atención curativa.¹⁶¹

En otra zona geográfica de América Latina, en el pueblo Ngöbe de Panamá (Área Sanitaria de Oriente) se llevan a cabo casi todos los programas de salud que tienen que ver con la atención de personas, aun que son casi el 50% de los puestos de salud no existe el personal necesario para dar la debida atención en salud.¹⁶²

En materia de políticas nacionales sobre medicina tradicional, Latinoamérica ha mostrado pocos cambios, y solamente algunos países han mostrado pequeños avances o esbozos de reglamentar la medicina tradicional de los pueblos culturalmente diferenciados sean indígenas o afrodescendientes.

Existen casos excepcionales, como en Bolivia que, a partir de 1997 aceptó formalmente la vigencia de las medicinas indígenas y llegó a reglamentar el ejercicio de

¹⁶⁰ Workowsky, Berman, *Infecciones de Transmisión Sexual: directrices y tratamiento*, A/N, 2006.

¹⁶¹ Véase: ECUARUNARI, *Manual de Medicina de los Pueblos Kichwas del Ecuador*, Quito, 1999.

¹⁶² Véase: Verges, Claude y Farinoni, Noemi, *Mujer Ngobe: Salud y Enfermedad*, Cuidad de Panamá, Universidad de Panamá, 1998.

estas alternativas. Además, en el “Plan Global de Salud de 1986”, la Medicina Tradicional fue tomada en cuenta en la atención primaria, para la educación sanitaria, en materno infantil y en investigación.¹⁶³

El vacío en las políticas y normativas nacionales en cuanto a la medicina tradicional e intervención en la salud indígena por parte de los Estados, refleja la poca vinculación existente entre el sistema de salud tradicional indígena o afro y el sistema de salud institucional u occidental, ya que resulta difícil encontrar médicos formados a la “occidental” dispuestos a aceptar equivalencias, simetrías de poder y respeto sobre el quehacer de los agentes de salud de las diferentes culturas étnicas de América. En casos excepcionales se encuentran médicos que estarían dispuestos a tener un agente indígena como asistente en el centro de salud; estos esfuerzos indican que en algunos países se están interesando en el rescate de los conocimientos que las comunidades indígenas poseen y que pueden aportar lineamientos de importancia en modelos de salud vinculantes, que beneficien de manera más efectiva a las comunidades de la región.

En el caso de Honduras, un paso importante en materia de reconocimientos de los derechos de atención sanitaria con enfoque intercultural para los Pueblos indígenas y Afrodescendientes se dio en 1994, cuando el Ministerio de Salud creó la “Unidad de Atención en Salud a las Etnias” (UAE), que desde entonces empezó a satisfacer demandas de indígenas y afrodescendientes en materia de salud.¹⁶⁴ Del mismo modo, la UAE comenzó a implementar un “Plan de Atención” que se basaba en los compromisos adquiridos por Honduras al ratificar el Convenio 169 de la OIT, y que, destaca en este aspecto lo siguiente:

Artículo 25

1. Los gobiernos deberán velar porque se pongan a disposición de los pueblos interesados servicios de salud adecuados o proporcionar a dichos pueblos los medios que les permitan organizar y prestar tales servicios bajo su propia responsabilidad y control, a fin de que puedan gozar del máximo nivel posible de salud física y mental.
2. Los servicios de salud deberán organizarse, en la medida de lo posible, a nivel comunitario. Estos servicios deberán planearse y administrarse en cooperación

¹⁶³ Fernández Juárez, Gerardo, *Médicos y Yatiris, Salud e interculturalidad en el Altiplano Aymar*, La Paz, OPS/OMS, 1999.

¹⁶⁴ Amaya Jorge, Alberto, op. cit. P.39

con los pueblos interesados y tener en cuenta sus condiciones económicas, geográficas, sociales y culturales, así como sus métodos de prevención prácticas curativas y medicamentos tradicionales.

3. El sistema de asistencia sanitaria deberá dar la preferencia a la formación y al empleo de personal sanitario de la comunidad local y centrarse en los cuidados primarios de la salud, manteniendo al mismo tiempo estrechos vínculos con los demás niveles de asistencia sanitaria.
4. La prestación de tales servicios de salud deberá coordinarse con las demás medidas sociales, económicas y culturales que se tomen en el país.¹⁶⁵

En este marco, algunas de las “Líneas Estratégicas” y los retos del “Plan de Trabajo de la Secretaría de Salud” con los pueblos indígenas y afrodescendientes de Honduras fueron:

- El acompañamiento y fortalecimiento de la medicina tradicional.
- El abordaje nutricional incorporando la alimentación autóctona.
- Desarrollar investigación-acción participativa.
- El fortalecimiento de los recursos humanos de las comunidades.
- La revisión y la recaudación de los mensajes de salud.
- Estructuración, promoción y creación de espacios de diálogo.
- Definición y concertación con los representantes locales.¹⁶⁶

Para el pueblo garífuna, un paso trascendental para la inicial vinculación del sistema de salud garífuna y el sistema institucional, se dio con la incorporación de la Organización Fraternal Negra de Honduras (OFRANEH) a la “Coordinación Operativa del Departamento de Atención a las Etnias de la secretaria de Salud” desde 1995. En este proceso de convergencia plantearon otros retos como la superación de las posiciones desarrollistas tradicionales, que usualmente, otorgaba el Estado a las comunidades, de tal manera que en estos momentos se busca la participación plena de los garífunas dentro de un marco de respeto y reconocimiento de su cultura, valores y creencias.¹⁶⁷

¹⁶⁵ Organización Internacional del Trabajo (OIT), *Convenio N°169 sobre los pueblos indígenas y tribales 1989*, Parte V, Seguridad Social y Salud. Consultado el 27 de abril de 2012 en: http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---ed_norm/---ormes/documents/publication/wcms_100910.pdf

¹⁶⁶ Organización Panamericana de la Salud (OPS), *Salud de los Pueblos Indígenas y Etnias de Honduras: fortalecimiento de la capacidad técnica, administrativa y gerencial*, Tegucigalpa, OPS, 2000, p.13

¹⁶⁷ Alberto Anaya, Jorge, op. cit. P.40

Este proceso propició que el Departamento de Atención a la Etnias de la Secretaría de Salud reformulara su visión y función para otorgar salud a los indígenas y afrodescendientes del país. Un paso importante se ha dado a partir de la capacitación de los recursos humanos en salud de estos pueblos, a través de cursos y talleres dirigidos con currículos y con un enfoque de interculturalidad. De esta manera, el “Departamento de Atención a la Etnias” promovió la realización de un curso de Auxiliares de Enfermería Garífuna, que tuvo su primera promoción en los años 2000-2001, capacitando a 30 jóvenes de diferentes comunidades, coordinado por la licenciada en enfermería de origen garífuna Telma Gotay.¹⁶⁸ Estas Experiencias de alguna manera han tratado de dar una respuesta a la creciente crítica a los programas convencionales de formación de auxiliares de enfermería y han sido ocasión para identificar la necesidad de hacer adecuaciones temáticas y metodológicas. Al terminar su capacitación estas jóvenes vuelven a sus respectivas comunidades a prestar servicios de salud. En este sentido, el desafío es incorporar el tema intercultural al de la salud como un eje transversal al contenido y metodología de los programas de formación y desarrollo, no solamente de los Auxiliares en Enfermería, sino también, de los médicos, técnicos y otros para que esto se cumpla. Me parece importante mencionar que la impartición del curso de Auxiliares de Enfermería Garífuna se realiza tanto en español como en lengua garífuna y, además, de la temática sobre formación de salud institucional, también se agregan temas e investigaciones sobre las prácticas de medicina tradicional garífuna.

En síntesis, se puede comentar que las luchas de organizaciones sociales tanto indígenas como afrodescendientes frente al Estado de Honduras por la instauración de un “modelo de atención en salud desde un enfoque intercultural” están posibilitando paulatinamente el reconocimiento de la “medicina tradicional” (en este caso el del pueblo garífuna), y además el derecho que tienen de recibir una atención de salud que respete su marco cultural y su propia cosmovisión.

¹⁶⁸ Las alumnas fueron: Yanina Álvarez, Yesenia Arzú, Merly Ballesteros, Idalia Batiz, Teodora Batiz, Magda Batiz, Yolany Caballero, Daysi Castillo, Pia Castillo, Vilma David, María Fernández, Esther Figueroa, Regina Figueroa, Lillian Güity, Gelay Güity, Lorna Gotay, Delsa González, Gloria Gutiérrez, Edith Lino, Kenia Martínez, Adela Martínez, Karen Martínez, Rosa Quevedo, Ada Ramírez, Emelda Romero, Zenaida Sambulá, Irma Solorzano, Elsa Valencia y Marcia Zapata. Datos recopilados gracias al apoyo de ENUMEH.

- II) Las comunidades de Tornabé, San Juan y Triunfo de la Cruz (Departamento de Atlántida, Honduras); Breve caracterización de los Servicios de Salud.

El presente estudio abordó comunidades garífunas del departamento de Atlántida; estas comunidades son adyacentes al Puerto de Tela, y son Tornabé, San Juan y Triunfo de la Cruz.

El departamento de Atlántida cuenta con una población de 407,551 habitantes, teniendo como poblaciones importantes los puertos de La Ceiba, que sirve como cabecera, y a Tela. En este departamento es importante la actividad agroindustrial ligada a la compañía “Standard Fruit Company”, que sigue exportando banano, piñas, naranjas y mangos; también se realizan actividades como la ganadería y el cultivo de palma africana, en manos de terratenientes hondureños.¹⁶⁹(Foto 13). Últimamente es importante el rubro del turismo como segunda fuente de ingresos, especialmente el dirigido a las comunidades garífunas ya mencionadas.¹⁷⁰



Foto.13 Invernadero de Palma Africana. (Foto Victor López)

Con relación a Tela, hay que decir que es considerada como la primera población fundada por los españoles en Honduras. El conquistador Cristóbal de Olid fundó Tela el 3 de Mayo

¹⁶⁹ Durante el trabajo de campo, muy cerca al Puerto de Tela tuve la oportunidad de conocer al terrateniente Zamora, quien tenía un invernadero de palma africana y me comentaba que con la entrada de los nuevos hoteles ya le habían solicitado una buena cantidad de palmas para venta. En la Foto 3 se pueden observar.

¹⁷⁰ Republica de Honduras, Instituto Nacional de Estadística (INE), *Información del Censo del 2010*, Tegucigalpa, INE, 2010.

de 1524. Su primer nombre fue Triunfo de la Cruz, sin embargo se cree que los pobladores lo abreviaron a “T de la Cruz” y eventualmente a “Tela”¹⁷¹

En la división política de 1825, Tela formaba parte del departamento de Yoro y en 1876 le dieron la categoría de municipio. Con la creación del departamento de Cortes, el 4 de Junio de 1883, Tela pasó a formar parte de Cortes. Posteriormente el 17 de julio de 1894 vuelve a formar Parte de Yoro. En 1902 forma parte de Atlántida, al cual pertenece en la actualidad. En 1927 el puerto de Tela alcanzó la categoría de ciudad. Entre los años de 1860 a 1900, la economía se basaba en el cultivo de banano. Es en 1912 cuando el gobierno dio concesiones a empresarios bananeros, nacionales y extranjeros para el cultivo de banano. De hecho en Tela se ubicó la compañía bananera Tela Railroad Company, que permaneció hasta 1970. Limita al norte con el Mar Caribe, al sur con el municipio de Morazán (Yoro), al este con Esparta y al Oeste con Puerto Cortés (Cortés), el Progreso y el Negrito (ambos en Yoro). Actualmente cuenta con 145 250 habitantes.¹⁷² Tela posee complejos turísticos, con playas de arena blanca natural, parques naturales y reservas biológicas. Además cuenta con el jardín botánico de Lancetilla, con plantas originales de varias partes del mundo.



Mapa 4. Municipio de Tela, y comunidades garífunas adyacentes: Tornabé, San Juan, La Ensenada y Triunfo de la Cruz. También se ve la ubicación del Jardín botánico de Lancetilla (Mapa por Irene Sánchez)

¹⁷¹ Suazo, Salvador, *¿Quiénes fueron los fundadores del Puerto de Tela?*, en Gaceta la Pildorita Núm. 39, Tela, 2002.

¹⁷² Alcaldía de Tela, *Informe Municipal de Tela*, Proyecto de observatorio para el Cumplimiento de las Metas del Milenio, Tela 2008.



Foto.14 Oficinas administrativas de la Tela Railroad Company ubicadas en el malecón del barrio "Tela Nuevo" 2011. (Foto Víctor López)

El sistema de salud de Honduras está constituido por un subsector público, compuesto por la Secretaría de Salud (SS) a la cual corresponde el rol rector y regulador del sector y, el Instituto Hondureño de Seguridad Social (IHSS), está encargado de recaudar y administrar recursos fiscales y los provenientes de las cotizaciones obligatorias de trabajadores y empleadores. El subsector privado es conformado por instituciones con o sin fines de lucro. En realidad de la población garífuna son muy pocos quienes se encuentran afiliados, ya que el tipo de trabajo que realizan no les permite gozar de este beneficio.

La Secretaría de Salud tiene la mayor red de establecimientos en el país con 28 hospitales y locales de atención ambulatoria: 32 Clínicas Materno Infantil (CMI), 252 Centros de Salud con Médico y Odontólogo (CESAMO), 1 058 Centros de Salud Rurales (CESAR), 4 Clínicas de Emergencia Periféricas (CLIPER), y 14 Consejerías de Familia especializadas en el manejo de la violencia intrafamiliar. Los hospitales están clasificados en 3 grupos: a) hospitales nacionales, b) hospitales regionales y c) hospitales de área.

Específicamente en las comunidades Garífunas visitadas para el presente estudio se encontraron: San Juan 1 CESAR y 1 Hospital, Triunfo de la Cruz 1 CESAMO y en Tornabé 1 CESAMO. Básicamente estas unidades de salud son atendidas por el recurso nuclear de Auxiliares de Enfermería (Mismas del proyecto “Auxiliares de Enfermería Garífuna), y en los CESAMO son atendidos por personal médico; en algunos casos las unidades de salud cuentan con otros recursos humanos como Técnicos en Salud Ambiental y Aseadoras, respectivamente.

Según los resultados de la *Estrategia de Promoción de la Salud Sexual y Reproductiva* realizada por ENMUNEH y Casa Ixchel en 2009, financiado por la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID) y supervisado por MEDICUS MUNDI; en las unidades de salud estudiadas se aplican las políticas ya establecidas por la Secretaría de Salud, atendiendo problemas de morbilidad y programas preventivos.¹⁷³

En cuanto a la morbilidad (enfermedades), se atiende a adultos/as y niños/as, entre los que se destacan las patologías de hipertensión arterial, diabetes, infecciones respiratorias agudas, enfermedades de la piel como dermatitis, hongos, además de diarreas, parasitismo intestinal, amibiasis, infecciones de transmisión sexual, detección del VIH/SIDA. Los programas de prevención incluyen la Salud Sexual y Reproductiva, donde se da atención familiar, dentro del cual se brinda atención prenatal, atención puerperal, planificación familiar, Infecciones de Transmisión Sexual, programas contra el Cáncer Cervicouterino, atención a la adolescencia, consejería pre y postprueba de VIH, consejerías, metodología anticonceptiva, prevención de la violencia de género y del aborto.

Las patologías que no se pueden atender por que requieren de otra atención son enviadas del CESAR al CESAMO o de este al hospital de referencia más cercano; en el caso de las comunidades garífunas los pacientes son transferidos al Hospital de Tela Integrado.

Los niveles de atención mencionados, se estructuran con base en la capacidad de resolución de los problemas de atención prioritarios a las personas, las estrategias de atención vigentes y a la articulación con respecto a la referencia dentro del propio sistema

¹⁷³ Véase: Enlace de Mujeres Negras de Honduras (ENMUNEH), *Estrategia de Promoción de la Salud Sexual y Reproductiva*, Tegucigalpa, ENMUNEH/CASA IXCHEL, 2009.

público de salud. Es así que los garífunas de estas comunidades, a nivel primario, se atienden en el CESAR o CESAMO correspondiente, donde el personal voluntario apoya a las acciones de tipo preventivo y refiere al primer nivel institucional. En el CESAR se desarrollan mayormente actividades de prevención, se resuelven problemas de salud sencillos con tecnología simplificada y de no poder dar solución en este nivel se transfiere al segundo nivel de atención, o sea el CESAMO enfermedades que requieren mayor complejidad en su abordaje sanitario. En los niveles segundo y tercero se desarrollan actividades con una orientación más curativa, con tecnología más compleja, donde el tercer nivel es el hospital de ámbito regional o nacional.

Dentro de las tres comunidades garífunas en estudio, las unidades de salud se encuentran con algunas limitaciones relacionadas con el seguimiento de enfermedades específicas, las referencias y las respuestas para informar sobre el seguimiento de la atención para las personas que asisten. De la misma manera en los CESAR o CESAMO es difícil el acceso con calles angostas y un entorno poco salubre. De manera general,¹⁷⁴ la población percibe que la actitud del personal no es la adecuada, principalmente cuando los pacientes necesitan de una atención de salud más especializada, y necesitan un traslado para el Hospital Regional (Hospital de Tela Integrado), principalmente porque no se cuenta con ambulancias para el traslado de los pacientes, teniendo que transportarse en taxis y vehículos particulares.

De la misma manera, se encontraron limitaciones en el material y equipos para la atención en SSR como pueden ser: guantes, material de bioseguridad, equipos de inserción del DIU (dispositivo intrauterino), espéculos, lámparas de cuello de ganso, etcétera. Esta situación responde, por una parte a la escasa inversión pública en salud que históricamente tiene el país y por la agudización de la crisis regional que existe en el momento de la presente investigación.

En relación a la infraestructura solamente los niveles hospitalarios cuentan con servicio de laboratorio, siendo el Hospital de Tela Integrado el que cuenta, con equipo necesario en esta región, esté mismo cuenta con atención diferenciada para adolescentes, salas para atención de partos, consultas generales, laboratorios y sala de rayos X.

Finalmente, es importante destacar al papel que han estado jugando organizaciones de la sociedad en la lucha contra el VIH-SIDA, como la Pastoral Social de

¹⁷⁴ En una encuesta general realizada a la población de San Juan, Tornabé y Triunfo de la Cruz, por el autor.

la Iglesia Católica a través del programa “El Buen Samaritano”. Y en el caso particular de las organizaciones garífunas, una de importante impacto con la sociedad referida es la Organización Fraternal Negra Hondureña (OFRANEH), quienes tienen programas con más peso a la problemática del desplazamiento de tierras y la defensa de los Derechos Humanos en las comunidades garífunas, en la cuestión de la salud tienen pocos programas y específicamente en las comunidades de estudio; es en Triunfo de la Cruz donde asentaron una de las 4 estaciones garífunas de la Red de Radios Comunitarias, estas estaciones son de gran importancia ya que el contenido es totalmente en lengua garífuna, y para el tema en particular, se trasmite un programa semanal, que trata de las acciones preventivas para la salud integral de la población.

Sin embargo, en las comunidades del presente trabajo, es crucial el papel realizado por el Enlace de Mujeres Negras de Honduras (ENMUNEH), quienes con el apoyo técnico y financiero de MEDICUS MUNDI, desde 1995 han trabajado con comunidades garífunas de casi toda la costa. Esta ONG se ha enfocado en la atención y capacitación en temas de salud reproductiva, salud sexual, prevención del VIH-SIDA, autoestima, género y violencia doméstica. Tuvo su oficina administrativa en Tegucigalpa, no obstante, posterior al golpe de Estado y la creciente crisis, se fue reduciendo el trabajo y actualmente tiene su oficina principal en Tela y filiales en Triunfo de la Cruz, Tornabé, San Juan, La Ensenada, Nueva Armenia, Trujillo, Guadalupe, San Antonio, Santa Fe y más recientemente en Masca, Travesía y Bajamar. ENMUNEH en años recientes ha logrado formar una red de “voluntarias enfermeras” y “amas de casa” a quienes se les ha brindado capacitaciones en las temáticas ya mencionadas; de la misma manera se ha logrado un trabajo cercano con especialistas de la salud tradicional, como lo son: parteras, curanderos, sobadores y los *buyei*¹⁷⁵. Finalmente esta organización ha logrado que las comunidades garífunas tengan la información y atención adecuada sobre enfermedades de alto riesgo como el VIH-SIDA. (Foto 15)

¹⁷⁵ El *Buyei* o “*Boye*” (En lengua garífuna significa el que expone o revela) es quien conduce ritos mayores, es adivino, curandero, y maestro del culto. El *Buyei* puede ser hombre o mujer, y son elegidos por los ancestros en un sueño revelador; dependiendo de su personalidad y sus tendencias intelectuales, obtienen el don para realizar diferentes actividades en apoyo a su comunidad, estos dones son dados por las entidades sobrenaturales. “*El Buyei no se hace, nace*”. Bertha Arzú Directora del ENMUNEH.



Foto.15 Lic. Lusy en reunión de amas de casa en la comunidad de Triunfo de la Cruz (Foto Victor López)

III) El Sistema de Salud Tradicional garífuna.

En las comunidades garífunas de San Juan, Tornabé y Triunfo de la Cruz, es importante resaltar que los conceptos de salud y enfermedad, así como la muerte, están íntimamente relacionadas con su cosmovisión. Durante mi estadía en las comunidades, observe lo complejo de los síntomas físicos y conductuales, así como los contextos médicos en los que los síntomas suceden.

En general, el **concepto de salud** entre los garífunas no solamente está relacionado con las dolencias físicas de las personas, sino también con los estados emocionales. Durante el trabajo de campo pude entrevistar, y platicar con un buen número de personas garífunas sobre el sistema de salud tradicional, la *buyeí*, parteras, sobadoras, hierberas, así como personas particulares y casi todos coinciden en ese aspecto. Ejemplo de ello es la manera en que coincidieron los grupos de varones adultos y jóvenes, para quienes la salud es:

... mantener buen estado... es el estado en que se encuentran las personas... Saber qué alimentos vamos a comer.... Es el estado en que se encuentra una persona para poder hacer todo... buena salud es estar bien saludable, fuerte...

Por su parte, el mismo grupo de adultos y jóvenes garífunas señalaron en contraposición que la enfermedad se manifiesta del siguiente modo:

En realidad cuando estamos mal de salud, es sentirse mal uno... se siente como agotado, nos da debilidad cuando estamos enfermos, le da sueño, flojera... Uno no se siente a gusto te duele la cabeza el sabor de la comida no es el mismo, no se siente igual el sabor de la comida verdad...

Como se observa, el concepto de salud para los garífunas esta determinado no solamente por las afecciones físicas, sino también por las afectaciones emocionales. Si la persona está saludable, se puede pensar que *se puede hacer de todo*, pueden cantar, bailar, trabajar, estar de buen ánimo. Todo esto está vinculado con los estados emocionales, comportamientos y actitudes que tienen que ver con la vida cotidiana de los garífunas: pescar, sembrar, cocinar, charlar, cantar, bailar, etcétera.

De la misma manera en una entrevista a un ama de casa, ella relaciona la enfermedad con la falta de higiene, por no limpiar las casas, por el polvo o el humo. Me dijo:

Hay veces que nos enfermamos porque nosotros no nos controlamos porque de repente sabemos que algo nos puede hacer daño, no sabemos mantener nuestro cuerpo limpio, a veces no tomamos medicina, hay enfermedades que se vienen por las infecciones que te da la plaga y nosotros de repente tenemos problemas que existen zancudos; y es que nosotros de vez en cuando tal vez enfermamos y vamos para el hospital, con dengue, eso depende pues, y nos discriminan el médico no nos atiende bien...¹⁷⁶

Este punto es interesante, porque afirma que debido a la falta de higiene ambiental, las plagas terminan provocando enfermedades y problemas, y cuando acuden al médico del “Sistema de Salud Oficial”, este no les da la atención adecuada y los discriminan. En este sentido un punto importante para una mejor atención de salud a los pueblos diferenciados de Honduras, debe armonizar y articular los dos sistemas de salud para evitar este tipo de discriminaciones y rechazos.

- Las enfermedades espirituales y las enfermedades naturales en las comunidades garífunas.

Para el pueblo garífuna, el origen de las enfermedades está condicionado no solamente por causas de índole natural, también por el mundo sobrenatural, el mundo de los espíritus tiene relación con la aparición de las enfermedades. Ello demuestra que los garífunas tienen y han construido su propia cosmovisión sobre el sentido vital de la existencia humana y su salud. Por ello de acuerdo con la investigación bibliográfica y el

¹⁷⁶ Entrevista Calipsta, Tornabé, Atlántida, 15 de Octubre de 2011

trabajo de campo realizado, se hace una explicación del origen de la enfermedad en el pueblo garífuna de acuerdo con causas espirituales naturales, es decir:

- Origen de las enfermedades espirituales.
- Origen de las enfermedades naturales.

Resulta difícil hacer una distinción entre la enfermedad de carácter espiritual y natural. Debido a las enfermedades que están presentes en el medio habitado por los garífunas y el problema que muchas veces representa la identificación de desordenes físicos y psíquicos, no es totalmente claro en qué momento se trata de una enfermedad inducida por razones socioculturales. Algunos estudios médicos y antropológicos han propuesto el término de “enfermedades culturales”, para aquellas afecciones que la medicina convencional u occidental no puede explicar desde la ciencia, como lo describe el doctor Miguel Sánchez González de la Universidad Complutense de Madrid quien afirma que “...cada cultura delimita o construye un conjunto particular de enfermedades, que son las que otorgan la condición de enfermo. En este contexto el concepto primario es el de dolencia interpretada según los estereotipos culturales.”¹⁷⁷

Ahora bien, la perspectiva cultural puede entrar en conflicto con la biomédica, y ser una fuente de malos entendidos en la relación médico-enfermo, puesto que los médicos diagnostican enfermedades objetivas, pero los enfermos padecen y necesitan ser comprendidos en sus dolencias subjetivas. De esa manera, el pueblo garífuna, a lo largo de su historia y como producto de su herencia cultural ha logrado recrear en su imaginario colectivo un conjunto de ideas, relacionadas con la salud y la enfermedad. De esta manera existen y se manifiestan en este pueblo una serie de enfermedades y prácticas médicas propias o *sui generis*. En el presente trabajo entenderemos entonces como “enfermedades espirituales” a las que los garífunas consideran que son inducidas por la acción de fuerzas sobrenaturales, como por ejemplo, las enfermedades mandadas por sus ancestros, los embrujos, la posesión, entre otros, de las cuales se habla a detalle más adelante.

De las enfermedades espirituales quizás la más extendida y reconocida es la llamada “enfermedad del *gubida*”. Esta enfermedad es una conducción reconocida

¹⁷⁷ Sánchez González, Miguel Ángel, *Bioética en ciencias de la salud*, coedición del Centro de Humanidades en Ciencias de la Salud y Elsevier Masson, Madrid, 2012, p. 353

sobrenatural, la cual consideran muchos, es causada por los espíritus de los parientes muertos, llamados *gubida*. Esta enfermedad tiene que ver con cualquier manifestación de anormalidad en la conducta y estado de salud que es reconocido por la familia, la comunidad y los ritos garífunas.¹⁷⁸

De acuerdo con las pláticas de las mujeres garífunas, principalmente con las ancianas, se culpa a los *gubida* si el paciente enferma gravemente y está incapacitado para realizar labores cotidianas, o si se resiste a la curación con tratamiento por parte de los médicos o incluso otros medios; también esta enfermedad se asocia con sueños de parientes que ya murieron y se confirma cuando un *Buyeí* determina que la enfermedad está relacionada con los espíritus. A lo anterior cabe agregar que también es considerada como una enfermedad natural si está con tratamiento médico y mejora; de no ser así, es una enfermedad de origen espiritual.

La religión de los garífunas es el resultado del sincretismo entre enseñanzas católico-romanas, creencias africanas y de los indígenas americanos. De la jerarquía de los seres sobrenaturales, los espíritus de los ancestros (*gubida*) están al mismo nivel que los ángeles, con quienes a menudo se les identifica.¹⁷⁹ Se supone que los *gubida* se toman muy a pecho el interés de sus familiares, pues la extinción del linaje trae como consecuencia la interrupción de los ritos en su honor. Los ritos tienen como fin lograr el ascenso de los familiares muertos al estado de deificación para que sean honrados siempre; por tanto, el culto a los ancestros tiene como fin aplacar el enojo de los ancestros o *gubida* en caso de estar irritados por sus pariente vivos. De esta manera el culto a los ancestros es vital para la cultura garífuna y se vinculan con la mayoría de sus actividades, estados de ánimo y, en este caso, con la salud.

En la cosmovisión, la enfermedad es un misterio y las actividades diarias giran alrededor del miedo a hacerse daño. Cada hora, la vida está llena de peligros potenciales, provenientes de las fuerzas naturales y sobrenaturales; de los poderes espirituales que se encuentran en todos lados. Algunos jóvenes con los cuales conviví en repetidas ocasiones, me llegaron a comentar que el miedo hace la vida más excitante, vital y más apreciada debido a su misma vulnerabilidad, por lo que como garífunas tratan de gozar al máximo su vida. El mayor miedo es respecto al mundo espiritual, habitado por varios

¹⁷⁸ Bianchi, Cyntia, “La enfermedad de Gubidas y los estados de tensión en una comunidad Garífuna de Honduras: algunas consideraciones psicológicas, socioculturales y medicas”, En: *Revista YAXKIN*, Instituto Hondureño de Antropología e Historia (INAH), Vol. IX, Núm. 1, Junio 1986 p. 2.

¹⁷⁹ De Andrade Coelho, Ruy Galvao, *Los negros... op.cit.*, 132.

seres, tanto desconocidos, como familiares. De éstos, los seres más dinámicos son los espíritus de los antepasados –los *gubida*- quienes consideran muy peligrosos para su bienestar si los hacen enojar.

Doña Bertha Arzú, directora de ENMUNEH, me informó que para saber si se tiene la enfermedad del *gubida* se deben de tomar en cuenta los siguientes síntomas principales: sueños con parientes muertos pidiendo comida o la celebración de un ritual, fuertes dolores de cabeza, hablar en voz alta con parientes muertos, pérdida de apetito, dolor en todo el cuerpo y un sentir continuo de estar flotando, fiebres, visiones con parientes muertos y falta de energía para las actividades diarias.

Cuando el espíritu o *gubida* está disgustado, retira la protección a sus descendientes y deja de actuar como mediador entre él y las autoridades supremas del universo, y ya no evita los peligros que se ciernen sobre sus vidas y fortunas. No sólo castigan las ofensas contra el código moral garífuna y la negligencia en cumplir con los deberes religiosos; también el abandono de las formas de vida tradicional, como vender propiedades o mudarse a un centro poblacional más grande puede tener como consecuencia la ira de los *gubida*.¹⁸⁰ Si el pariente del muerto no ha mostrado el respeto apropiado a través de la celebración de misas o del *beluria* (“velorio”), o simplemente porque el espíritu desea una fiesta en su nombre, el *gubida* de esta persona causará enfermedad y molestias a la familia, comenzando a manifestarse a través de los sueños y generalmente la dolencia será médicamente incurable.¹⁸¹

La enfermedad de los *gubida* no puede ser curada por la medicina institucional, de tal manera que cuando la familia y la comunidad sospechan que una persona tiene la enfermedad, acuden al *Buyeí*, especie de curandero encargado de realizar los principales ritos del culto garífuna. De esta forma no debemos confundir al *Buyeí*, con los llamados “brujos” o “hechiceros” –sobre quienes nos detendremos a detalles más adelante- pues éstos generalmente están asociados con la práctica de la llamada magia negra o embrujos, en cambio el *Buyeí* fundamentalmente se encarga de curar y hacer el bien para su comunidad.

¹⁸⁰ De Andrade Coelho, Ruy Galvao, *Los negros... op.cit.* p.134

¹⁸¹ Mc Cauley, Ellen, *No me hables de muerte... sino de parranda*, Tegucigalpa, Asesores para el Desarrollo (ASEPADE), 1981, p. 21

En efecto, en la presente investigación se tuvo la oportunidad de conversar con una *Buyeí* de la comunidad de Triunfo de la Cruz, la señora Anastasia Ávila Santuyé. Ella comenta que su llamado fue de la siguiente manera:

... yo me hice *Buyeí* porque los espíritus y los ancestros me lo revelaron... soñé con mis ancestros y ellos le dicen a uno lo que tiene que hacer, al principio no sabía bien qué me pasaba, tuve varios desmayos y hasta me enfermé, ya después de unos días me di cuenta que tenía que ser *Buyeí*...¹⁸²

La creencia que los *gubida* pueden comunicarse a través de sueños con sus parientes vivos, es esencial para el funcionamiento del culto. Durante el sueño, un pariente muerto puede pedir comida, bebidas, una fiesta, un baño, ropa limpia, la celebración de una misa o la realización de un *Chugú* o *Dugü* (ambos rituales que más adelante se explicarán a detalle). Con frecuencia, las personas que tienen la enfermedad del *gubida* dicen que han tenido tales sueños. Los individuos que no cumplen con los deseos expresados de sus ancestros, enfermarán por el enojo del *gubida*. En este caso la persona enferma acude con el *Buyeí* y éste después de realizar un ritual de contacto con el *gubida* podrá diagnosticar qué acciones son las necesarias para calmar la ira del *gubida*.

Los tratos entre los *Buyeí* y los espíritus de los ancestros en principio nunca, se llevan a cabo sin la intervención de otros espíritus llamados *hieruha* que ocupan una posición inferior en relación a los ancestros. Se dice que los *hieruha* viven en una región menor del reino de los muertos llamada *sairi*, con reminiscencias de la isla que los garífunas conceptúan como paraíso,¹⁸³ aunque algunas veces se identifica con el limbo de la Teología Católica.¹⁸⁴

Cuando el *Buyeí* decide sanar al enfermo de *gubida* con un *Chugú* o un *Dugü*, los garífunas se preparan para celebrar el ritual más importantes y trascendentales de su cultura. Ambos rituales contienen grandes ofrendas de comida y bebida y, el sacrificio de gallos, pero sólo el *Dugü* incluye el sacrificio de cerdos y trances rituales de posesión de

¹⁸² Entrevista con la *Buyeí* Anastasia Ávila Santuyé, Triunfo de la Cruz, Atlántida, Honduras, 5 de noviembre de 2012.

¹⁸³ De Andrade Coelho, Ruy Galvao, *Los negros... op. cit.* p.134

¹⁸⁴ Algunos adultos del pueblo Garífuna aun recuerdan que fueron convertidos al catolicismo en los años sesenta del siglo XIX, cuando el misionero catalán Manuel de Jesús Subirana recorrió la costa norte de Honduras, logrando catequizar a cerca de 20 000 personas. Entrevista con el Profesor Víctor Virgilio López García, Tornabé, Atlántida, 20 de Octubre de 2011.

los espíritus. La diferencia entre el *Chugú* y el *Dugü* está en que éste último es más costoso o elaborado, por lo tanto, se tiene la percepción de que el *Chugú* es para la gente pobre y el *Dugü* para la gente de mayores recursos económicos. Es importante concluir que los garífunas tienen en el *gubida* su principal enfermedad espiritual, y el único que puede curarla es el *Buyeí*, quien realiza el ritual de sanación desde su “sistema de salud tradicional”.

Existen otras “dolencias culturales” que igualmente responden a la ruptura del equilibrio armónico del cuerpo que son originadas, según los garífunas, por imprudencias o por alterar temperaturas; es importante reflexionar que algunas de las enfermedades que se mencionaron, también existen e otras culturas indígenas, a veces con otros nombres o ciertas variaciones en los síntomas.

Para el caso que nos atañe algunas se mencionaron: “el complejo mojado-caliente”, “la caída de la Paletilla”, “la caída de la mollera” entre otras más, que la *Buyeí* Anastasia Ávila describió como:

“Mojado-caliente”. Se produce cuando se altera por un “desmando”, el balance entre el estado frío-caliente. Por ejemplo, sucede cuando una persona al regresar de pescar o de trabajar en el monte, se baña de inmediato o toma algo muy frío. Para curarse el enfermo debe tomar una sopa caliente o agua ardiente, porque ese tipo de cambios de temperatura ocasionan dolores en los músculos o en las articulaciones y la persona debe recibir masajes para ser sanada.

“Frío en la matriz”. Es un “desmando” ocasionado porque las mujeres se bañan o lavan ropa mientras menstrúan introduciendo aire en la matriz. Esto provoca dolor en el vientre o coágulos.

“Caída de mollera”. Es el hundimiento de la fontanela de los infantes es ocasionado por columpiar a un niño en el aire. (Un curandero garífuna que encontré en una visita al Hospital de Tela Integral me comentó *acá miramos que hay personas con problemas que están en la capacidad de nosotros. Había un niño indio en el hospital muy grave con diarrea y vómito. Se le había caído la mollera, le hice aquí mismo la medicina, le rempujé la mollera con canela y a los días salió del hospital*)

“Húmedo”. Esta dolencia es provocada por un espíritu (mujer) del mar que cuida los pescados y mariscos. Sin embargo sólo afecta a los niños que le faltan el respeto, en ellos provoca erupciones en la piel y lloran inconsolables por algunos días (Foto 16).



Foto.16 Niños de la comunidad de Tornabé jugando cerca de la playa a “pescar cangrejos” (Foto Victor López)

“Infertilidad femenina”. Puede ser causada porque la mujer tiene relación sexual mientras menstrua. La matriz se desvía y debe ser puesta en su lugar con sobadas e infusiones amargas.

Lo que interesa retomar en este punto es que la *Buyeí* Anastasia me contó que ella no sólo se dedica a tratar “enfermedades espirituales”, sino también las “enfermedades naturales”, incluso las relacionadas con la SSR, como son los partos, o la atención a pacientes con VIH/SIDA entre otras:

Yo al principio sólo atendía enfermedades comunes y la de los ancestros, pero hace 7 años los espíritus me revelaron que tenía que ser partera, así que llevo todo ese tiempo haciendo ese trabajo también... la gente confía en mí y a veces hasta las mujeres prefieren buscarme a mi antes que al doctor...¹⁸⁵

Entre las consideradas “enfermedades naturales”, me dijo que atiende a personas con malaria, gripe, tos, diabetes e hipertensión, enfermedades que se dan muy comúnmente en las poblaciones garífunas, además de ser partera y dedicarse a sobar. Asimismo doña Anastasia no es la única partera de Triunfo de la Cruz, ya que ella mencionó que están las señoras Dora y Cecilia, y que, entre las tres atienden a un buen

¹⁸⁵ Entrevista con la *Buyeí* Anastasia Ávila Santuyé, Triunfo de la Cruz, Atlántida, Honduras, 5 de noviembre de 2011.

número de mujeres embarazadas, y en su caso particular, ella dice que quienes la “asesoran” en el tratamiento de la parturienta son los “espíritus de los ancestros”:

Las mujeres que he atendido no tienen de que quejarse, pues las he atendido bien por voluntad de los ancestros verdad... ellos me dicen de qué sexo va a ser el niño de acuerdo a cómo es la panza de la mamá... hasta hoy no he tenido problemas con ninguno de los partos que he atendido...¹⁸⁶

Además de la ayuda que menciona recibir de los ancestros, doña Anastasia me compartió que en el tratamiento de la atención a las embarazadas se complementa con otros ritos de tradición garífuna, como oraciones y cuidados especiales para que el niño nazca de la mejor manera posible y sin peligros. Incluso me contó que a veces estos tratamientos son a petición de la mujer embarazada:

“Cuando ya faltan pocos días para nacer, a la mujer se le baña en ruda... eso es porque aquí hay personas que creemos pueden “amarrar los meses”... Después de nacido el niño o la niña le hago una oración y de nuevo los baño con ruda para cualquier mal o daño que le quieran hacer al cipote (niño/a), como mal de ojo...”¹⁸⁷

Estas dos creencias o males para las embarazadas y niños recién nacidos, son bastante interesantes y muy difundidas, no sólo entre los garífunas, sino también entre los indígenas y la población mestiza.

Por un lado, el “amarrar los meses” es considerado un hechizo hecho por alguna enemiga de la mujer embarazada. Esta enemiga puede ser la amante o alguna mujer que le tenga envidia, y realiza el “amarre” con el fin de que se retrase o se acelere el parto y se tengan complicaciones para el nacimiento del niño o niña.

Mientras tanto, el “mal de ojo” consiste en enfermar a un niño/a recién nacido con la sola fuerza de la mirada. Se concibe que este “mal de ojo” sale siempre de personas más fuertes y se pasa a los débiles, en este caso los recién nacidos siempre son más débiles que las personas adultas. Varios garífunas consideraron que este mal si no se trata a tiempo puede traer como consecuencia una grave enfermedad del infante o incluso la muerte.

¹⁸⁶ *Ibidem.*

¹⁸⁷ *Ibidem.*

Doña Anastasia me comentó que en defensa del “mal de ojo” o alguna fuerza mala, es necesario repelerla con otra gran fuerza, y usar algo permanente que proteja al niño débil. En estos casos se usan amuletos que ordinariamente tengan alguna relación con la sangre, como pueden ser pulseras rojas, colmillos de lagarto, gorros rojos etcétera. Muchos de estos amuletos se pueden encontrar en el mercado de Puerto Cortés o Tela. Para lo anterior doña Anastasia hizo énfasis en que el color rojo es fundamental para la protección porque es símbolo de sangre, y de la vida. Sólo hay dos colores tan importantes como éste, que son el blanco y el negro. El blanco es señal de nacimiento de la vida y pureza, el negro es el color de la muerte. Entonces los colores blanco y negro son “*colores de umbral*”, mientras que el rojo es símbolo y presencia de la fuerza entre los umbrales. El rojo será el mediador entre el blanco y el negro.

En este sentido, me pareció interesante agregar la pregunta “¿qué recomendaciones se dan a las mujeres garífunas embarazadas antes y después del parto?; ésta pregunta se hizo en las reuniones que tuve con los grupos denominados como “amas de casa” y “voluntarias enfermeras”, que organiza ENMUNEH cada jueves, y así poder relacionar las opiniones de la *Buyeí* y la sociedad común. Los resultados fueron satisfactorios, en específico se trató este tema el jueves 10 de noviembre de 2011, con el grupo formado por las mujeres adultas de la comunidad de San Juan, Tela, quienes comentaron en concreto que las principales creencias y/o prácticas de las parteras y de las garífunas embarazadas son las siguientes:

- En algunos casos, después del embarazo y que la mujer ha parido, las parteras o madres, recomiendan que durante cuatro sábados no salgan de casa y realicen oraciones a San Ramón. Con la intención que después del mes de paridas las mujeres puedan regresar a realizar sus actividades cotidianas.
- Las parteras, en casos de partos prematuros o rápidos, preparan pócimas compuestas de manzanilla y esencia coronada; cuando nace el bebé le dan chupón, y a la mujer le dan baños continuos de agua con hojas de Santamaría.
- Días antes del parto, se recomienda “calentarse el vientre” (sobarse la panza) con aceite “los tres aceites” (aceite de oliva, aceite de almendras y aceite de castor).
- Se recomienda a las mujeres que después del parto se tapen o usen fajón. Se calienta un trapo y se coloca en el abdomen para evitar cáncer y el vientre hinchado.

- Después del parto no levantar cosas pesadas.
- Realizar una dieta con poca carne roja durante los tres meses después de parida.
- Cuando la mujer está embarazada se recomienda utilizar cintas rojas para evitar el mal de ojo.
- Cuando el niño acaba de nacer, se recomienda poner el cordón umbilical debajo de la cama donde reposa la madre, para no perder de golpe el vínculo madre e hijo.
- Si el hombre insiste en tener relaciones sexuales con su mujer en los primeros meses de vida del bebé, al niño le da “pujo”, una sensación similar al hipo.

Asimismo doña Anastasia, me relató un rito que se realiza con los familiares más cercanos del recién nacido, denominado “el entierro del ombligo”

...para el “entierro del ombligo” hay que buscar un lugar donde no haya hormigas, porque si llegan los insectos a comerse el ombligo, el niño puede agarrar ronchas y se puede morir. El entierro lo realizo yo y un familiar, es preferible que sea una mujer ya sea la abuela o una hermana pero que sea muy responsable...¹⁸⁸

Finalmente, también me compartió una medicina para estimular la fertilidad de las mujeres que no logran salir embarazadas. Sobre esto narró lo siguiente:

Para las “cipotas” (muchachas) o mujeres que no pueden salir embarazadas, hay medicina de nosotros, para que salgan... yo le pido que lleven la concha (cáscara) de aguacate con dulce; se cuece y se da a la mujer durante varias semanas. Así han salido varias mujeres preñadas de aquí...¹⁸⁹

El nacimiento de un niño/a en las comunidades garífunas supone el paso de la nada a la vida, no sólo en el orden puramente biológico, sino en el social. Cuando un niño nace, ya existe biológicamente. Pero aun no ha nacido socialmente, pues todavía no es aceptado por el mundo que lo rodea. Esta aceptación implica dos niveles en la comunidad: el primero es el previo al nacimiento, con los ritos y costumbres realizadas por la madre y familiares, el segundo será el bautismo con la búsqueda de los “padrinos”.

¹⁸⁸ *Ibidem.*

¹⁸⁹ *Ibidem.*

Con los ejemplos mencionados se espera explicar el carácter de las “enfermedades espirituales” para el pueblo garífuna, que tienen un importante énfasis en la cosmovisión de este pueblo, y que como pudimos ver, difícilmente la medicina occidental encontraría los remedios adecuados para sanar algunos de ellos.

Por otro lado y con relación a las “enfermedades naturales”, tanto los hombres, como la mujeres, consideran enfermedades de índole más común como: gripe, tos, asma, dolor de cabeza, cáncer, varicela, VIH-SIDA, colesterol, diabetes, diarrea, dengue transmitido por el zancudo, anemia, hepatitis, la neumonía, la menopausia y enfermedades de transmisión sexual como gonorrea y la sífilis.

Es importante resaltar que las enfermedades más comunes en las comunidades visitadas, son la gripe y los parásitos, conjuntamente con la diarrea, los cuales están vinculados directamente con las malas condiciones sanitarias de los centros poblacionales, donde servicios básicos como el agua potable, centros de salud, letrinas y programas de capacitación en salud son casi inexistentes o carentes de infraestructura adecuada, lo que en ciertas estaciones del año –sobre todo época de lluvias- genera el brote de estas enfermedades.

En concreto, las entrevistas realizadas mostraron que, la población garífuna considera que estas enfermedades son por la plaga, que abunda por el tipo de región (hábitat) donde habitan, ya que está compuesto por ríos, lagunas y riachuelos, así como el descuido de la gente que en ocasiones bebe agua contaminada de los pozos o ríos locales; de la misma manera están conscientes de que los proyectos de letrización por parte del Ministerio de Salud o ONG´s, son importantes, pero alegan que el manto de agua no es muy profundo, razón por la que puede contaminarse.

Por otra parte, con relación a los y las agentes de salud, además del *Buyeí* y de las parteras, también son importantes los sobadores, los hierberos y curanderos, llamados por los garífunas “*surusia*”; estos agentes de salud tradicional conocen las virtudes curativas de las hierbas. De manera genérica son llamados “hierberos” y es importante mencionar que en la mayoría de las familias hay alguna anciana o persona mayor que ha heredado las recetas de las hierbas, de cómo tomarlas o para mezclarlas con el baño y que sirvan para sanar erupciones en la piel, fiebres, torceduras y dolores habituales. Estas hierbas se obtienen por lo general en los alrededores de las aldeas, en los bosques o en la playa, sin embargo tienen que recogerse durante ciertas fechas, fases de la luna o

incluso horas específicas, para que tengan el efecto deseado. A continuación enumero algunas recetas que dieron los grupos de “amas de casa” y “voluntarias enfermeras” organizadas por ENUMEH, esta vez de los tres pueblos garífunas, Tornabé, San Juan y triunfo de la Cruz:

Nombre de la Medicina Tradicional	Utilidad
Atol de Avispa	Para hacer el chupón de los recién nacidos
Gualiqueme	Para curar el ombligo del recién nacido
Alcohol con manteca de cacao	Para curar el asma
Manteca de tiburón y la infundía de gallina tomada	Efectivo para el asma y la tos
Agua de coco en ayunas	Para los riñones
Guifiti	Bueno para el dolor de cabeza, dolor de estomago con Alka Zeltser, para el empacho, para cuando hay un espíritu caminando
Aguardiente	Se frota con el cuerpo cuando hay fiebre
Kapina o Kalaica	Para el cáncer, para las erupciones en la cara. Limpia el estomago.

Los remedios caseros y los brebajes de hierbas, por tanto, son abundantes y los curanderos locales o *surusias*, son quienes preparan sus propias medicinas y son consultados; Así el uso de plantas y productos animales son utilizados comúnmente para sanar. Por ejemplo, para el dolor de cabeza se pone una moneda sobre las sienes, encima se colocara también un alcanfor remojado en alcohol, se enciende, e inmediatamente se cubren ambas sienes con un vaso; se genera un vacío y después de cinco minutos aproximadamente, se quita el vaso y la succión quita entonces el dolor. Otro remedio que se utiliza es cuando se tiene congestión nasal, es el de sobar la frente con cebo de vaca y cubrir la nariz con hojas de tabaco.

De la misma manera, en la cosmovisión garífuna hacia la enfermedad y la salud, el sustrato religioso está también presente en sus prácticas. Hay “santos” especializados en conceder protección frente a cierto tipo de enfermedades o dolencias, en este sentido algunas las prácticas garífunas son muy similares a las del mestizo (católico). Para dar algunos ejemplos, tuve la fortuna de conocer a Olga Marina González, quien posteriormente a una misa me enlistó lo siguiente: Santa Lucía es la “guardiana de los ojos”, San Esteban ayuda a la curación de heridas realizadas con instrumentos

punzocortantes, San Lázaro ayuda a curar enfermedades de la piel; San Cristóbal protege a los viajeros, San Antonio ayuda a encontrar esposo u objetos perdidos. Cuando una mujer ha tenido uno o varios abortos, y desea que no le vuelva a suceder, puede prometer realizar una peregrinación al santuario de la Virgen de Suyapa (patrona de Honduras).¹⁹⁰ Con los ejemplos anteriores, se nota la enorme influencia de la religión católica en el sincretismo de la práctica de salud del pueblo garífuna.

Evidentemente, muchas técnicas y prácticas mencionadas tanto para las “enfermedades espirituales”, como las “enfermedades naturales”, tienen que ver con prácticas no comprobadas desde la ciencia. Sin embargo, lo importante de esta medicina radica en que una parte aún considerable de la población garífuna, todavía cree en ella teniendo fe y absoluta creencia en los diagnósticos y curación de la enfermedad. Pues *su verdad* se transmite de generación en generación, de tal manera que es la experiencia a lo largo de la historia lo que hace válidas y efectivas a muchas de estas prácticas.

En suma, el concepto de salud y enfermedad entre los garífunas no solo está relacionado con el aspecto físico de las personas, sino que también con los estados emocionales, espirituales y ambientales. Además, el origen de las enfermedades está condicionado no solamente por causas de índole natural, sino también por el mundo sobrenatural, el mundo de los espíritus. Es decir, el “Sistema de Salud garífuna” tiene un enfoque eminentemente holístico.

IV) La Salud Sexual y Reproductiva en las comunidades Garífunas

El presente apartado son los resultados cualitativos obtenidos gracias al trabajo realizado como voluntario en la organización “Enlace de Mujeres Negras de Honduras” donde pude conocer algunos de los conceptos y percepciones que existen actualmente en las comunidades garífunas, principalmente en el tema de la Salud Sexual y Reproductiva. Durante las continuas visitas a los grupos ya previamente organizados por ENMUNEH; a las mujeres, varones adultos, y jóvenes, se realizó una entrevista abierta comenzando con la pregunta “¿Qué es la salud sexual y reproductiva?”, a partir de esto se iban lanzando otras preguntas dependiendo de las respuestas obtenidas.

Para un mejor desarrollo de la investigación se abordaron tres puntos, el primero, trata sobre la percepción de los garífunas con respecto a la Salud, Sexual y Reproductiva

¹⁹⁰ Entrevista con Olga Marina González, en Tornabé, Atlántida, Honduras, 16 de octubre de 2011.

(SSR); el segundo, trató de los imaginarios, percepciones y creencias sobre la sexualidad; y, finalmente, en el tercer punto, se trabajaron aspectos relacionados con las concepciones acerca del amor, el cortejo y las creencias ancestrales/tradicionales sobre la sexualidad.

a) Conceptos y percepciones sobre la SSR entre las comunidades garífunas.

De manera general, en las tres comunidades visitadas para el presente trabajo, todos los garífunas señalaron haber oído hablar del tema de la SSR, esencialmente por las intensas campañas de SSR que se han dado en los últimos años dentro de sus comunidades, principalmente por haber sido señaladas como culpables del brote de VIH-SIDA en Honduras. El grupo de Triunfo de la Cruz concluyó que:

...la SSR es hacer el amor con condón, cuidarse en la sexualidad, protegerse y abstenerse hasta saber con qué persona se debe tener una relación sexual, porque la salud sexual también es proteger a sus parejas.¹⁹¹

Como se ve, existe un claro entendimiento de lo que significa, en parte, la SSR en este grupo de mujeres.

Por otra parte, en Tornabé, un grupo de varones adultos concluyeron lo siguiente sobre la SSR:

...es relativo porque no todos son responsables, la SSR también significa que un joven ha decidido ser responsable. En la radio y en la televisión y muchas veces vienen aquí al centro de salud y se explica sólo que hay que cuidarse, del apoyo de parejas, que pensemos en cuántos hijos tener, del cómo y cuándo se deben de tener a los hijos...¹⁹²

Con relación a las visiones de cada uno, es importante resaltar las diferencias de género, ya que cada grupo tuvo opiniones específicas. Por ejemplo, los hombres adultos de Tornabé conceptualizan la SSR con un comportamiento sexual que ellos deben de tener. Estos varones manifestaron sin revuelo alguno, que todos los meses hay campañas de SSR, y la perciben más como un comportamiento que se tiene que hacer, que como un comportamiento natural o sano para tener una sexualidad integral. Y, por el contrario,

¹⁹¹Entrevista con el grupo de “amas de casa” en la comunidad de Triunfo de la Cruz, Tela, Atlántida, Honduras el 27 de Octubre de 2011.

¹⁹²Entrevista con el grupo de varones adultos en el “Billar de don Pepe” en la comunidad de Tornabé, Tela, Atlántida, Honduras el 31 de Octubre de 2011.

las mujeres de Triunfo de la Cruz mostraron una concepción más completa de la SSR al verla como comportamientos que ayudan a tener una vida saludable. Y para complementar estas diferencias en cuanto a las concepciones por género, las mujeres de San Juan conceptualizan la SSR como:

Tener sexualidad saludable, protegido, es el mantenimiento y cuidado de la persona, estar bien psicológicamente, mentalmente...¹⁹³

Por otra parte, los jóvenes varones de San Juan, también expresaron una concepción más completa e integral sobre la SSR que los varones adultos de Tornabé:

...es poderse reproducir sin ninguna enfermedad, poder tener relaciones sin enfermedades, aprender métodos de prevención de enfermedades, hacer el amor con condón, cuidarse, protegerse, saber con qué persona meterse, ser fiel a su pareja, estar consciente de sus actos...¹⁹⁴

A diferencia de los jóvenes y adultos varones, las mujeres fueron más reservadas para intentar definir sus visiones sobre la SSR; mientras que los varones adultos definieron el concepto más como algo vivencial, y no tanto con la salud y la prevención.

Se observa que existe una buena percepción, relativamente integral de la SSR en las comunidades garífunas, especialmente entre las mujeres adultas y los varones jóvenes. Quizás esto se deba a que las mujeres adultas, que tienen familias, maridos e hijos estén por esta razón más implicadas en el tema de la SSR por ellas y sus familias; en el caso de los varones jóvenes, es posible que influya el hecho de que en la comunidad puedan hablar más abiertamente de la sexualidad, a diferencia de las mujeres jóvenes. Finalmente, este tema de la SSR fue más reservado entre los hombres adultos y entre las mujeres jóvenes. Posiblemente entre los varones adultos debido a que asumen que la responsabilidad de la educación y prevención recae más sobre la mujer, y en caso de las mujeres jóvenes, debido al hecho del machismo y a que deben ser idealmente más reservadas en temas de la sexualidad.

¹⁹³ Entrevista con el grupo de “amas de casa” en la comunidad de San Juan, Tela, Atlántida, Honduras el 10 de Noviembre de 2011.

¹⁹⁴ Entrevista con el grupo de jóvenes varones en la comunidad de San Juan, Tela, Atlántida, Honduras el 2 de Noviembre de 2011.

- La situación del VIH-SIDA en las comunidades Garífunas (Tornabé, San Juan y Triunfo de la Cruz).

En el trabajo realizado con los grupos focales, también señalaron tener conocimiento de las Infecciones de Transmisión Sexual (ITS), así como de las campañas de prevención, y asumen de manera colectiva que la presencia de esas infecciones son abundante, especialmente el caso del VIH-SIDA.

Todos los grupos entrevistado han oído hablar del SIDA, y por supuesto reconocen que es una enfermedad. En general es considerada una enfermedad grave, maligna, peligrosa, letal, destructiva, que mata y que no se cura. Gran parte consideró que esta enfermedad ha logrado entrar plenamente en sus comunidades, y sólo algunos pocos entienden esta enfermedad no como natural, sino espiritual o causada por maleficios; pero de manera general se reconoce que es una padecimiento causada a través de las relaciones sexuales.

También, manifestaron que las continuas campañas de SSR, les ha permitido tener mayor comprensión sobre las maneras de contagio, y una conciencia de los derechos reproductivos. Por ejemplo el grupo de varones adultos de Tornabé expresaron lo siguiente.

En las campañas de SSR hemos aprendido cosas que no sabíamos y que nos abren la mente por ejemplo sobre el VIH, nos han enseñado a entender que no es lo mismo que decir SIDA. Aprendimos que no se contagia con un simple saludo de manos... otra cosa que aprendimos es cómo defender nuestros derechos sexuales, es decir, nuestro derecho a planificar cuántos hijos queremos tener y cuidar a nuestra pareja...¹⁹⁵

Este dato es relevante, porque permite observar que las campañas y la presencia de los programas de prevención, están posibilitando un aprendizaje más profundo acerca de la sexualidad; incluso temas específicos que pocos en la sociedad en general conocen son bien manejados por las comunidades garífunas; como por ejemplo, entender que el VIH y el SIDA son etapas diferenciadas, de modo que hoy en día señalan que primero se contrae el virus y después se desarrolla el SIDA cuando las defensas del cuerpo están debilitadas y entran en él las enfermedades complementarias.

¹⁹⁵ Entrevista con el grupo de adultos varones en la comunidad de Tornabé, Tela, Atlántida, Honduras el 31 de Octubre de 2011.

Doña Bertha Arzú, directora del Enlace de Mujeres Negras de Honduras ella recuerda:

... la gente estaba en el closet, escondidos; no podíamos hablar del VIH abiertamente, había un estigma y una discriminación terrible hacia las comunidades completas, porque se decía en ese momento, “las comunidades garífunas van a desaparecer por el VIH” e hicieron un primer estudio; en aquel tiempo nos marcó, más porque se dijo todo lo que sé quiso decir, y aceptamos todo lo que se quiso escribir, por la desinformación, aun para los que estábamos dentro del sistema de salud estábamos con muchos temores, muchos miedos de hablar, hasta de tratar la misma enfermedad, porque nos vestíamos como astronautas; nos decían: aislamiento estricto. Entonces podías ver a los garífunas, cuando llegaba a un hospital o en su propia casa, le aislaban sus trastos, le aislaban su ropa, los sacaban de la casa, le ponían una casita afuera, así, en las mismas comunidades. Y es que el VIH especialmente en la casa no se aceptaba, no se podía hablar tampoco, ni en la familia, estaba escondido. Cuando llegaba el paciente al hospital no se le quería ni decir al doctor, porque estábamos estigmatizados como garífunas... porque no decían ni negros, sino garífunas y específicamente que nosotros teníamos el VIH, y que éste no sale de las comunidades garífunas, entonces siempre vivimos aislados...¹⁹⁶

Es prudente contextualizar de manera breve que, a nivel mundial, en la década de 1980, comenzó un importante debate con respecto a esta nueva epidemia. En principio, la mayoría de los pacientes fueron hombres homosexuales sexualmente activos, muchos de los cuales también sufrían de otras enfermedades crónicas; sin embargo, pronto se supo que usuarios de drogas inyectables, así como los receptores de transfusiones sanguíneas podían adquirir la enfermedad. No fue hasta el año de 1986 cuando este virus fue denominado VIH (Virus de Inmunodeficiencia Humana). En esos tiempos las víctimas del VIH eran aisladas por la comunidad, los amigos e incluso la familia. La gente temía acercarse a los infectados ya que pensaban que el VIH podía contagiarse por un contacto casual como dar la mano, abrazar, besar o compartir utensilios con un infectado. En un principio la comunidad homosexual fue culpada de la aparición y posterior expansión del SIDA en Occidente, señalando que su estilo de vida “depravado” era responsable de la

¹⁹⁶ Entrevista a doña Bertha Arzú directora del Enlace de Mujeres Negras de Honduras Tela, Atlántida, 21 de Octubre de 2011

enfermedad. Aunque en un principio el VIH se expandió más rápido a través de las comunidades homosexuales; esto se debía, en parte, a que en esos tiempos no era común el uso del condón entre homosexuales, por considerarse que éste era sólo un método anticonceptivo. Por otro lado, la difusión del VIH en África fue principalmente por vía heterosexual. Finalmente, es relevante mencionar que el VIH-SIDA pudo expandirse rápidamente al concentrarse la atención sólo en los homosexuales, contribuyendo a que la enfermedad se extendiera sin control entre heterosexuales, particularmente en África, el Caribe y luego en Asia.

En la actualidad con la disponibilidad de tratamientos antirretrovirales, las personas con VIH pueden llevar una vida normal, la correspondiente a una enfermedad crónica. Los antirretrovirales están disponibles mayormente en los países desarrollados. Y su disponibilidad en los países denominados “en desarrollo” está creciendo, sobre todo en América Latina.

En el caso concreto de Honduras, este país registra más de la mitad de los casos de VIH-SIDA de toda Centroamérica y las tasas de incidencia van en aumento. Durante 2011, la Secretaría de Salud reportó 29 330 casos con una razón 1 a 1 hombre y mujer, la mayoría en las principales ciudades, Tegucigalpa y San Pedro Sula y se estima que existen 78 000 personas que viven con VIH/SIDA sin saberlo. Las principales vías de transmisión son el contacto sexual con un 91.4% y un 5.7% por transmisión vertical (es decir de madre a hijo), la distribución geográfica de los casos de SIDA afecta directamente a la costa norte del país donde se encuentran las comunidades garífunas.¹⁹⁷

Por su parte, en las tres comunidades visitadas, se concluyó que la causa de la existencia del VIH-SIDA en sus comunidades se debe a dos aspectos: que *“la gente no se cuida, no usan el condón”*... y además, a diferencia de la opinión generalizada en el resto de la población hondureña, consideran que la presencia de la enfermedad está en un nivel bajo o medio; opinando que lamentablemente la población más afectada son los jóvenes y en menor cantidad los adultos.

También, existe una toma de conciencia étnica, donde las mujeres de San Juan, y Triunfo de la Cruz, consideraron que es preciso que la Secretaría de Salud incluya a personas garífunas en las fotografías y dibujos de los materiales educativos divulgados,

¹⁹⁷ Secretaría de Salud (SS), *estadísticas de VIH-SIDA: primer semestre 2011*, Tegucigalpa, Honduras, SS, 2011, Consultado gracias al acervo bibliográfico de ENMUNEH.

ya que no se sienten identificadas con el material o afiches que les brindan en las campañas de SSR (fotos 17 y 18). La directora de ENMUNEH expreso que: *consideramos que en las campañas de SSR y en las pláticas preventivas de las ITS, es necesario agregar personas garífunas... Porque así la gente se educa mejor...*¹⁹⁸



Foto.17 Bertha Arzú Dir. De ENMUNEH haciendo entrega de afiche con imágenes de personas garífunas y entrega de Material Biomédico en el Hospital de Tela Integrado. (Foto Victor López)



Foto.18 Bertha Arzú y Lusy Fernández directora y sub-directora (respectivamente) de ENMUNEH, investigador del presente estudio en compañía de las enfermeras del Centro de Salud de la “Comunidad Triunfo de la Cruz”, entregando afiche de imágenes con personas garífunas (Foto. Olga Marina González)

En Honduras, las comunidades garífunas son sin duda las más afectadas, no solo en casos comprobados, también en casos de transmisión. Es importante recordar (y como ya se mencionó en los apartados anteriores) que esta población tiene explicaciones propias para entender las enfermedades; sin embargo, en la actualidad y con las

¹⁹⁸ Charla de la Directora de ENMUNEH Bertha Arzú con autoridades de Salud local, durante la entrega de material Biomédico en el Hospital de Tela Integral, 31 de Octubre de 2011.

constantes capacitaciones y campañas de salud, están conscientes que la principal forma de transmisión de las ITS, es teniendo relaciones sexuales peligrosas.

Estas relaciones sexuales de riesgo, se dan comúnmente en las visitas entre comunidades con motivo de alguna fiesta u ocasión especial, así como el regreso temporal de algunos miembros que vienen de visita desde Estados Unidos, volviéndose en las ocasiones más propicias para tener relaciones sexuales no comunes. El dinero considerado “fácil” de las remesas de los emigrantes, el uso de alcohol y, en fechas recientes el consumo de drogas, el turismo y el aumento del trabajo sexual como forma de vida, parecen complementar un cuadro de causas para tener relaciones sexuales de alto riesgo en las comunidades garífunas. Poblaciones que en tiempos pasados se dedicaban a la pesca y a la agricultura, ahora son grandemente dependientes del dinero y patrones de conducta que viene de fuera.

Considero que el VIH-SIDA implica actualmente un problema enorme en las comunidades garífunas de Honduras. Sin duda son el grupo más vulnerable y afectado por este mal. Las condiciones de vida y salud en que se desenvuelven son precarias y derivan, en gran parte, de la destrucción gradual del ecosistema por la sobreexplotación de recursos naturales y minerales. A estos factores habrá que sumar la presencia continua de desastres y fenómenos naturales, así como la alteración de la dinámica de vida por la presencia de olas sucesivas de colonos y colonización indiscriminada, migración, obras de desarrollo nada amables con el ecosistema y falta de inclusión política que consideren a los garífunas como actores sociales y protagonistas dentro de las propuestas de desarrollo del país.

El VIH-SIDA en las comunidades garífunas, es actualmente un problema, donde existen muchas variantes; recuerdo a doña Bertha Arzú cuando me explicó que: *“La salud debe considerarse como una parte vital, dentro de un todo que nos rodea...”*¹⁹⁹ en este sentido, es indudable que la pobreza, la etnicidad y la pertenencia a un pueblo indígena o afrodescendiente están directamente relacionados. Todo esto se agrava en la medida en que las zonas de ubicación de los pueblos garífunas coinciden con las áreas de mayor biodiversidad de Honduras, y son atractivas no solamente para el turismo, sino para la entrada de trasnacionales agrícolas, madereras, mineras y colonos mestizos, siendo las formas para que se introduzcan en estas regiones: cambios en los estilos de vida, tráfico

¹⁹⁹ Entrevista a doña Bertha Arzú directora del Enlace de Mujeres Negras de Honduras Tela, Atlántida, 21 de Octubre de 2011

de drogas, alcoholismo y comercio sexual, nuevas actividades en la comunidad que no se habían visto antes. Estos son y serán nuevos problemas y retos que actualmente están enfrentando a las comunidades garífunas.

b) Sexualidad: Imaginarios, Percepciones y Creencias.

A continuación se muestran algunos de los imaginarios, prácticas, creencias y tabúes de la sexualidad en el pueblo garífuna, con la intención de mostrar las similitudes y diferencias con el resto de la población hondureña (refiriéndonos principalmente a la población mestiza), para darnos cuenta que, si bien existen marcadas diferencias culturales entre unos y otros pueblos. En la actualidad enfermedades tan severas como el VIH-SIDA en América Latina (principalmente con los indígenas y afrodescendientes), tiene que ser abordada desde un punto de vista específico para cada comunidad o etnia; el conocimiento de cómo tratar a los pacientes con ciertas características culturales ayudará no sólo a un mejor tratamiento, y cuidado de la salud, sino también para evitar estigmatizar y discriminar a un pueblo, por ser diferente al común de la población convencional. Principalmente porque lo anterior ha tenido como consecuencia, la no existencia de un cuidado integral de la salud, no solo de un grupo social, sino de la nación en su conjunto, ya que cada pueblo indígena o afrodescendiente es parte del un todo nacional.

- La edad para casarse y formar familia.

De acuerdo con las entrevistas realizadas, en las tres comunidades, coinciden que la edad ideal para casarse de los hombres es de los 20 a los 25 años, y en las mujeres es de los 18; y, hasta los 25, se muestra que es bien visto que las mujeres sean más jóvenes que el varón. Sin embargo, es curioso que lo más usual sea la **unión libre**. Los garífunas asumen el criterio de que lo convencional es casarse, pero la realidad dista del acatamiento de estas consideraciones. Gracias a comentarios de jóvenes entrevistados (principalmente en Triunfo de la Cruz), existe la idea general de que realizar una ceremonia de matrimonio es demasiado costoso; y si la familia del varón que pretende casarse no cuenta con la solvencia económica, la unión libre es más viable por su realidad económica.

“Agu” un joven de 31 años de edad de la comunidad de Triunfo de la Cruz no tiene un compromiso con una pareja específica, ni le interesa la unión libre. Al parecer hay una

nueva lógica que está ganando legitimidad en la comunidad garífuna masculina, pues él manifestó sin reparos que no le interesa para nada casarse para no estar “amarrado”. Es probable que estemos ante la construcción de un nuevo modelo cultural para organizar la vida personal por parte de los hombres: la **soltería perenne**, sin compromisos, ni responsabilidad conyugal. A esto cabe añadir que existen también mujeres de la comunidad solteras o que aun teniendo hijos, en la actualidad aceptan esta posición varonil de no tener una relación comprometida. Este ejemplo es importante ya que de manera personal y con respecto a varias pláticas que tuve con hondureños no garífunas, ven este tipo de comportamientos como malos, depravados y al mismo tiempo apoyan para su estigmatización. Sin embargo, es importante resaltar que existe una doble moral, ya que son los mismos mestizos o ladinos quienes también visitan con más frecuencia las comunidades buscando placer sexual a bajo costo.

- Comportamiento sexual en la pareja

Conforme a un resultado general de las entrevistas que realice, deduzco que el comportamiento sexual de la pareja garífuna muestra dos criterios marcadamente diferentes, el de los adultos y el de los jóvenes.

- En cuanto a los adultos (tanto en los grupos de mujeres como de hombres), estos aceptan cierta dominación del hombre sobre la mujer en el momento de tener relaciones sexuales, esta dominación no es represora, no conlleva una posición de desventaja sobre el comportamiento e iniciativas sexuales de la mujer, al contrario los varones adultos aseguraron que aprecian una conducta femenina liberal en la intimidad, tanto mujeres como hombres se expresaron a favor de la exaltación de la sensualidad y el disfrute erótico de ambas partes. Las mujeres consideran como saludable tomar la iniciativa sexual, ser amorosas y sueltas, además de ser una “*estrategia de monitoreo*” en la actividad sexual de su pareja, porque si su pareja las rechaza significa que ha estado con otra mujer.
- En cuanto a los jóvenes, estos consideraron que la invitación a la sexualidad no debe de ser mutua; el goce y la creatividad sexual pocas veces es compartida, ya que esta sólo corresponde al hombre. De hecho la mayoría de los jóvenes en Triunfo de la Cruz utilizan etiquetas peyorativas para dirigirse a la mujer liberada sexualmente, frases como: “*son mujeres*

fáciles son prepago” o *“le pica el gallo a la mujer”*, fueron comentadas durante la entrevista para referirse a las mujeres que toman algún tipo de iniciativa. De la misma manera las mujeres jóvenes, consideran que *“son ellos quienes tienen que buscarnos”*, *“si quieren coco que les cueste bajarlo”*, haciendo alusión a que son los jóvenes quienes tienen que tomar la iniciativa para comenzar una relación.

Es importante resaltar que, a diferencia del imaginario común hondureño, en las entrevistas todavía se nota una marcada posición machista, donde son los hombres quienes deben cortejar a la mujer para que ella acceda a tener una relación. Y, sin embargo, el imaginario habitual que pude escuchar entre el resto de los hondureños, es que las mujeres garífunas son *“fáciles”*, que buscan al ladino para salir de esas comunidades y que cualquiera que entre en ese *“morenal”* sale con *“10 negras”* porque todas son muy aventadas. Estos comentarios son sólo algunos de los tantos que se mencionaban y que nos ayudan a ver cómo es vista la comunidad garífuna por el resto de la población.

- Decisiones para planificar o tener hijos.

Como medidas para prevenir embarazos se mencionó el condón, como la principal, y la planificación con otros anticonceptivos (inyecciones, óvulos, pastillas). La decisión sobre qué método implementar recae sobre todo en la mujer, en opinión de las mujeres adultas de San Juan, porque, de lo contrario, el hombre no controla cuántos hijos va a tener; mientras que para el grupo de varones adultos de Tornabé, es una decisión negociable: ambas partes deciden qué medida aplicar. Aquí se pone en evidencia cómo las mujeres asumen posturas de rebeldía ante la dominación patriarcal, mediante el control de su forma de evitar los embarazos.

Cabe destacar que los varones adultos de Tornabé, reconocieron que para esta toma de decisiones influye mucho la presión del medio social, entendida como *“el qué dirán”*, es decir, la presión sobre cómo se construye la imagen personal en el contexto de las relaciones con la comunidad a la que pertenece. No tener hijos puede generar una imagen de desprestigio, porque se entiende como: *no fértil, no es un hombre saludable, no es normal, no es suficientemente hombre*. La presión social sobre el hombre, debido aún al imaginario patriarcal y machista, se da en el sentido de que debe demostrar su

masculinidad mediante la reproducción, es decir, mediante la herencia de sangre, de su existencia.

Así mismo, la lógica masculina contrasta con lo que piensan las mujeres de Tornabé; para este grupo se concluyó:

...las mujeres somos las que decidimos cuando empezar a tener hijos, porque los hombres en realidad no quieren tener responsabilidades...²⁰⁰

De la misma manera la mujer quiere tener hijos, debido a que le preocupa su imagen frente a la comunidad. Por lo tanto, si su pareja no la embaraza en cierto periodo de tiempo, la mujer puede cuestionar la continuidad de su relación ya que no valorará lo suficiente a su pareja como candidato para hacer familia.

- Valores idealizados para buscar y hacer vida en pareja

Con datos obtenidos por las entrevistas realizadas se demuestra que tener pareja es una condición fundamental en la vida personal y social para los garífunas. No se concibe saludable ni bien visto estar solos, principalmente para las mujeres. Ya se mencionó un caso que es la excepción donde se prefiere estar solo para no estar “amarrado”, que es un caso específico que se ha vuelto común entre un sector de hombres de la comunidad de Triunfo de la Cruz que habrá de tomarse en cuenta.

En este sentido, en ambos géneros se enseña y manejan criterios básicos para decidir con quién establecer una relación de pareja y, aun más para casarse o juntarse en unión libre. Para los jóvenes la chica debe ser:

Estudiosa, alegre, casera, buena, seria en cuanto a compromisos, que se dé a respetar, bonita de cuerpo y que sepa qué quiere de la vida...²⁰¹

Estas apreciaciones son interesantes, pues muestran que los varones idealizan una serie de valores considerados como tradicionales y apegados a la lógica patriarcal imperante en el común de la sociedad hondureña, en el sentido a que aducen a que la mujer debe ser “buena”, “seria” “que se dé a respetar”.

²⁰⁰ Entrevista con el grupo de jóvenes mujeres en la comunidad de Tornabé, Tela, Atlántida, Honduras el 26 de Octubre de 2011.

²⁰¹ Entrevista con el grupo de jóvenes varones en la comunidad de Triunfo de la Cruz, Tela, Atlántida, Honduras el 8 de Noviembre de 2011.

En consecuencia los jóvenes expresaron que no les gustan:

Ni perezosas, ni locas...²⁰²

La mayoría de los entrevistados agregaron que un factor importante es una buena relación con la familia de la chica.

Por su parte las chicas coinciden que el perfil que deben de tener para ser una buena pareja es

Ser bonitas, inteligentes, atentas, aseadas, buenas para la vida doméstica y del hogar, buen carácter, buenos sentimientos...²⁰³

Los adultos garífunas aun contemplan que la mujer debe de ser virgen, y que es otra condición importante para que el hombre se fije en la mujer; sin embargo, con respecto a la virginidad los varones jóvenes de San Juan contestaron que:

... ya no existen las vírgenes y de todas formas, si nosotros no llegamos vírgenes al matrimonio, por qué habríamos de exigirlo a nuestras novias, mejor que no nos digan nada...²⁰⁴

Esta opinión de no ser mal visto o criticable el hecho de que una muchacha no sea virgen, puede salir del modelo cultural hegemónico del resto de la población hondureña, y podría ser indicador del surgimiento de una nueva mentalidad subversiva ante este modelo.

Curiosamente, en los seis grupos de mujeres y hombres adultos, así como los jóvenes garífunas con quienes se realizó esta actividad, sólo abundaron las ideas sobre los requisitos de una chica, no así de un chico. Sin duda esta tendencia, puede asumirse como un indicador de cómo los hombres, desde una posición de dominio, están en menor grado sometidos a un proceso de candidatura.

En Triunfo de la Cruz conocí a “Agu” (ya mencionado anteriormente) uno de los jóvenes entrevistados del grupo y de los chicos que más habló; comentó situaciones que actualmente ocurren y son mal vistas no solo por la sociedad común, sino por los mismo

²⁰² *Ibidem*.

²⁰³ Entrevista con el grupo de jóvenes mujeres en la comunidad de Tornabé, Tela, Atlántida, Honduras el 26 de Octubre de 2011.

²⁰⁴ Entrevista con el grupo de jóvenes varones en la comunidad de San Juan, Tela, Atlántida, Honduras el 2 de Noviembre de 2011.

garífunas, y es que cuando algunas mujeres inician una relación con otro hombre después de que su novio la ha dejado, lo hacen con la única intención de generar celos y eventualmente lograr una reconquista de su ex pareja. El problema que puede surgir es una degeneración del proceso: la chica puede caer en cambios de pareja sexual frecuentemente, lo que popularmente denominaron **quedar rebotando**, sin que un hombre se interese por ella seriamente, lo cual poco a poco se convierte en una prostitución, disfrazada. Lo cierto es que también hay casos de mujeres que aceptan iniciar una relación de pareja con un hombre por necesidad económica. Esto colabora no solo a la estigmatización y discriminación social, sino también a fortalecer los mecanismos de dominio del patriarcado, puesto que las mujeres afirman su dependencia del hombre como proveedor.

- Percepciones sobre la virginidad

En relación a la condición sexual de la mujer joven, ser “virgen” es una cualidad muy apreciada en la sociedad garífuna, como se verifica en las expresiones principalmente de los adultos:

Ellas se tienen que valorar, no entregarse así de fácil... Yo creo que no importa que sea fea, pero sí que sea virgen...²⁰⁵

En contraste, los jóvenes de ambos sexos piensan lo contrario; los chicos consideran que *ya no hay problema con la virginidad*, y las chicas que *no se toma en serio*. Lo anterior sirve para destacar el contraste de opiniones, que ésta radica principalmente en la diferencia generacional, con respecto al valor de la virginidad en la mujer, muestra cómo está evolucionando en los estatutos del modelo cultural hegemónico.

La mayoría de los adultos le dieron una vital importancia al tema de la virginidad antes del matrimonio; y cómo la educación de las chicas viene desde el hogar, donde deben enfatizarle mucho este aspecto. Las madres deben aconsejar mucho a la chicas de cuidarse, argumentando los peligros que conllevan las relaciones sexuales como los embarazos no deseados, el contagio de una infección de transmisión sexual, pero principalmente la deshonra familiar. Los jóvenes razonaron su opinión con significativas diferencias al considerar: que una chica se cuida, implica que *la mujer debe valorarse y*

²⁰⁵ Entrevista con el grupo de adultos varones en la comunidad de Tornabé, Tela, Atlántida, Honduras el 31 de Octubre de 2011.

aspirar a algo en la vida, perder la virginidad, muchas veces implica una maternidad temprana, sin embargo, los jóvenes consideran, que realmente lo importante no es perder la virginidad, sino, el no saber cuidarse, ya que eso implicaría perder oportunidades:

Una muchacha que termina el colegio aspira a poder seguir estudiando, irse a la ciudad a estudiar la universidad y tener un mejor trabajo, porque aquí no hay... pero si las cipotas (niñas o jóvenes) se embarazan y ya no terminan de estudiar, entonces ya no pudo superarse...²⁰⁶

En cuanto a la lógica que siguen las madres garífunas, éstas proceden de acuerdo a lo convencional, ya que la pérdida de la virginidad se castiga. Cuando la madre se da cuenta de que su hija ha perdido la virginidad, es posible que llegue a aplicar como sanción la salida del hogar por haber “deshonrado” a la familia.

En caso de haber quedado embarazada, la madre exige al hombre señalado como responsable que se comprometa a llevarse a la chica de la casa. Sin embargo, no hay garantía de que éste asuma la responsabilidad paterna y responda al llamado. En caso de que la chica haya contraído matrimonio sin ser virgen y que el marido lo descubra, es posible que la devuelva a sus padres.

- Prácticas sexuales y tabúes

En todas las sociedades humanas existen tabúes y prohibiciones que condicionan y pautan las conductas de los individuos. En el tema que nos ocupa, los tabúes y prácticas sexuales, están presentes en la cultura garífuna, y no son muy diferentes de los manejados en la cultura mestiza. La infidelidad y la promiscuidad para cualquier caso son conductas absolutamente reprochables tanto en el hombre como en la mujer. Para los jóvenes uno de los tabúes es la prohibición de tener relaciones sexuales con sus novios o novias, por lo cual no es bien visto que se queden a solas, en espacios oscuros, en el campo, así como tampoco quedarse en fiestas únicamente con sus novios hasta altas horas de la noche. En tanto a estas actividades la tradición oral²⁰⁷ garífuna es muy elocuente sobre estas normativas y sobre las sanciones específicas para las conductas transgresoras; ya que tanto hombres como mujeres sufrirán el ataque de espíritus

²⁰⁶ Entrevista con el grupo de jóvenes mujeres en la comunidad de Tornabé, Tela, Atlántida, Honduras el 26 de Octubre de 2011.

²⁰⁷ Gallardo, Mario, *La danta que hizo dugú, Literatura oral en la comunidad Garífuna de Masca*, Tegucigalpa, Secretaria de Cultura, Artes y Deporte, 1ª edición, 2007.

malignos y dueños del lugar cuando transiten calles o zonas solitarias muy tarde en la noche.

En la práctica sexual para protegerse contra las ITS tanto adultos como jóvenes mencionaron como medida privilegiada el condón, aun así este método es visto solo como una opción que ambas partes están dispuestas a negociar si han de usar, es decir no es un privilegio del hombre o de la mujer el usarlo, al contrario es una elección. En mi estancia sólo conocí dos jóvenes que enfatizaron que eran las mujeres quienes deben exigir el uso del condón. Este punto es importante ya que podría ser un indicador del surgimiento de una nueva mentalidad, donde la población garífuna tiene un proceso formativo sobre cómo debe ser sexualmente y socialmente responsable.

El uso del condón en el grupo de jóvenes fue considerado como una herramienta que no solo evita enfermedades y embarazos no deseados, en tono de burla consideraron que el *traer un condón para la fiesta ayuda a evitar negativas por parte de la mujer* para tener relaciones sexuales, sin embargo, los jóvenes de la comunidad de Triunfo de la Cruz admitieron que en ocasiones no usan el condón de mutuo acuerdo porque no lo tienen a la mano cuando *ya salió el trance* es decir cuando la seducción ya ha avanzado y se encuentran en el momento preciso de iniciar la relación sexual.

En suma casi todos los jóvenes y adultos mencionaron que la estrategia más conocida para prevenir ITS y embarazos es el condón, además, coincidieron que en la actualidad la responsabilidad de usarlo recae en ambas partes.

Otras prácticas que fueron mencionadas como prohibidas por los varones son: tener relaciones sexuales en público, con animales, entre tres personas o durante el embarazo; también es censurado el incesto, la violación, el sexo oral (principalmente por mujeres adultas), así como las relaciones anales, que no son sólo rechazadas como práctica habitual en la intimidad, sino que también es relacionada como causa de muerte prematura. *Las mujeres que tienen relaciones anales mueren rápido...* es decir que en el imaginario garífuna esta práctica no sólo se prohíbe, sino que también se castiga.

- Amor, Cortejo y Creencias Ancestrales/Tradicionales Sobre la Sexualidad.

En los últimos 10 años, se ha producido un importante avance en el estudio sobre los pueblos indígenas y afrodescendientes latinoamericanos, han comenzado a emerger una serie de líneas de investigación sobre estos pueblos, que van desde temas de

interculturalidad, educación, salud, migración, etnicidad, e identidad, empleo, hasta el tema de la sexualidad y las concepciones de género, familia, matrimonio y amor, fenómenos que habían estado inexplorados hasta hace pocas décadas.

Algunos de los principales estudios que analizan el tema de la sexualidad y el amor, están dirigidos a analizar el tema de la SSR y la prevención de las ITS, pero también analizan el tema de la cosmovisión ancestral de los pueblos indígenas y afrodescendientes con respecto a la sexualidad y el amor. En este sentido, es interesante al aporte del estudio *Promoción de la salud sexual y prevención del VIH-SIDA y de las ITS en los Pueblos Indígenas de las Américas*²⁰⁸, elaborado por la Organización Panamericana de la Salud (OPS), el cual plantea que dentro de la cosmovisión ancestral de los pueblos indígenas, el sentimiento del “amor” y la “sexualidad” están ligados a la vida cotidiana y a la concepción misma del ciclo vital de las personas y de las comunidades, pues la cosmovisión del universo de dichos pueblos, supone el acoplamiento entero entre los lados femeninos y masculinos. En este sentido, todo en la naturaleza es sexuado y como tal, está en relación constante con su “complemento”. Las montañas, las plantas, los animales, las piedras, etcétera son sexuados y proceden de acuerdo a sus características sexuales, según los momentos y las circunstancias.

Precisamente, porque este es un marco diferente para cualquier análisis, no es fácil hablar de las relaciones de género en los pueblos indígenas sin caer en uno de estos dos extremos: creer que el machismo tal como se puede encontrar en otros sectores de la población se aplica sin más a los sectores indígenas, o idealizar la condición de la mujer, especialmente basados en algunos estudios del pasado indígena. Tampoco es fácil hablar de las relaciones de género en las poblaciones indígenas y afrodescendientes, la variedad de las mismas es tan grande, que hace casi imposible cualquier generalización.

Los pueblos indígenas asentados en este Continente, y también los pueblos afrodescendientes que arribaron en el periodo colonial, en la medida en que fueron sometidos a la hegemonía cultural y social de los conquistadores españoles, fueron sufriendo la imposición del cristianismo, así como de los valores morales y éticos de los países imperialistas, de modo que fueron alejándose de un modo de vida más natural o más cercano a sus prácticas tradicionales y comunitarias, y desde luego si se desviaban a sus antiguas costumbres sexuales prehispánicas o africanas, fueron sufriendo represión y

²⁰⁸ Organización Panamericana de la Salud (OPS), *Promoción de la salud sexual y prevención del VIH-SIDA y de las ITS en los Pueblos Indígenas de las Américas*, Washinton DC, OPS, 2004

castigos, lo que terminó alterando en parte sus cosmovisiones en torno a la sexualidad y el amor. En las siguientes páginas, reviso las visiones y percepciones de la población garífuna de Honduras con respecto al amor, a la sexualidad y a la Salud Sexual y Reproductiva.

- El cortejo y el enamoramiento.

El cortejo y el enamoramiento son partes integrales del proceso conocido como el “amor”. En últimos tiempos, algunos científicos sociales han otorgado cada vez un papel más importante al fenómeno social del amor, como un vehículo que mueve y hace evolucionar a las sociedades, tal y como otros fenómenos sociales, como puede ser el poder y la violencia. A grandes rasgos, Sternberg, plantea que en el amor existe una triangulación de elementos claves para su desarrollo: la “intimidad”, la “pasión” y el “compromiso”, que derivan de diferentes tipos de amor, pero desde una perspectiva cultural y social sobre la experiencia de vida de las personas.²⁰⁹

Las concepciones del amor, son las percepciones que las personas crean acerca del amor, pueden ser diferentes dependiendo de la cultura y el tiempo. El sentido del cortejo y el enamoramiento, tiene que ver según Sternberg, con las acciones o relaciones entre el amado y el amante, por lo que el presente apartado intento mostrar cuáles son las percepciones y creencias de los garífunas con relación al cortejo y el enamoramiento.

Con respecto al cortejo, es interesante apuntar que la mayoría de los varones tanto jóvenes, como adultos entrevistados concluyeron que son ellos quienes deben tomar la iniciativa; específicamente los adultos de Tornabé, mencionaron lo siguiente:

Definitivamente es el hombre quien debe tomar la iniciativa para enamorar a la mujer, por la sencilla razón que si le gusta una mujer y le cae bien, pues la tiene que enamorar...²¹⁰

Por su parte, el grupo de jóvenes de San Juan, también señalaron que son los hombres quienes deben tener el impulso de enamorar a las mujeres:

²⁰⁹ Véase: Sternberg, R., *La experiencia del amor. La evolución de la relación amorosa a lo largo del tiempo*, Barcelona, Paidós, 2000.

²¹⁰ Entrevista con el grupo de adultos varones en la comunidad de Tornabé, Tela, Atlántida, Honduras el 31 de Octubre de 2011.

El hombre es el que debe llevar la iniciativa, porque así ha sido siempre en nuestro Pueblo, aunque ahora hay mujeres que se lanzan a enamorar a los hombres, y bueno, ellas tienen también derecho...²¹¹

Como se aprecia, los hombres garífunas aún comparten visiones apegadas al machismo heredado de la tradición occidental y también de su propia cultura ancestral con respecto al tema ritual del cortejo.

En contraste, las mujeres se mostraron más abiertas en este aspecto del cortejo. Para el caso, las mujeres adultas de San Juan indicaron lo siguiente:

En nuestra comunidad, antes la iniciativa para enamorarla a uno la llevaban los hombres, pero hoy en día ya es por igual, pues tanto los hombres como las mujeres pueden empezar a cortejar... antes era la mujer la que esperaba que la enamoraran, y se veía mal que una mujer comenzara la relación, pero ahora ya las mujeres también enamoran al hombre, especialmente entre cipotes (jóvenes)...²¹²

Asimismo, las mujeres jóvenes también piensan que deben ser ambos quienes inicien el cortejo, aunque reconocen que la mayoría de las ocasiones siguen siendo los hombres quienes toman esta iniciativa, como lo comentaron las chicas de Tornabé:

Casi siempre son ellos los que toman la iniciativa, pero hoy en día también las mujeres podemos enamorar a los hombres cuando nos gustan...²¹³

Como se aprecia, las mujeres comparten una mayor relajación en cuanto al ritual de cortejo en las comunidades garífunas, pues aducen que ambos pueden llevar la iniciativa, sin embargo, también advierten que son los hombres los que en general toman la iniciativa, para el enamoramiento.

Un hallazgo interesante que arrojó el presente estudio son las transformaciones que han ocurrido en la tradición de cortejo arraigada, no sólo en la población garífuna, sino en la mayoría de las sociedades; me refiero al pedir “permiso a los padres para pretender a una chica”. En el caso específico de los garífunas cuando van a pedir permiso

²¹¹ Entrevista con el grupo de jóvenes varones en la comunidad de San Juan, Tela, Atlántida, Honduras el 2 de Noviembre de 2011.

²¹² Entrevista con el grupo de mujeres adultas en la comunidad de San Juan, Tela, Atlántida, Honduras el 10 de Noviembre de 2011.

²¹³ Entrevista con el grupo de mujeres jóvenes en la comunidad de Tornabé, Tela, Atlántida, Honduras el 26 de Octubre de 2011.

a los padres de la novia, lo llaman como “pedir la llegada”. En las entrevistas tanto adultos como jóvenes comentaron que de antaño, el pretendiente lo hacía principalmente acompañado de un familiar adulto, pero en décadas recientes lo hacen en solitario. El pretendiente solicitaba una visita, los padres lo recibían y le otorgaban el permiso después de exhortarle una serie de recomendaciones, como que no se excedieran en las horas de visita, pero sobre todo que se respetara a la muchacha. Sobre este punto, sólo los adultos rememoraron que esta práctica aun se realizaba hasta hace unos 20 años.

Sin embargo, los jóvenes señalaron que esta práctica está en desuso, y cuando ellos deciden cortejar a una chica, simplemente lo hacen, y sí la chica en cuestión los acepta, sólo empiezan a salir. Los jóvenes de Triunfo de la Cruz apuntaron:

... en tiempos de nuestros papás ellos si pedían la llegada, pero ahora no... ahorita ya si las cipotas (jóvenes) te dicen que sí, es suficiente con eso...²¹⁴

Como se puede observar, los jóvenes garifunas consideran que “pedir llegada” ya no se estila dentro del cortejo en las comunidades, y más bien, ahora las muchachas pueden seducir al hombre sin que esto sea considerado como algo totalmente censurable.

Por otra parte, en relación con el “enamoramiento” y las estrategias para enamorar, las opiniones resultaron muy interesantes y diversas entre los 6 grupos de trabajo. En el caso de los varones adultos de Tornabé, estos afirmaron que enamoran a las mujeres con estrategias tradicionales de darles “piropos” y galanterías, como por ejemplo: *adiós mamasita, adiós cosita linda, huy mami... todo eso es tuyo*, etcétera; asimismo como por señas reconocidas tradicionalmente como “tirar picos” (mandar besos), silbidos de aprobación, hasta finalmente tomar la iniciativa de invitarlas a salir a tomar algo.

En el caso de los varones jóvenes de la comunidad de Triunfo de la Cruz, coincidieron más o menos con los ideales que los adultos, pero hoy en día hacen gala de las nuevas tecnologías, para enamorar a una chica de su interés a través del celular, lo cual es una novedad en la sociabilidad, practicada mayormente entre los jóvenes:

Cuando queremos enamorar pues un mensajito en las noches para que no se olvide de nosotros y otro en la mañana para darle los buenos días...²¹⁵

²¹⁴ Entrevista con el grupo de jóvenes varones en la comunidad de Triunfo de la Cruz, Tela, Atlántida, Honduras el 8 de Noviembre de 2011.

Este dato es revelador, al mostrar por un lado algunos cambios que están experimentando las comunidades con la incorporación de las nuevas tecnologías de la modernidad, la cual se está aprovechando para expandir nuevos horizontes de sociabilidad, y además de acceder al conocimiento, también les permite a los jóvenes desplegar nuevas estrategias de galanteo y enamoramiento.

En ese sentido, los jóvenes de San Juan manifestaron que las estrategias de enamoramiento de antaño se siguen utilizando, como las cartas, los piropos y otras más, sin embargo, dicen también que ahora son más efectivas cuando lo hacen por medios como el celular o incluso el internet, pues gracias al internet también mandan cartas por correo electrónico, bajan canciones para dedicar y dibujos de amor para regalar:

...uno debe moverse porque con el celular pues se acuerdan de ti, pero en el mensajito le escribes muy poquito, a veces mejor un mail ay si le escribes una carta, o un poema, y hasta en youtube escuchas una canción bonita y se la mandas, ¡eso les gusta!...²¹⁶

Esta nueva forma de cortejo o enamoramiento es interesante, pues nos muestra los cambios e innovaciones que la modernidad está introduciendo en las relaciones sociales y en la sociabilidad de los jóvenes, así como el tema del amor y la sexualidad.

Por su parte, las mujeres adultas manifestaron también que las tácticas amorosas y de enamoramiento en su época eran estratégicas clásicas mencionadas por los hombres adultos, que en esencia eran los piropos, las cartas amorosas, el uso de señas y las invitaciones para salir y conocerse, aunque criticaron abiertamente la técnica de algunos piropos, pues señalan que muchos eran soeces y procaces, tal como lo señalan las mujeres adultas de San Juan:

En nuestro tiempo de cipotas (jóvenes), los pretendientes nos enamoraban con piropos y con señas, pero a veces no nos gustaban los piropos porque eran vulgares, como por ejemplo “que ricas esas chiches (senos), como para terminar de criar”, o “que rico lo tienes mami”...²¹⁷

²¹⁵ *Ibíd.*

²¹⁶ Entrevista con el grupo de jóvenes varones en la comunidad de San Juan, Tela, Atlántida, Honduras el 2 de Noviembre de 2011.

²¹⁷ Entrevista con el grupo de mujeres adultas en la comunidad de San Juan, Tela, Atlántida, Honduras el 10 de Noviembre de 2011.

Por otro lado, las chicas mencionaron que los varones usan las mismas técnicas de enamoramiento de los adultos, pero además ahora acuden al enamoramiento a través del celular, en los chats e incluso a través de redes sociales como Facebook, HI5, Twitter y otras más.

Se puede concluir que en tanto al “cortejo”, los garífunas varones coincidieron que debe ser el varón el que lleve la iniciativa para comenzar el galanteo amoroso, pero las mujeres opinan que también la mujer puede tomar la iniciativa. Con relación al “enamoramiento”, los varones adultos manifestaron que han utilizado las estrategias tradicionales de los “piropos”, señas y, como último recurso, citas o invitaciones; mientras los varones jóvenes agregaron que en tiempos recientes han utilizado las estrategias amorosas que ofrecen las nuevas tecnologías de la información, como los mensajes de texto por medio del teléfono móvil, o del chat a través de las redes sociales.

Con respecto al “enamoramiento”, se notó un consenso en los grupos entrevistados, donde resultó que las mujeres son “más enamoradas” o “aman” más que los hombres. En general, las señoras y jóvenes garífunas entrevistadas, consideraron que el “estar enamorado” implica un estado de ánimo fuera de lo racional, por tanto reconocieron que enamorarse conlleva algo parecido a “perder la razón”. Así lo afirmaron por ejemplo las señoras de la comunidad de San Juan:

Estar enamorado es cuando uno está como bruto, fuera de sí; no entiendes razones...²¹⁸

Este mismo grupo de mujeres, manifestó que la mujer debe asumir el amor desde los patrones tradicionales, en el sentido de soportar las actitudes de los esposos, independientemente de la infidelidad o sinsabores de la relación.

...el amor lo soporta todo... el amor es sacrificio... la mujer es la que ama más porque los hombres siempre son infieles...²¹⁹

De la misma manera, cuando a las mujeres se les cuestionó entonces, ¿qué harían por amor?, se mencionó que lo que más suele acontecer es que los hombres “pidan la prueba de amor” a sus novias, es decir, que tengan relaciones sexuales. En este

²¹⁸ *Ibidem.*

²¹⁹ *Ibidem.*

caso, si la mujer accede, se considera que fue por el gran “amor” que tiene por su novio. Las chicas de Tornabé concluyeron:

Cuando una mujer quiere demostrar que ama a su novio, le da “la prueba del amor”... ellos siempre te la piden...²²⁰

En resumen, en las comunidades se considera que el estar enamorado implica un estado de ánimo que desborda la racionalidad y, a su vez, se considera entre hombres y mujeres que la más importante demostración de enamoramiento es “la prueba del amor”, cuando la mujeres acceden a tener relaciones sexuales con su novio o pretendiente.

- Creencias ancestrales asociadas con la sexualidad

Para entender las percepciones y creencias ancestrales de los garífunas con relación a la sexualidad y a la familia, es necesario en primer lugar acercarnos a la explicación de su estructura social y familiar.

La estructura social de los garífunas responde a un proceso histórico en el que ellos han sabido responder a la penetración de los contactos culturales provenientes de otras sociedades, como los colonizadores Ingleses, franceses y españoles, pero últimamente hay que destacar la influencia cultural de la sociedad estadounidense. La estructura tradicionalmente ha sido “matrifocal”, es decir, centrada en la figura materna.²²¹

El principio de su “identidad”, reconoce que todos los garífunas pertenecen a “una misma familia” o “etnia”. Ellos se saludan aunque no se conozcan y se protegen mutuamente ante extraños, por ello, cuando migran a las ciudades o a otro municipio, las normas de cortesía y el sentido de la hospitalidad moldean la conducta del grupo. El principio de localismo se basa en que cada miembro defiende su propia comunidad. El principio de parentesco se enmarca en que todos los garífunas son parientes de una u otra manera. Por todo esto, aunque los miembros de una etnia radiquen en otros pueblos o aldeas, siempre serán considerados parte del grupo.²²²

Actualmente, no existen estadísticas concretas que indiquen la composición civil de las familias garífunas, pero según en la investigación de tesis del Dr. Jorge Alberto

²²⁰ Entrevista con el grupo de mujeres jóvenes en la comunidad de Tornabé, Tela, Atlántida, Honduras el 26 de Octubre de 2011.

²²¹ Véase: Gargallo, Francesca, *Garífuna, Garínagu, Caribe*, Siglo XXI editores, primera edición, México D.F. 2002.

²²² De Andrade Coelho, Ruy Galvao, *Los negros...* op. cit. p.16-17

Amaya realizado en 2004, éste señala que más del 50% de las familias están compuestas por “unión libre”, mientras que un 24% están regidas por el “matrimonio civil” y el 26% restante se aduce son “uniones temporales” entre parejas que viven separadas debido a que uno de los cónyuges vive en otra localidad o en el exterior del país por motivos de trabajo o de otra índole.²²³ Se deduce que el alto porcentaje de las uniones libres entre garífunas también responde a las forzosas ausencias del esposo en el hogar. Esta puede ser total, cuando él se va del poblado en un periodo de tiempo más o menos prolongado; cuando se va a trabajar a otra ciudad o al extranjero o, incluso, cuando tiene otra vida paralela; es decir, cuando tiene una amante y otros hijos.

Durante las entrevistas, se concluyó de manera general que años atrás, las mujeres se quedaban solas en sus pueblos o aldeas sintiéndose abandonadas y buscaban nuevos compañeros. Sin embargo, desde finales del siglo pasado en la década de los noventas y a principios del siglo XXI, comenzó un fenómeno nuevo, ya que las mujeres decidieron tomar el mismo camino que el varón, con una nueva ola de migración a los Estados Unidos para trabajar, dejando a sus esposos en Honduras; éstos optan actualmente por buscar otra compañera cuando sus esposas han decidido quedarse a vivir en Norteamérica. Se podría concluir que los garífunas actualmente tienen un nuevo sentido de independencia e individualismo, lo cual les hace controlar sus pasiones y deseos personales de mantener una unión marital.

Pese a la alta cantidad de uniones libres, el divorcio y la separación no son todavía muy frecuentes, pues las causas de las desuniones se deben principalmente, a la falta forzada de cualquiera de los cónyuges. Otro motivo mencionado en las entrevistas de manera general, fue el adulterio, que suele ser abundante, aunque de alguna manera tolerado. Tal vez esto se deba a que desde la permanencia en San Vicente y su llegada a Honduras, los garífunas practicaron poligamia, la cual fue reportada por varios estudiosos del siglo pasado.²²⁴

La mayoría de los matrimonios garífunas se realizan entre personas que han estado viviendo juntas por algún tiempo. Aún en la ausencia de la unión legal o religiosa, la relación de pareja o de cónyuges, no es considerada como ilegítima si están viviendo

²²³ Véase: Amaya Alberto, Jorge, *Re imaginando la nación de Honduras; de la nación homogénea a la nación pluriétnica*, Madrid, Universidad Complutense de Madrid (UCM), Tesis de Doctorado en Estudios Iberoamericanos, Facultad de Ciencias Políticas y Sociología, 2004.

²²⁴ De Andrade Coelho, Ruy Galvao, *Los negros...* op. cit. p.78

juntos, mucho menos si tienen hijos, éstos no son considerados como ilegítimos por no tener un vínculo religioso o legal.

Nancie González, quizás la antropóloga que más ha estudiado el tema de la estructura familiar garífuna, subraya que en este pueblo era muy frecuente en los años 60 del siglo XX, que muchos hombres tuvieran varias mujeres a la vez. En este caso las mujeres que compartían un mismo hombre, eran excesivamente celosas entre sí, sobre todo si eran jóvenes. Si dos de ellas se encontraban en la calle, se lanzaban insultos; mientras que el hombre involucrado por lo general se escondía, pero no era sancionado; al contrario, su reputación como “macho” aumentaba y se convertía en un hombre idealizado por otras mujeres.²²⁵ En la actualidad, esta situación apenas ha disminuido, pero naturalmente ya no es visible como lo era antaño. La misma autora aclara que no es correcto llamar a esta circunstancia como “poligamia”, pues las dos esposas o mujeres no se aceptan entre sí, y no se trata de una forma admitida por la sociedad. Admite que debe considerarse como una forma “modificada” de monogamia, en la cual el hombre admite usualmente su doble alianza y su conducta hacia ambas mujeres, lo que implica actividad sexual, cooperación económica y, en cierta medida, residencia común pese a que las “esposas” viven en diferente techo. El hombre también reconoce a los hijos de ambas mujeres de modo igual, por eso, la autora denomina a este tipo de hogares como “extrarresidenciales”²²⁶

Para ejemplificar de mejor manera el párrafo anterior y dar seguimiento a las creencias garífunas, a continuación retomo algunos extractos de varias pláticas que tuve con Doña Eugenia, garífuna que lleva viviendo más de 60 años en el barrio de Tela Nuevo, y quien de manera muy amable, me permitió vivir en su casa durante 2 meses y que cada tarde cuando regresaba de visitar las aldeas, insistía en que le platicara todo lo que había visto, ya que su vista está muy deteriorada; y con respecto al tema en cuestión ella me comentó que:

... el papá de Andrés (su hijo) era de los pocos garífunas que llegó a tener puestos importantes en la Tela (refiriéndose a la compañía bananera), él no era peón, fue capataz y por eso muchas negras le echaban el ojo... yo nunca quise hacer “hechicerías” porque eso es malo, pero seguro que alguna si se lo hizo... mi

²²⁵ González, Nancie, *La estructura familiar del grupo familiar entre los Caribes-negros. Un estudio de migración y modernización*, Ciudad de Guatemala, Editorial José Pineda Ibarra, Publicación N° 39, 1ª edición en español, 1979, p.96.

²²⁶ *Ibid.*, p. 99

esposo tuvo dos mujeres más una en Triunfo y otra en Cristales, pero sólo en Triunfo dejó como 4 hijos todos varones que luego me vienen a visitar; uno va a venir el otro mes por que llega del barco, tu lo vas a ver si sigues aquí...²²⁷

Como podemos percatarnos, doña Eugenia tenía perfectamente el conocimiento de que su esposo en los años 60 y 70 del siglo XX, tenía otra pareja, con quienes incluso tuvo 4 hijos. Sin embargo, no existe algún tipo de resentimiento negativo para con su difunto cónyuge, ni con los cuatro hijos fuera del matrimonio, quienes incluso la visitan; pero sí existe un recelo y actitud de desaprobación para la amante:

Esa mujer le debió haber hecho algo, porque lo veía muy enamorado seguro “lo amarró” con un menjunje o el “culey rojo”...²²⁸

En la comunidades garífunas se encuentran (como ya se mencionó anteriormente) los *Buyeí*, que son considerados como curanderos en apoyo a la sociedad; pero también se cree en la existencia de personas que se dedican a la magia, o bien los llamados brujos dedicados a hacer “cosas malas”. Cuando doña Eugenia se refirió a hacer “hechicerías” y “amarrar” a un hombre, es porque se considera que existen filtros de amor y hechizos con fines amorosos. Normalmente, esta “magia mala” va acompañada de una serie de acciones y ritos en donde está impregnado el sincretismo africano y occidental de los garífunas. Un ejemplo de la combinación de oraciones y ritos en la magia que también utilizan los garífunas es la famosa “oración del puro”, común en toda Latinoamérica, la cual utilizan tanto hombres como mujeres para hacer volver a su pareja.²²⁹ Otro ejemplo fue el relatado por la *Buyeí* Anastasia Ávila de la siguiente manera:

En nuestro lugar hay personas que cuando ven que un hombre está muy enamorado de su mujer, se empieza a decir que esa mujer “ya lo tiene amarrado” o que le ha dado algún menjunje. Dicen que le dio “agua de calzón...”²³⁰

Comúnmente, los garífunas creen que es más frecuente que sea la mujer la que “amarre” al hombre, quizás porque es natural que el hombre tenga varias parejas a la vez. Hace unas décadas atrás, el antropólogo brasileño Ruy Galvao de Andrade Coelho registró de manera amplia algunas de esas hechicerías usadas por algunos garífunas con

²²⁷ Entrevista con Doña Eugenia, en el Barrio de Tela Nuevo, Tela, Atlántida, 16 de noviembre de 2012.

²²⁸ *Ibidem*.

²²⁹ Alberto Anaya, Jorge, *La adaptación multicultural...* op. cit. p. 116

²³⁰ Entrevista con la *Buyeí* Anastasia Ávila Santuyé, Triunfo de la Cruz, Atlántida, Honduras, 5 de noviembre de 2011.

el fin de conquistar el amor, y explicaba que una de las técnicas más usadas es la siguiente:

... ella prepara un manojito de hierbas (cuya composición no fue revelada) y lo coloca dentro de su vagina; después, durante varias noches hace que el cónyuge lo huelga. Se encuentran casos de esposas que han reducido a sus maridos a una situación de esclavos idiotizados.²³¹

Como podemos ver, el ingrediente principal en este ejemplo de menjunje de amor utilizado por la mujer, podría ser su fluido menstrual.

La magia no sólo proporciona los medios para lograr el control sobre las fuerzas naturales, sino que suministra armas que pueden ser utilizadas en situaciones donde existe competencia. En la cultura garífuna, se desapruueba de manera enérgica las agresiones directas, no obstante, la magia puede considerarse como una manera tolerada de hostilidad. Así mismo, en conclusión general al tema de las hechicerías, hoy se sigue teniendo vigente este tipo de creencias, pero sostienen que es en mucho menor medida que en tiempos pasados. Las mujeres de San Juan mencionaron lo siguiente:

Esas cosas de brujerías, maleficios o dar menjunjes ya casi no existen... Más era antes en tiempos de nuestros abuelos... hoy es poquita la gente que hace esas cosas...²³²

Además de la existencia de personas que utilizan la magia para realizar algún acto malvado, en las entrevistas de los diferentes grupos formados, se mencionaron otro tipo de creencias o estrategias que se comparten con el fin de evitar que hagan un hechizo a una persona. En este sentido las jóvenes de Tornabé, señalaron que algunas de estas estrategias para evitar maleficios son:

Algunas cosas que hacemos en la comunidad para evitar que le hagan mal a la gente son: no poner los calzones al aire libre porque le hacen mal; no tirar cabello fuera de la casa, porque los hombres lo pueden recoger y hacer alguna poción; no dar fotos por que se hacen la "paja" (masturbación) y eso nos hace daño como mujeres, o hasta se la pueden dar a un brujo para que nos hechicen; nosotras no

²³¹ De Andrade Coelho, Ruy Galvao, *Los negros... op. cit.* p.150-151

²³² Entrevista con el grupo de mujeres adultas en la comunidad de San Juan, Tela, Atlántida, Honduras el 2 de Noviembre de 2011.

debemos hacer brujería a los hombres porque cuando pasa el efecto nos pueden golpear...²³³

Asimismo, los hombres –tanto adultos como jóvenes-, también reconocieron que existe la creencia de las “mujeres saladas”, que causan mala suerte a su compañero, o que tienen la facilidad para acarrear tragedias y desgracias a su pareja. Generalmente este tipo de creencias son asociadas también con el tipo de carácter que tenga la mujer, como se refirieron los adultos de Tornabé:

Estas “mujeres saladas” son un tipo de mujeres que dicen muchas expresiones negativas, que sólo la pasan puteando (regañando) a uno...²³⁴

Los varones consideran que este tipo de “mujeres saladas” son aquellas que no solamente pierden a los hombres en el amor, sino que pierden sus bienes, su trabajo, sus amigos y su familia. En concreto son mujeres que tienen en si una fatalidad para los hombres, ya que los maridos, o parejas, al poco tiempo mueren. Cuando una mujer ha tenido más de tres parejas que por diferentes circunstancias ya no esta con ella, ésta es poseedora de ese “mal”, por lo tanto los hombres les tiene miedo y rehúyen al cortejo o lances amorosos. Así lo manifestaron los adultos de Tornabé:

Aquí si ha habido esas mujeres... son mujeres que se casan o se van a vivir con sus parejas y luego luegoito se le van muriendo los maridos... no hombre, por más buena que esté mejor uno ahí la deja...²³⁵

Como se ve, tanto hombres como mujeres comparten que existen hechizos y brujerías en las comunidades, aunque actualmente se reconoce que es en mucho menor medida que tiempos atrás. Asimismo, observamos que existe la percepción donde la mujer acude con mayor frecuencia a las hechicerías y brujerías con respecto al hombre.

De la misma manera es importante señalar que al igual que se cree en brujerías y maleficios, también en las comunidades existe la creencia de artilugios que sirven como protección contra esos males, que generalmente suelen complementarse con oraciones, conjuros, amuletos y talismanes. Desde oraciones que están al alcance de todos y que cualquiera puede usarlas para influir en otra persona. De hecho, una de las principales

²³³ Entrevista con el grupo de mujeres jóvenes en la comunidad de Tornabé, Tela, Atlántida, Honduras el 26 de Octubre 2011.

²³⁴ Entrevista con el grupo de varones adultos en la comunidad de Tornabé, Tela, Atlántida, Honduras el 31 de Octubre de 2011.

²³⁵ Ibídem.

expresiones de los garífunas para intentar aplacar la cólera o algún susto es “¡Jesús!”, la cual se repite a diario en diferentes circunstancias tanto jóvenes como adultos. Otra de las más cortas y que al repetir en tres ocasiones, calma los arranques de cólera de una persona violenta es: “*Con uno te acalmo, con dos te arreviento, la sangre te bebo y el corazón te parto, ¡Jesús, valedme y dadme paz!*”.²³⁶

Las oraciones sirven entonces para una variedad de propósitos: protegerse de un enemigo, encontrar objetos perdidos o recuperar la salud. No se hace distinción entre las que se dirigen a los malos espíritus o las que invocan protección de San Antonio, San Cipriano y otros santos. Y los amuletos o talismanes que se usan como protección contra la brujería reciben el nombre de *iñari* (collares). Este término se puede aplicar a las medallas milagrosas, reliquias de santos católicos y que contienen oraciones escritas.

En general, se puede percibir que las creencias de los garífunas, en torno al origen de las enfermedades están asociadas fuertemente al componente religioso, en donde lo mítico-mágico se entrelaza con la tradición católica-romana y tradiciones ancestrales heredadas de la cultura africana, la caribe-americana y la europea.

Conclusiones

Además de muchos aspectos ya plasmados a lo largo del trabajo, es importante resaltar como conclusión puntos de vital relevancia, para dar continuidad a otros que puedan realizarse en el futuro. Con respecto a la primera parte, hay que pensar que la relectura de textos que consideré esenciales para conocer la cultura garífuna fue satisfactoria. Después de recapitular puntos importantes de su historia, se comparó con la historia conocida en la actualidad por la misma población, gracias al trabajo de campo realizado. Destacó la continuidad que hoy los jóvenes y niños mostraron tener con respecto al conocimiento de la misma; esto es muy relevante pues evidencia el poco seguimiento por parte de la Historia oficial hondureña, ya que esta historia no está dentro del temario oficial para la educación pública.

Al momento de realizar las diversas entrevistas y hablar de la historia, encontré nuevos hallazgos, quizá partes de la historia garífuna que no encontré al cien por ciento en los textos consultados. Sin embargo, es de destacar que actualmente las mismas comunidades, pero principalmente algunos intelectuales y garífunas con formación académica, están preocupados por documentar la tradición oral escribiendo pequeños relatos, poemas e investigaciones, que han mantenido vigente su identidad durante centenares de años. A pesar de ser muy poco el tiempo, y aun pocos los garífunas que están escribiendo su propia historia, vale la pena acercarse para conocer esos relatos que siempre han existido, pero que ahora se están escribiendo. Estos nuevos hallazgos sirven para entender de mejor manera la situación actual de este pueblo; y así también comprender la identidad, las costumbres, creencias y tradiciones no sólo del pueblo en cuestión, sino de una parte importante de la nación hondureña.

La situación actual no sólo del pueblo garífuna, sino de todos los pueblos indígenas y afrodescendientes del continente, son problemas que nos atañen a todos como miembros de un todo que es América Latina. Con el paso de los años, el continente se ha convertido en fuente de riquezas para otros países ajenos al mismo. Esto, mediante una desinformación, y proyectos nacionales que no abarcan al cien por ciento de los ciudadanos que integran a las naciones.

De manera personal pienso que el conocimiento de la historia particular de los pueblos indígenas y afrodescendiente ayuda a generar una conciencia étnica en los propios pueblos. Partiendo de la experiencia que tuve al vivir varias semanas en las

comunidades, note que desde niños emerge un sentimiento de orgullo por ser garífunas, en el quehacer común de sus actividades o en el simple hecho de conocer y platicar unos a otros su propia historia. Lo anterior lo veo como acciones de resistencia. Esta conciencia étnica del ser garífuna ha permitido que hoy constituyan organizaciones sociales que hoy son de vital importancia en Honduras.

En la segunda parte de este trabajo, se dio un acercamiento con las organizaciones de ODECO y OFRANEH, las cuales, a pesar de realizar un importante trabajo con las comunidades garífunas, en la cuestión específica de la defensa de su tierra y las asesorías para el cuidado de los Derechos Humanos considero que el más importante, es el que la misma comunidad de Tornabé puede estar realizando y realizar en próximas fechas.

Habría que comprender que durante la década de 1990 surgió una importante movilización social, por parte de los pueblos indígenas y afrodescendientes, que sigue hasta nuestros días. Y es que, con el paso de los años, son varios los países latinoamericanos que se van auto-adscribiendo como Estados multiétnicos y multilingües. Sin embargo, en la actualidad dista mucho la implementación real de políticas o programas sociales con un verdadero respeto a los pueblos diferenciados del continente. Por el contrario, pareciera que siguen invisibilizados, con la implementación de nuevos proyectos sociales, económicos y culturales en los que pocas veces o casi nunca, se toman en cuenta los intereses particulares de cada pueblo. Lo mismo ocurre con los derechos a los cuales tienen acceso.

El actual proyecto de *Los Micos Beach and Golf Resort* es el mejor ejemplo de cómo el Estado hondureño, en la búsqueda de un turismo de acceso internacional, está dejando de lado los acuerdos que se generaron, tanto con la reformación de su constitución en 1982, así como la ratificación del acuerdo de la OIT en 1994. También se están olvidando otras tantas luchas que a lo largo de los años, el pueblo garífuna ha protagonizado, para obtener el reconocimiento y ser tomado en cuenta en las decisiones de su país, que hoy podría tener fuertes consecuencias que afecten sus condiciones de vida.

Como respuesta, los garífunas de Tornabé hoy han logrado deducir la existencia de las grandes repercusiones que ya está teniendo su comunidad. Realice un listado de lo que ellos mismos consideran las principales afectaciones, desde los usos y costumbres,

las tradiciones, el comportamiento social entre ellos mismos y su comportamiento con el otro ajeno, que está modificando su relación como comunidad. También pude constatar la afectación ecológica que tiene este tipo de megaproyectos, donde es imposible no realizar un cambio en el ecosistema, al cual se está acostumbrado. Considero que los cambios en el ecosistema no sólo afectan al pueblo garífuna, como personas, sino también a la flora y a la fauna que indudablemente se verán afectadas en su equilibrio biótico.

El proyecto turístico también ha tenido una visible deficiencia en cuanto a la generación de una propuesta concreta que involucre de manera eficiente al pueblo de Tornabé. Hasta la fecha en que realicé el trabajo de campo, sólo existían promesas de dar a los garífunas un trabajo y participación constante dentro del complejo turístico. Sin embargo, el trabajo consiste en mano de obra esporádica, únicamente para los varones, con un salario que ellos mismos consideraron precario. Los mejores trabajos se le otorgaban a la población proveniente de otras partes del país. Lo anterior generó cierto recelo de los garífunas frente al proyecto.

De la misma manera ha existido una manipulación de información constante con respecto a la compra-venta de sus tierras y pareciera que el Estado no quiere tomar cartas en el asunto. De manera personal pude observar que las organizaciones de la ODECO y la OFRANEH (que tienen la mayor incidencia frente al gobierno y en las 42 comunidades garífunas), no han tenido un papel importante para solucionar u organizar a la comunidad de Tornabé. Principalmente por una desconfianza y desunión que viven estas dos organizaciones, las cuales se consideran entre sí como antagonistas, principalmente por las posiciones políticas que cada una ha decidido tomar.

Desde mi particular punto de vista pude constatar que la ODECO es una organización con una infraestructura bastante sobresaliente, gozan de una solides económica, y al mismo tiempo tienen las posibilidades de mandar miembros de la organización a congresos internacionales o incluso organizarlos. Su forma de trabajo es bastante apegado a lo que dicta el Estado hondureño, ya que se rigen bajo los denominados: “compromisos de campaña” donde sin importar partido político o corriente ideológica, intentan siempre trabajar en conjunto con el gobierno en turno. La misma Zulma me explicó: “nosotros vamos con los candidatos en las campañas y le invitamos a firmar algunos compromisos que habrán de cumplirse una vez estén gobernando, con la

intención de que siempre estemos trabajando sin importar si son derechas o izquierdas las que gobiernan”²³⁷.

En 2009 ODECO trabajó en conjunto con el gobierno de Manuel Zelaya quien mostro tener una tendencia ideológica de “izquierda”; el mismo año posterior al Golpe de Estado y con el nombramiento de Porfirio Lobo Sosa como nuevo presidente de Honduras, la ODECO no puso reparo en seguir trabajando con el nuevo gobierno con una tendencia política totalmente opuesta a la anterior. Lo mencionado despertó cierta inconformidad por parte de la misma población garífuna quienes consideran lo anterior de poca ética, y al mismo tiempo tuvo como consecuencia que otras organizaciones como OFRANEH pongan en tela de juicio el trabajo que realizan considerando que “todo proyecto que realizan tienen doble intención porque tienen que quedar bien con el Estado que les financia su labor”²³⁸

Por su parte la OFRANEH se auto-describe como una organización de “izquierda” incluso llegue a escuchar en la radio comunitaria como se autodenominaban como “la afro-izquierda” de Honduras. Esta organización tiene instalaciones que a simple vista y comparadas con la ODECO, son más sencillas. Los proyectos que realizan intentan tener vínculos con otras Organizaciones No Gubernamentales que tengan la capacidad de financiarles.

Lo anterior es desafortunado, ya que estas dos organizaciones pese a la posición política que adopten, tienen un importante peso dentro de los 42 pueblos garífunas que existen en Honduras, pues han desarrollado importantes proyectos y actividades para el mejoramiento de las comunidades. La desunión de ambas ha provocado, junto a otras situaciones específicas, la desconfianza entre la misma población. En el caso específico de Tornabé, existen compañeros que hoy día van a la “Escuela de Formación de Líderes Afrodescendientes en Derechos Humanos” organizada por ODECO, mientras que otros trabajan en las “Radios Comunitarias” de OFRANEH. A pesar de que ambos trabajan por un fin común, existen grandes diferencias entre ellos mismos.

²³⁷ Entrevista con la Vicepresidenta de ODECO Zulma Claribel Valencia Casildo, La Ceiba, Atlántida, Honduras el 24 de Octubre de 2011.

²³⁸ Entrevista con Alfredo López Vicepresidente de OFRANEH, Triunfo de la Cruz, Atlántida, Honduras, 3 de Noviembre de 2011.

Por otro lado es preciso mencionar que algunos garífunas decidieron vender sus tierras a bajo costo, sin el consentimiento comunal y, por ende, hoy son considerados como traidores o cobardes por sus mismos familiares. El proyecto de *Los Micos Beach and Golf Resort*, ha logrado dividir de manera gradual a la comunidad de Tornabé. Si bien durante el segundo apartado de este trabajo se enlistó las dificultades que hoy vive la comunidad, poco se mencionó acerca de esta división que hoy día les afecta. Pero si se habló de las actividades que diferentes miembros de la comunidad están llevando a cabo actualmente. Algunas de las acciones se realizan con la intención de resistir a los cambios que está teniendo la comunidad, específicamente, en el ámbito social.

La principal acción a realizar es la búsqueda constante de la preparación no sólo en cuanto a una educación tradicional, sino, refiriéndose a cursos adicionales, específicamente clases de inglés y otros talleres vinculados con el turismo.

Otras actividades que realizan son las comunes como, seguir realizando sus trabajos tradicionales, entre ellos la pesca y la recolección de frutas. También realizan sus comidas tradicionales y, hoy día, continúan cuidando de la playa como a lo largo de tanto tiempo lo han hecho. De la misma manera, siguen reuniéndose para conmemorar alguna fecha específica, y cantado y bailando “punta” que es un baile tradicional que se ejecuta cuando un miembro de la comunidad ha fallecido, es importante mencionar que la “punta” fue declarado como patrimonio intangible de la humanidad por la UNESCO.

Todo lo anterior es muy importante, ya que el dejar de realizar sus actividades comunes y cambiarlas por otras ajenas a la misma idiosincrasia garífuna pondría en peligro la continuidad de su rica cultura. Es importante reflexionar que los pueblos indígenas y afrodescendientes no son culturas estáticas, con una identidad perenne. Al contrario, a pesar de la entrada de proyectos denominados por los Estados como “civilizatorios” o “modernizadores”, los pueblos originarios han ido desarrollando diferentes formas de resistencia a estos proyectos, porque atentan contra su identidad. Una identidad dinámica, la cual ha permitido que hasta nuestros días culturas muy ricas y representativas como la garífuna, continúen conservando su vitalidad, enfrentándose a nuevos retos y, seguramente, seguirán encontrando nuevas formas de resistencia para su continuidad.

En el tercer capítulo con el resultado de las entrevistas realizadas y del trabajo en conjunto con ENMUNEH, sobresalen los conceptos como el de “salud” y “enfermedad”.

Pienso estos conceptos tienen que ser re-conceptualizados. Cada pueblo indígena o afrodescendiente tienen una forma específica de entender la salud o estar saludable, como un estado de bienestar que engloba no sólo el estado físico de la persona, sino también su estado emocional, espiritual e incluso su relación con el medio ambiente que lo rodea. En el caso específico de los garífunas, el origen de las enfermedades está condicionado no únicamente por causas de índole natural; también se tiene una relación íntimamente ligada a la cuestión sobrenatural, principalmente el mundo intangible, regido por el espíritu de sus ancestros, quienes también cuidan de su salud. Con lo anterior, puedo deducir que el sistema de salud garífuna tiene un enfoque holístico.

El VIH-SIDA es una enfermedad que fue creciendo de manera alarmante en la década de 1980 y principios de 1990. Las comunidades garífunas de Honduras, sufrieron una penosa discriminación y poco trabajo por parte del Estado para combatirlo.

En la actualidad, y basándome en lo que afortunadamente viví en el día a día de mi estancia en Tornabé, Triunfo de la Cruz y San Juan, los conceptos, las formas y las actividades de prevención de las ITS ya son bien conocidas por parte de las comunidades de manera general. Este conocimiento se logró gracias a la organización de los mismos pueblos. Para este trabajo es relevante mencionar la labor que ha realizado ENMUNEH.

Como consecuencia de la investigación realizada (principalmente con las entrevistas) deduzco que la comprensión y el cuidado para evitar los contagios dependen de algunas características específicas, principalmente en la cuestión de género y edad de los habitantes. No tienen la misma perspectiva los adultos varones, que los jóvenes varones. Por un lado, los adultos a pesar de mostrar un conocimiento íntegro de lo que es el VIH, sus cuidados y consecuencias, siguen considerando que la responsabilidad de los cuidados debe recaer en las mujeres; todo lo contrario a los jóvenes (con edad de entre los 15 a 25 años), que consideraron que la prevención, el cuidado y responsabilidad, recaen en ambas partes de la moneda, tanto hombres, como mujeres. Lo anterior puede ser ya que estos jóvenes, desde niños conocieron las consecuencias del VIH y también recibieron educación y la asesoría relacionada con la SSR, obviando que al momento de hablar de temas relacionados con la sexualidad conocen de lo que hablan y muestran pocos tabúes acerca de las consecuencias, los métodos anticonceptivos y de prevención familiar.

En cuanto a las mujeres, también queda claro que están totalmente informadas, conocen ampliamente el tema, y, sin importar edad, pareciera que ellas tienen un mayor cuidado con relación a la SSR. Sin embargo, y mediante una percepción personal de lo observado, me percaté que al hablar de temas relacionados a la sexualidad, los varones (principalmente los jóvenes) lo hacen de manera más desinhibida, al contrario de las mujeres, a quienes aun les sigue costando trabajo hablar abiertamente y sin vergüenza estos temas de vital importancia, ya sea para el desarrollo personal y de planificación familiar, ya que estos temas también tienen consecuencias a nivel comunal.

La auto-organización del pueblo garífuna y el desarrollo de las campañas de Salud por ellos mismos, los han convertido en un pueblo lleno de nuevos conocimientos, mismos que pueden ser útiles para disfrutar de una sexualidad sana y completa. También han logrado complementar la cosmovisión, sus imaginarios, tabúes, y practicas comunes con las nuevas estrategias de cuidado en la SSR; así muestran que la identidad de los pueblos indígenas y afrodescendientes no tiene que ser estática. Al contrario, que tienen en la actualidad un dinamismo permanente. Los resultados muestran como se han agregado en sus relaciones de pareja, nuevos hábitos, tanto en el cuidado de las ITS, como en las costumbres de enamoramiento y el cortejo.

De la misma manera, tengo que mencionar que observé la existencia de muchas coincidencias en cuanto a los valores establecidos del “hondureño tradicional” o “mestizo”. Como ejemplo, la presencia de cierta dominación patriarcal; o bien, creencias comunes en cuanto a ciertas actividades relacionadas con la actividad sexual. Menciono lo anterior, pues, al contrario de lo que me platicaron en repetidas ocasiones algunos hondureños mestizos o ladinos, pude ver muchas creencias y actividades comunes íntimamente relacionadas unos con los otros. Incluso, si se pudiera hacer una comparación entre los imaginarios y percepciones de la sexualidad, seguramente encontraríamos mucho más parecido de lo que el mismo hondureño mestizo quisiera (piensa).

A pesar de que el problema del VIH-SIDA pareciera estar controlado en las comunidades garífunas abordadas en este trabajo, existen otras variantes que debemos de tomar en cuenta, ya que no todo es positivo. Incluso Bertha Arzú consideró que “... *la salud debe considerarse como una parte vital, dentro de un todo que nos rodea...*”²³⁹; es innegable, entonces, que otros problemas como la pobreza, la sobreexplotación de

²³⁹ Entrevista a doña Bertha Arzú directora del Enlace de Mujeres Negras de Honduras Tela, Atlántida, 21 de Octubre de 2011

recursos naturales, la migración constante y la deportación de garífunas, entre otros más, son agentes importantes a tomar en consideración, a los cuales habrá que seguir enfrentando, ya que todo está directamente relacionado y podrán tener severas consecuencias en caso de que no se enfrenten a tiempo. En base lo anterior, queda claro que para el bienestar común es necesario trabajar de forma uniforme (en lo mayormente posible), con la incierta situación, o situaciones, que enfrentan los pueblos étnicamente diferenciados.

Anexo

a) Caracterización Demográfica

Tabla 1

De la distribución de la población Indígena y Afrodescendiente de Honduras, por sexo y edad.

Años	Hombres	Mujeres	Total	%
0 - 4 años	2417	2157	4574	13%
5 - 9 años	2212	2291	4503	13%
10 -14 años	2594	2447	5041	14%
15 - 19 años	2093	2201	4294	12%
20 - 24 años	1649	1811	3460	10%
25 - 29 años	1074	1405	2579	7%
30 - 34 años	801	1110	1911	5%
35 - 39 años	618	983	1601	4%
40 - 44 años	654	867	1521	4%
45 - 49 años	587	785	1372	4%
50 - 54 años	545	712	1257	4%
55 - 59 años	443	480	923	3%
60 - 64 años	342	440	782	2%
65 - 69 años	270	357	627	2%
70 - 74 años	228	286	514	1%
75 - 79 años	195	221	416	1%
80 - 84 años	112	164	276	1%
85 - 89 años	35	89	124	0.30%
90 años y mas	57	42	99	0.30%
Total	16 926	18 848	35 774	100%

Fuente: Alejandra Faúndez Meléndez, Marcos Valdés Castillo, con base en la Encuesta de hogares Indígenas y Afrodescendientes desarrollada por Inclusión y Equidad y el Instituto Nacional de Estadística de Honduras (INE). 2010.

Un elemento a resaltar es que los índices de masculinidad son menores a uno (se verifica que hay más mujeres que hombres) en segmentos de edad donde deberían estar a la par. Los datos analizados corresponden a la población rural, entendiendo que deberían de tener correspondencia con respecto a la demografía latinoamericana atestiguada durante los últimos 50 años. En un estudio realizado por la CEPAL hasta 2008, en el contexto rural y particularmente con los pueblos indígenas, son las mujeres

jóvenes y en edad reproductiva quienes abandonan el campo trasladándose a los centros urbanos en búsqueda de fuentes laborales y mejores expectativas reproductivas y de vida. Sin embargo, esto no ocurre en los datos de la población indígena y afrodescendiente. Por el contrario, es en los segmentos de 15 – 34 años donde los varones aparecen más ausentes dentro de la estructura poblacional. Lo anterior se explica porque en los últimos años, los hombres ahora son los que deciden abandonar el campo, no sólo para trabajar en centros urbanos nacionales, sino internacionales en búsqueda de un campo laboral físico y solvencia económica.²⁴⁰ Finalmente, sería de esperarse un mayor número poblacional en los primeros segmentos de la tabla, en razón de que a través de los años se había demostrado que la natalidad infantil es mucho más alta en la población indígena y afrodescendiente latinoamericana, comparándola con la población urbana.

b) Educación

Tabla 2
Porcentaje y cifras absolutas de analfabetismo²⁴¹ por zona geográfica (1999 a 2008)

Zona	1999		2008	
	Número	Porcentaje	Número	Porcentaje
Urbana	166 354	10%	192 277	9%
Rural	481 711	27%	570 412	24%
Nacional	648 065	19%	762 686	16%

Fuente: Alejandra Faúndez Meléndez, Marcos Valdés Castillo, con base en la Encuesta de Hogares para Propósitos Múltiples (EHIPM) (Septiembre 1999 y Septiembre (2008).

Con estos datos, la población indígena y afrodescendiente encuestada representa poco más de la mitad del analfabetismo rural.

²⁴⁰ Del Popolo, Fabiana, *Los pueblos indígenas y Afrodescendientes en las fuentes de datos: Experiencias en América Latina*, CEPAL/CELADE, Santiago, Chile, 2008 p. 197

²⁴¹ El analfabetismo se mide a partir de los 15 años y más.

Tabla 3

**Distribución de la Población Indígena y Afrodescendiente de Honduras según
analfabetismo (población de 15 años y más)**

Población Indígena y Afrodescendientes de Honduras	Número	Porcentaje
Maya Chortí	309	34%
Tolupán	197	32%
Tawahka	147	25%
Nahua	86	24%
Pech	272	24%
Lenca	227	13%
Misquito	889	11%
Garífuna	582	10%
Negro de habla inglesa	63	2%
Total	2 772	13%

Fuente: Alejandra Faúndez Meléndez, Marcos Valdés Castillo, con base en la Encuesta de Hogares Indígenas y Afrodescendientes desarrollada por Inclusión y Equidad y el Instituto Nacional de Estadística de Honduras (INE) 2010.

El pueblo Garífuna y Negro de habla inglesa muestran un analfabetismo menor a la población rural hondureña.

Tabla 4

Deserción Escolar

Distribución de Pueblos Indígenas y Afrodescendientes de 6 años y más. Razones porque no asiste a centro educacional.

Razón por la que no asiste a centro educacional	Garífuna	Misquito	Tawahka	Pech	Lenca	Nahua	Maya Chortí	Negro de habla inglés	Tolupán	Total
Problemas de salud	3%	3%	2%	2%	1%	2%	1%	1%	4%	2%
Por trabajo	12%	16%	12%	13%	16%	11%	27%	16%	10%	15%
Problemas de aprendizaje	1%	1%	1%	0%	0%	1%	1%	0%	2%	1%
Distancia, difícil acceso	0%	1%	1%	1%	0%	2%	1%	0%	0%	1%
Problemas de conducta en la escuela	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%
La educación no sirve	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%
Desmotivación, aburrimiento	1%	0%	5%	2%	1%	3%	0%	0%	0%	1%
Se unió o casó	3%	4%	4%	3%	1%	3%	1%	1%	3%	3%
Por embarazo	1%	1%	1%	0%	0%	1%	0%	0%	0%	1%
Ayuda en la labores del hogar	3%	3%	3%	5%	4%	8%	7%	4%	2%	4%
Cuidado de sus hijos	2%	4%	7%	3%	4%	1%	10%	3%	4%	4%
Falta de recursos económicos	16%	18%	19%	15%	17%	13%	6%	5%	26%	15%
Falta de apoyo de los padres	1%	1%	1%	2%	2%	1%	0%	0%	3%	1%
Finalizó sus estudios	3%	5%	1%	1%	4%	1%	1%	8%	2%	4%
No quiere seguir estudiando	14%	9%	3%	13%	10%	15%	6%	21%	5%	12%
Está muy mayor	22%	13%	7%	10%	14%	11%	8%	16%	7%	15%
Es muy pequeño	17%	19%	27%	25%	22%	22%	25%	13%	22%	19%
No hay centro que imparta su nivel	1%	1%	6%	3%	2%	5%	3%	1%	10%	2%
Otro	2%	1%	2%	15%	1%	1%	3%	8%	0%	2%
Total	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%

Fuente: Alejandra Faúndez Meléndez, Marcos Valdés Castillo, con base en la Encuesta de Hogares Indígenas y Afrodescendientes desarrollada por Inclusión y Equidad y el Instituto Nacional de Estadística de Honduras (INE) 2010.

La tabla anterior muestra un subconjunto de aquella población mayor a los 5 años que por diferentes razones no asiste a ningún centro educacional. Existe una homogeneidad del comportamiento. No hay grandes disparidades ni diferencias sustantivas entre los pueblos. Esto implica que las condiciones de acceso a la educación afectan por igual a los pueblos Indígenas y Afrodescendientes de Honduras.

Tabla 5
Promedio de años de estudio de la población en edad escolar de los Pueblos Indígenas y Afrodescendientes de Honduras

Pueblo	Promedio Años de estudio
Garífuna	4.1
Misquito	3.8
Tawahka	4.6
Pech	4.2
Lenca	3.6
Nahua	4.2
Maya Chortí	4.6
Negro de habla inglesa	4
Tolupán	3.8
Total Promedio	4.1

Fuente: Alejandra Faúndez Meléndez, Marcos Valdés Castillo, con base en la Encuesta de Hogares Indígenas y Afrodescendientes desarrollada por Inclusión y Equidad y el Instituto Nacional de Estadística de Honduras (INE) 2010.

En la tabla podemos observar que no existe gran diferencia en el nivel educativo de uno pueblo u otro. El promedio general de años de estudio es bastante coherente con el indicador rural de Honduras según la CEPAL²⁴², que de alguna manera complementa los datos analizados. Es lamentable que la población indígena y afrodescendiente hondureña no complete la educación formal, ya sea por deserción temprana, falta de centros educativos, o problemas de estabilidad económica familiar.

²⁴² Cuadernos CEPAL Número 92. *Estadísticas para la Equidad de Género. Magnitudes y Tendencias en América Latina*. Coord. Vivian Milosavljevic, Naciones Unidas, Comisión Económica para América Latina y Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer, Santiago de Chile, Junio 2007. Pág. 112 Gráfico V 10. Consultado en: <http://www.eclac.org/publicaciones/xml/2/29382/Estadisticasequidadgenero.pdf> el 01 de Febrero de 2012.

c) Aspecto económico-productivo

Tabla 6

Distribución de ingresos totales promedio según su composición por pueblo

Pueblos	Ingresos Autónomos		Bonos		Remesas		Ingresos Totales	
	Lempiras	USD	Lempiras	USD	Lempiras	USD	Lempiras	USD
Garífuna	4419	234	1167	62	87	5	5673	300
Misquito	5761	305	412	22	26	1	6199	328
Tawahka	5617	297	69	4	3	0	5689	301
Pech	3487	185	114	6	13	1	3614	191
Lenca	3604	191	302	16	38	2	3944	209
Nahua	1995	106	194	10	0	0	2189	116
Maya Chortí	1615	86	62	3	0	0	1678	89
Negro de habla inglesa	7710	408	1908	101	154	8	9773	517
Tolupán	1232	65	138	7	5	0	1376	73

Fuente: Alejandra Faúndez Meléndez, Marcos Valdés Castillo, con base en la Encuesta de Hogares Indígenas y Afrodescendientes desarrollada por Inclusión y Equidad y el Instituto Nacional de Estadística de Honduras (INE) 2010.

En primer lugar llama la atención la polarización de los pueblos por la vía de los ingresos totales. Destaca el pueblo negro de habla inglesa que tiene el ingreso total más alto del conjunto; esto puede estar relacionado ya que tienen entrada de remesas, así como los bonos recibidos, pero es importante resaltar que la mayoría de sus ingresos es en dólares, ya que su principal actividad productiva es el turismo en las Islas de Bahía.

El caso de los pueblos Garífuna y Negros de habla inglesa, donde los bonos representan cifras cercanas al 20% de su ingreso total, lo que hace parecer que estos pueblos han sido mucho más eficientes al momento de captar recursos del Estado a diferencia de los otros pueblos étnicos, haría pensar que el Estado tiene algún interés en éstos, o bien que su cercanía con los centros urbanos es mayor y por ende tienen un acceso más rápido y eficiente a la distribución efectiva de estos bonos.

Tabla 7

Atención de salud por establecimiento en que recibió la atención según pueblo

	Garífuna	Misquito	Tawahka	Pech	Lenca	Nahua	Maya Chortí	Negro de habla inglesa	Tolupán	Total
Hospital Público Privado	750	1778	30	123	148	3	8	169	70	3079
	29%	35%	5%	17%	14%	2%	2%	14%	10%	25%
Hospital del IHSS ²⁴³	15	14	0	6	13	0	1	8	2	59
	1%	0%	0%	1%	1%	0%	0%	1%	0%	1%
Clínica Materno Infantil de la S. Salud	0	0	0	0	0	0	0	12	0	12
	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	1%	0%	0%
Clínica Privada	274	145	5	47	116	31	11	278	16	923
	11%	3%	1%	7%	11%	19%	3%	24%	2%	7%
CESAMO ²⁴⁴	802	1851	397	251	411	14	218	460	3	4407
	31%	36%	68%	36%	39%	8%	49%	39%	0%	35%
CESAR ²⁴⁵	271	565	80	128	49	55	8	0	382	1538
	11%	11%	14%	18%	5%	33%	2%	0%	52%	12%
Farmacia	14	50	0	2	29	0	4	6	1	106
	1%	1%	0%	0%	3%	0%	1%	1%	0%	1%
Iglesia	0	0	0	0	4	0	0	0	0	4
	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%
Escuela	0	0	0	3	2	0	9	0	0	14
	0%	0%	0%	0%	0%	0%	2%	0%	0%	0%
Centro Comunal	6	0	0	1	0	0	3	2	0	12
	0%	0%	0%	0%	0%	0%	1%	0%	0%	0%
Casa de la Familia	92	232	18	6	20	0	63	8	62	501
	4%	5%	3%	1%	2%	0%	14%	1%	9%	4%
Vivienda de la Comunidad	13	41	1	3	0	1	0	0	2	61
	1%	1%	0%	0%	0%	1%	0%	0%	0%	1%
Otro (Especifique)	102	5	21	4	11	1	10	9	0	163
	4%	0%	4%	1%	1%	1%	2%	1%	0%	1%
No buscó atención médica	224	453	33	132	257	63	107	227	193	1689
	9%	9%	6%	19%	24%	38%	24%	19%	26%	13%
Total	2563	5134	585	706	1060	168	442	1179	731	12568
	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%

²⁴³ IHSS siglas de Instituto Hondureño de Seguridad Social.

²⁴⁴ CESAMO siglas de Centro de Salud con Médico y Odontólogo.

²⁴⁵ CESAR siglas de Centro de Salud Rural.

Fuente: Alejandra Faúndez Meléndez, Marcos Valdés Castillo, con base en la Encuesta de Hogares Indígenas y Afrodescendientes desarrollada por Inclusión y Equidad y el Instituto Nacional de Estadística de Honduras (INE) 2010

Con la tabla anterior podemos destacar la existencia de una cobertura bastante amplia en términos del acceso a los servicios institucionales de salud, donde solo un 6% de los entrevistados se atendió por fuera de aquellos, mientras que alrededor de un 80% de los encuestados ha recibido atención en las instituciones establecidas para tales efectos. Sin embargo hay que destacar la existencia de un porcentaje considerable de encuestados que no buscaron ningún tipo de atención médica, correspondiente a un 13% de la muestra.

Tabla 8
Percepción de la atención de salud según tipo de servicio recibido

Tipo de servicio	Buena	Regular	Mala	No Sabe	Total
Hospital Público o Privado	77%	18%	4%	1%	100%
Hospital del IHSS	88%	9%	0%	3%	100%
Clinica Materno-Infantil de la Sec. De Salud	100%	0%	0%	0%	100%
Clinica Privada	95%	4%	0%	0%	100%
CESAMO	86%	12%	2%	0%	100%
CESAR	88%	11%	1%	0%	100%
Farmacia	77%	19%	0%	4%	100%
Iglesia	100%	0%	0%	0%	100%
Escuela	100%	0%	0%	0%	100%
Centro Comunal	100%	0%	0%	0%	100%
Casa de familia	91%	6%	0%	3%	100%
Vivienda de la comunidad	100%	0%	0%	0%	100%
Otro	91%	9%	0%	0%	100%
Total	85%	13%	2%	0%	100%

Fuente: Alejandra Faúndez Meléndez, Marcos Valdés Castillo, con base en la Encuesta de Hogares Indígenas y Afrodescendientes desarrollada por Inclusión y Equidad y el Instituto Nacional de Estadística de Honduras (INE) 2010.

Como puede observarse en la tabla, la percepción acerca de la atención en salud es buena en términos generales, ya que el 85% de la población entrevistada la califica como *buena* independientemente del establecimiento al que haya acudido, mientras que un 13% la evalúa como *regular* y solo un 2% la considera *mala*.

Tabla 9
Percepción de la atención de salud por pueblo

Pueblo	Buena	Regular	Mala	No Sabe	Total
Garífuna	2190	128	12	0	2330
	94%	6%	1%	0%	100%
Misquito	3603	886	144	45	4678
	77%	19%	3%	1%	100%
Tawahka	468	74	10	0	552
	85%	13%	2%	0%	100%
Pech	533	34	7	0	574
	93%	6%	1%	0%	100%
Lenca	664	100	35	2	801
	83%	13%	4%	0%	100%
Nahua	97	5	2	0	104
	93%	5%	2%	0%	100%
Maya Chortí	291	30	7	0	328
	89%	9%	2%	0%	100%
Negro de habla inglesa	874	70	5	1	950
	92%	7%	1%	0%	100%
Tolupán	493	38	8	0	539
	92%	7%	2%	0%	100%
Total	9213	1365	230	48	10856
	85%	13%	2%	0%	100%

Fuente: Alejandra Faúndez Meléndez, Marcos Valdés Castillo, con base en la Encuesta de Hogares Indígenas y Afrodescendientes desarrollada por Inclusión y Equidad y el Instituto Nacional de Estadística de Honduras (INE) 2010.

Al desglosar la información por pueblo podemos apreciar, que los garífunas son el pueblo que considera tener una *buena* atención ya que el 94% de los entrevistados lo considera así. Adicionalmente los porcentajes arrojados se deben leer en relación a aquellos encuestados que, de hecho, sufrieron algún tipo de enfermedad los últimos 3 meses y no con respecto al universo total de los encuestados.

Tabla 10

Prevalencia de enfermedad que más le afecto por pueblos en los últimos 3 meses

	Garífuna	Misquito	Tawahka	Pech	Lenca	Nahua	Maya Chortí	Negro de habla inglesa	Tolupán	Total
Problemas respiratorios	930	1435	152	378	627	89	298	565	326	4802
	36%	28%	26%	54%	59%	53%	67%	48%	45%	38%
Malaria	35	1410	306	23	0	2	4	23	0	1803
	1%	28%	52%	3%	0%	1%	1%	2%	0%	14%
Dengue	195	150	10	27	37	22	46	19	204	710
	8%	3%	2%	4%	4%	13%	10%	2%	28%	6%
Vomito/Diarrea	75	287	50	44	62	11	22	66	44	661
	3%	6%	9%	6%	6%	7%	5%	6%	6%	5%
Fracturas/Heridas	27	123	2	10	19	3	2	15	7	208
	1%	2%	0%	1%	2%	2%	1%	1%	1%	2%
Diabetes	209	225	3	6	22	0	3	49	2	519
	8%	4%	1%	1%	2%	0%	1%	4%	0%	4%
Hipertensión/corazón	237	293	3	7	51	3	4	85	14	697
	9%	6%	1%	1%	5%	2%	1%	7%	2%	6%
Problemas dentales	11	26	2	3	12	0	2	9	3	68
	0%	1%	0%	0%	1%	0%	1%	1%	0%	1%
Tuberculosis	4	4	1	0	0	0	1	0	0	10
	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%
Otras	839	1179	56	208	229	38	61	346	129	3085
	33%	23%	10%	30%	22%	23%	14%	29%	18%	25%
Total	2562	5132	585	706	1059	168	443	1177	731	12563
	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%

Fuente: Alejandra Faúndez Meléndez, Marcos Valdés Castillo, con base en la Encuesta de Hogares Indígenas y Afrodescendientes desarrollada por Inclusión y Equidad y el Instituto Nacional de Estadística de Honduras (INE) 2010.

Resulta necesario mencionar “que la tabla se construyó con base a una variable cuyo eje está en la enfermedad que más afecto al encuestado/a, por lo que, si bien estos podrían haber sufrido más de alguna de las enfermedades aquí consideradas, para efectos de la construcción de la estadística solo consideramos aquella que fue percibida como de mayor relevancia por los encuestados/as. En este sentido consideramos la idea

de *prevalencia* más en términos de relevancia o gravedad que bajo la forma de frecuencia o reiteración.”²⁴⁶

²⁴⁶ Desarrollo Integral de Pueblos Autóctonos, *Caracterización de la Población Indígena y Afrodescendiente de Honduras*, Fondo Hondureño de Inversión Social, Secretaria de Gobernación y Justicia del Gobierno de Honduras y la Secretaria de Desarrollo de los Pueblos Indígenas y Afrohondureños, honduras, Julio, 2011. P. 36

Bibliografía

- Bibliografía Básica

Amaya, Jorge Alberto, *La adaptación multicultural de los servicios de salud, el reto pendiente: Los cuidados de la salud desde la cosmovisión garífuna: estrategias interculturales de atención a la salud sexual y reproductiva*, ENMUNEH-MEDICUS MINDI, Honduras, Noviembre 2011.

----- *Re imaginando la nación de Honduras; de la nación homogénea a la nación pluriétnica*, Madrid, Universidad Complutense de Madrid (UCM), Tesis de Doctorado en Estudios Iberoamericanos, Facultad de Ciencias Políticas y Sociología, 2004.

Amaya, Jorge Alberto y Moncada, Germán, *La Comunidad garífuna y sus desafíos de cara al Siglo XXI*, (1ª edición), Organización de Desarrollo Étnico Comunitario (ODECO), La Ceiba, Honduras, 2002.

Anderson, Mark, "Los garífunas hondureños y los significados de "negro" en los años 1930 y 1940" en Elizabeth Cunin, *Mestizaje, diferencia y nación. Lo negro en América Central y el Caribe*. INAH, CEMCA, UNAM, IRD. México. 2010.

Arancibia Córdova, Juan, *Honduras: Del enclave a la ocupación*, en "Centroamérica una historia sin retoque", Editorial el Día de los Libros e Instituto de Investigaciones Económicas, Primera edición, marzo de 1987.

Bianchi, Cyntia, "La enfermedad de Gubidas y los estados de tensión en una comunidad Garífuna de Honduras: algunas consideraciones psicológicas, socioculturales y medicas", En: *Revista YAXKIN*, Instituto Hondureño de Antropología e Historia (INAH), Vol. IX, Núm. 1, Junio 1986.

Cañada, Ernest, *Turismo en Centroamérica, Nuevo Escenario de Conflicto Social*, en Informes en Contraste, N° 1 Turismo Responsable, editado por ALBA SUD, 2010.

Centeno García, Santos, *Historia del Movimiento Negro Hondureño*, Impresión financiada por José Hipólito Centeno García, La Ceiba, Atlántida, Honduras, febrero 1997.

Cruz, Rafael, "El derecho a reclamar derechos. Acción colectiva y ciudadanía democrática", en *Ciudadanía y democracia*, Pérez Ledesma, Manuel (compilador), Madrid, Editorial Pablo Iglesias, 1ª edición, 2000.

De Andrade Coelho, Ruy Galvao, *Los negros Caribes de honduras*, Editorial Guymaras, segunda edición en español, Honduras, 1995.

Del Popolo, Fabiana, *Los pueblos indígenas y Afrodescendientes en las fuentes de datos: Experiencias en América Latina*, CEPAL/CELADE, Santiago, Chile, 2008.

Euraque, Dario A., *Conversaciones históricas con el mestizaje y su identidad nacional en Honduras*, Centro Editorial srl, San Pedro Sula, Honduras, 2004.

Fernández Juárez, Gerardo, *Médicos y Yatiris, Salud e interculturalidad en el Altiplano Aymar*, La Paz, OPS/OMS, 1999.

Gallardo, Mario, *La danta que hizo dugú, Literatura oral en la comunidad Garífuna de Masca*, Tegucigalpa, Secretaria de Cultura, Artes y Deporte, 1ª edición, 2007.

Gargallo, Francesca, *Los Garífuna de Centroamérica: Reubicación, Sobrevivencia y Nacionalidad de un Pueblo Afroindoamericano*, Política y Cultura, número 14, Universidad Autónoma Metropolitana – Xochimilco, Distrito Federal. 2000.

-----, *Garífuna, Garínagu, Caribe*, Siglo XXI editores, primera edición, México D.F. 2002.

González Solien, Nancie, *La Estructura del Grupo Familiar entre los Caribes Negros. Un estudio de migración y modernización*. (traducción de Flavio Rojas Lima), Editorial José de Pineda Ibarra, Guatemala, 1979.

-----, *La Historia del Pueblo Garífuna (pasado y presente)*, Co editado por ASEPADE, IHAN y COSUDE, Tegucigalpa, Honduras, 1989.

-----, *Nueva Evidencia sobre el Origen de los Caribes Negros, con Consideraciones sobre el Significado de la Tradición*, Mesoamérica, 1986.

Gutierrez, Alfredo, *Manual Educativo Cultural Garífuna*, Tegucigalpa, ASEPADE, 1984.

Herranz, Anastasio, *Estado, sociedad y lenguaje, La política lingüística en Honduras*, Tegucigalpa, Editorial Guaymuras, Colección Lámpara de Crítica y Cultura, 2ª Edición, 2000.

Hopenhay, Martín, “El día después de la muerte de una revolución” en *Ni apocalípticos ni integrados. Aventureros de la modernidad en América Latina*. Santiago, FCE, 1994.

López García, Víctor Virgilio, *Lamumehan Garífuna: Clamor Garífuna*, impresión pagada por el autor V.V. López García, Tornabé, Tela, Atlántida, Honduras, 1993.

-----, *Tradiciones Garífunas*, editado por Impresos Rápidos Ariel, San Pedro Sula, 2004.

-----, *Tornabé ante el proyecto Turístico*, editado por Impresos Rápidos Ariel, Primera edición, 2007.

-----, *El Papel de la Mujer en la Cultura Garífuna*, editado por Impresos Rápidos Ariel, Primera edición, San Pedro Sula, 2007.

-----, *La Bahía de Puerto de Sal y la Masacre de los Garífunas de San Juan*, Colección Configuraciones, tercera edición, San Pedro Sula, 2008.

Martínez, Nancy, *La identidad étnica y la identidad nacional en la construcción de ciudadanía entre los garífunas de Guatemala*, Tesis de Maestría en Antropología Social, CIESAS, México, 2008.

Mc Cauley, Ellen, *No me hables de muerte... sino de parranda*, Tegucigalpa, Asesores para el Desarrollo (ASEPADE), 1981.

Mintz, Sidney W., "África en América Latina: una reflexión desprevenida", en *África en América Latina*, Manuel Moreno Fraginals (Relator), Siglo XXI editores, serie El Mundo en América Latina, UNESCO, México, 1977.

Ramírez López, Berenice, "El trasfondo histórico de la Revolución Salvadoreña", en *Centroamérica una historia sin retoque*, Editorial el Día de los Libros e Instituto de Investigaciones Económicas, Primera edición, marzo de 1987.

Riberiro Darcy, *Configuraciones histórico-culturales de los pueblos americanos*, Universidad Autónoma de Sinaloa, Culiacán Sinaloa, México, 1981.

Sánchez González, Miguel Ángel, *Bioética en ciencias de la salud*, coedición del Centro de Humanidades en Ciencias de la Salud y Elsevier Masson, Madrid, 2012.

Serna Moreno, Jesús María, "La cuestión étnica en el Caribe Centroamericano. Algunos elementos para la discusión", en *Cuadernos Americanos*, Nueva Época, N° 47, México, 1994.

Suazo, Salvador, *De Saint Vicent a Roatán. Un resumen etnohistórico garífuna*, Litografías López, Centro de Desarrollo Comunitario, Primera edición, Tegucigalpa, 1999.

-----, "¿Quiénes fueron los fundadores del Puerto de Tela?", en *Gaceta la Pildorita*, Núm. 39, Tela, 2002.

Sternberg, R., *La experiencia del amor. La evolución de la relación amorosa a lo largo del tiempo*, Barcelona, Paidós, 2000.

Trucchi, Giorgio, *Desarrollo Turístico en la Bahía de Tela: Los Micos Beach and Golf Resort, un proyecto polémico*, Artículo de Alba Sud Investigación y Comunicación para el Desarrollo, Opiniones en Desarrollo del Programa Turismo Responsable, Artículo N° 8, Noviembre 2010, disponible en <http://www.albasud.org/publ/docs/37.pdf>

Verges, Claude y Farinoni, Noemi, *Mujer Ngobe: Salud y Enfermedad*, Ciudad de Panamá, Universidad de Panamá, 1998.

Workowsky, Berman, *Infecciones de Transmisión Sexual: directrices y tratamiento*, A/N, 2006.

- Bibliografía General

Anderson, Mark y England, Sarah, "¿Auténtica Cultura Africana en Honduras? Los Afro-Centroamericanos Desafían el Mestizaje Indo-Hispánico Hondureño", en *Memorias del Mestizaje: Cultura Política en Centroamérica de 1920 al Presente*, coord. D. Araque, J.Gould, C.R. Hale Editado por Centro de Investigaciones Regionales de Mesoamérica, Antigua, Guatemala, 2004.

Arrivillaga Cortés, Alfonso, *Documentos Para el Estudio de la Historia Popular de los Caribes Negros de Livingston, Guatemala*, en Revista Tradiciones de Guatemala, núm. 30, 1988.

-----, *Etnografía de la Fiesta de San Isidro Labrador*, Tradición Popular, Livingston, Izabal, Guatemala, 1984.

-----, “Ciudadanías transnacionales en la diáspora garífuna”, en *México y Guatemala: entre el liberalismo y la democracia multicultural –azares de una transición política inconclusa*, coord. González Ponciano, Jorge Ramón y Lisbona, Miguel, editado por IIF-IIA-UNAM, México, 2009.

Elington Lambi, Gerardo, *Derecho Consuetudinario Garífuna sobre la Posesión y el Uso de las Playas en el Perímetro Urbano del Municipio de Livingston, Departamento de Izabal*, Tesis (Abogado y Notario), Universidad de San Carlos de Guatemala 1998.

Gómez, Ileana, “Turismo y gestión territorial en Centroamérica: claros y Oscuros en un proceso acelerado”, en *Aportes para el diálogo*, Fundación PRISMA, San Salvador, el salvador, 2008.

Pedrerros, Malva, *interculturalidad en salud: reflexiones en torno a la situación en el norte de Chile*, Santiago de Chile, OPS, 2005.

Hasemann, George, *La Etnología y la Lingüística en Honduras: Una Mirada Retrospectiva*, Instituto Hondureño de Antropología e Historia, Tegucigalpa, 1991.

Rey, Nicolás, *La movilización de los garífunas para preservar sus tierras ancestrales en Guatemala*, Revista Pueblos y Fronteras digital 5, 2010. Disponible en: http://www.pueblosyfronteras.unam.mx/a09n8/pdfs/n8_art02.pdf

Stavenhagen, Rodolfo, “Siete tesis equivocadas sobre América Latina”, en *Sociología y Subdesarrollo*, Nuestro Tiempo. México, 1981.

Viehweider, Thomas, Bahía de Tela: Honduras y el avance del Plan Puebla Panamá, Ciepac, numero 547, 2007.

Documentos Impresos

Alcaldía de Tela, *Informe Municipal de Tela*, Proyecto de observatorio para el Cumplimiento de las Metas del Milenio, Tela 2008.

Capítulo III “Complejos hotelero-inmobiliarios integrados: inversiones y estrategias empresariales”, en *La inversión extranjera directa en América Latina y el Caribe*, Naciones Unidas, CEPAL, 2008. Disponible en: <http://www.eclac.cl/publicaciones/xml/1/36091/LCG2406ef.pdf>

Cuadernos CEPAL Número 92. *Estadísticas para la Equidad de Género. Magnitudes y Tendencias en América Latina*. Coord. Vivian Milosavljevic, Naciones Unidas, Comisión Económica para América Latina y Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer, Santiago de Cheli, Junio 2007.

ECUARUANARI, *Manual de Medicina de los Pueblos Kichwas del Ecuador*, Quito, 1999

Enlace de Mujeres Negras de Honduras (ENMUNEH), *Estrategia de Promoción de la Salud Sexual y Reproductiva*, Tegucigalpa, ENMUNEH/CASA IXCHEL, 2009.

Informe Técnico de la fundación PROLANSATE, *Estudio del Impacto Ambiental del Proyecto Los Micos Beach and Golf Resort*, Tela, Honduras, Septiembre de 2005. Disponible en:

<http://es.scribd.com/doc/37866722/Comentarios-PROLANSATE-Informe-Fina-EIA-1>

Desarrollo Integral de Pueblos Autóctonos, *Caracterización de la Población Indígena y Afrodescendiente de Honduras*, Fondo Hondureño de Inversión Social, Secretaria de Gobernación y Justicia del Gobierno de Honduras y la Secretaria de Desarrollo de los Pueblos Indígenas y Afrohondureños, Honduras, Julio, 2011.

Desarrollo Integral de Pueblos Autóctonos, *Caracterización de la Población Indígena y Afrodescendiente de Honduras*, Fondo Hondureño de Inversión Social, Secretaria de Gobernación y Justicia del Gobierno de Honduras y la Secretaria de Desarrollo de los Pueblos Indígenas y Afrohondureños, Honduras, Julio, 2011.

Instituto Geográfico Nacional de Honduras, *Diccionario Geográfico de América Central*, Instituto Geográfico Nacional de Honduras, Instituto Geográfico Nacional de España e Instituto Panamericano de Geografía e Historia, España, 1999.

Instituto Hondureño de Turismo, *Boletín de Estadísticas Turísticas 2005 2009*, Republica de Honduras, Tegucigalpa, agosto 2010, disponible en: <http://www.iht.hn/files/Boletin%20de%20Estadisticas%20Turisticas%202005-2009.pdf>

Instituto Nacional de Estadística (INE), *Proyecciones de población 2001-2015*, Tegucigalpa, Instituto Nacional de Estadística (INE), 2005.

Organización de Desarrollo Étnico Comunitario, Manual, *Escuela de Líderes Afrodescendientes en Derechos Humanos*, Atlántida, Honduras, 2010.

Organización Internacional del Trabajo (OIT), *Convenio N°169 sobre los pueblos indígenas y tribales 1989*, Parte V, Seguridad Social y Salud. Disponible en: http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---ed_norm/---ormes/documents/publication/wcms_100910.pdf

Organización Panamericana de la Salud (OPS), *Incorporación del enfoque intercultural de la salud en la formación y desarrollo de recursos humanos*, Washington DC, OPS, 1998.

Organización Panamericana de la Salud (OPS) , *Salud de los Pueblos Indígenas y Etnias de Honduras: fortalecimiento de la capacidad técnica, administrativa y gerencial*, Tegucigalpa, OPS, 2000.

Organización Panamericana de las Salud (OPS), *Promoción de la salud sexual y prevención del VIH-SIDA y de las ITS en los Pueblos Indígenas de las Américas*, Washinton DC, OPS, 2004

Organización Panamericana de la Salud (OPS), *Medicina tradicional y medicina convencional*, San José de Costa Rica, OPS, 2006.

Proyecto Regional de Indicadores Educativos CUMBRE DE LAS AMERICAS, *Panorama Educativo 2010: Desafíos Pendientes*, Secretaría de Educación Pública de México (SEP), la Organización de los Estados Americanos (OEA) y de la UNESCO a través de su Instituto de Estadística (UIS) y su Oficina Regional de Educación para América Latina y el

Caribe (OREALC/UNESCO Santiago), enero 2011. Disponible en: <http://www.prie.oas.org> y <http://www.unesco.org/santiago>

Proyecto de Desarrollo Integral de Pueblos Autóctonos es auspiciado por el Banco Interamericano de Desarrollo. Disponible en: <http://www.iadb.org/es/proyectos/project-information-page,1303.html?id=ho0197>

Recomendaciones de Derechos Humanos (Honduras), *Órganos de Tratados y Procedimientos Especiales de las Naciones Unidas 2000-2009*, Naciones Unidas. 2009.

Republica de Honduras, *Constitución de la República*, Tegucigalpa, SCANCOLOR, 1998.

Republica de Honduras, Instituto Nacional de Estadística (INE), *Información del Censo del 2010*, Tegucigalpa, INE, 2010.

Republica de Honduras, *Visión de País 2010-2038: Plan Estratégico de Educación 2010-2014*, Tegucigalpa, Gobierno de la Republica, 2011.

Secretaría de Educación Pública, *Acuerdo N° 0719_EP*, en “Subcomponente de Educación Bilingüe Intercultural”, Tegucigalpa, SEP-ADEPRI, 1994.

Secretaria de Salud (SS), *estadísticas de VIH-SIDA: primer semestre 2011*, Tegucigalpa, Honduras, SS, 2011.

XVIII Reunión de Presidentes Centroamericanos, Montelimar, República de Nicaragua, 9 de Mayo de 1996. Minuta disponible en PDF en: <http://www.sica.int/busqueda/Reuniones%20Grupo%20de%20Autoridades.aspx?IDItem=393&IDCat=9&IdEnt=11>

- Fuentes Electrónicas

Instituto Nacional de Estadística de Honduras <http://www.ine.gob.hn/drupal/node/216> consultado el 17 de enero 2012

Estudio realizado por el Instituto Nacional de Estadística de Honduras concluido en mayo de 2010 <http://www.ine.gob.hn/drupal/node/217> consultado el 17 de enero de 2012.

Garifuna Coalition una de las más importantes organizaciones garífunas en EEUU. http://garifunacoalition.org/garifuna_heritage_month consultado el 07 de marzo de 2012.

- Personas Entrevistadas en Honduras

Entrevista Calipsta, Tornabé, Atlántida, 15 de Octubre de 2011.

Entrevista con Olga Marina González, en Tornabé, Atlántida, Honduras, 16 de octubre de 2011.

Entrevista con el Profesor Víctor Virgilio López García, Tornabé, Atlántida, 20 de Octubre de 2011.

Entrevista con la Vicepresidenta de ODECO Zulma Claribel Valencia Casildo, La Ceiba, Atlántida, Honduras el 24 de Octubre de 2011.

Entrevista con la directora de Enlace de Mujeres Negras de Honduras: Bertha Arzu, Tela, Atlántida, 21 de Octubre de 2011.

Segunda entrevista con la directora de Enlace de Mujeres Negras de Honduras: Bertha Arzu, Tela, Atlántida, 25 de Octubre de 2011.

Entrevista con Simeon, en el “Bar las Palmas” en Tela, Atlántida, 29 de Octubre de 2011.

Entrevista con Andrés Bennedit, en el “Bar las Palmas” en Tela, Atlántida, 29 de Octubre de 2011.

Entrevista con Alfredo López, Vicepresidente de OFRANEH, Triunfo de la Cruz, Atlántida, Honduras, 3 de Noviembre de 2011.

Entrevista con Margarito Colom, Artesano de Tambores, Triunfo de la Cruz, Honduras 5 de noviembre de 2011.

Entrevista con la *Buyei* Anastasia Ávila Santuyé, Triunfo de la Cruz, Atlántida, Honduras, 5 de noviembre de 2011.

Entrevista con Wilfrido alias “el Blond” miembro del patronato de la comunidad de Tornabé del periodo 2011 a 2013, realizada el 14 de Noviembre de 2011.

Entrevista con Doña Eugenia, en el Barrio de Tela Nuevo, Tela, Atlántida, 16 de noviembre de 2011.

Entrevista con Esteban Güity en Tornabé, Atlántida, Honduras el 21 de Noviembre de 2011.

Entrevista con José Santos en Tornabé, Atlántida, Honduras el 23 de Noviembre de 2011.

- **Entrevista con grupos Focales, previamente organizados por ENMUNEH:**

Entrevista con el grupo de jóvenes (principalmente) mujeres en la comunidad de Tornabé, Tela, Atlántida, Honduras el 26 de Octubre de 2011.

Entrevista con el grupo de “amas de casa” en la comunidad de Triunfo de la Cruz, Tela, Atlántida, Honduras el 27 de Octubre de 2011.

Entrevista con el grupo de varones adultos en el “Billar de don Pepe” en la comunidad de Tornabé, Tela, Atlántida, Honduras el 31 de Octubre de 2011.

Entrevista con el grupo de jóvenes varones en la comunidad de San Juan, Tela, Atlántida, Honduras el 2 de Noviembre de 2011.

Entrevista con el grupo de “amas de casa” en la comunidad de San Juan, Tela, Atlántida, Honduras el 10 de Noviembre de 2011.

Entrevista con el grupo de jóvenes varones en la comunidad de Triunfo de la Cruz, Tela, Atlántida, Honduras el 8 de Noviembre de 2011.